

L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

PREZZO D'ASSOCIAZIONE NEL REGNO: Anno, L. 35; Semestre, L. 18; Trimestre, L. 9 (Est., Fr. 48 Panno). Ogni numero, nel Regno, 75 centesimi (Estero, Fr. 1).

NON AVVI Seta Migliore di quella Svizzera!

Chiedete i campioni delle nostre novità in nero, bianco, e colorato.

Dachau, Valle, Seta, setole, Taffetas, Crêpe de chine, Edouard, Cofani, Mante di 120 cm. di altezza, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100, 102, 104, 106, 108, 110, 112, 114, 116, 118, 120, 122, 124, 126, 128, 130, 132, 134, 136, 138, 140, 142, 144, 146, 148, 150, 152, 154, 156, 158, 160, 162, 164, 166, 168, 170, 172, 174, 176, 178, 180, 182, 184, 186, 188, 190, 192, 194, 196, 198, 200, 202, 204, 206, 208, 210, 212, 214, 216, 218, 220, 222, 224, 226, 228, 230, 232, 234, 236, 238, 240, 242, 244, 246, 248, 250, 252, 254, 256, 258, 260, 262, 264, 266, 268, 270, 272, 274, 276, 278, 280, 282, 284, 286, 288, 290, 292, 294, 296, 298, 300, 302, 304, 306, 308, 310, 312, 314, 316, 318, 320, 322, 324, 326, 328, 330, 332, 334, 336, 338, 340, 342, 344, 346, 348, 350, 352, 354, 356, 358, 360, 362, 364, 366, 368, 370, 372, 374, 376, 378, 380, 382, 384, 386, 388, 390, 392, 394, 396, 398, 400, 402, 404, 406, 408, 410, 412, 414, 416, 418, 420, 422, 424, 426, 428, 430, 432, 434, 436, 438, 440, 442, 444, 446, 448, 450, 452, 454, 456, 458, 460, 462, 464, 466, 468, 470, 472, 474, 476, 478, 480, 482, 484, 486, 488, 490, 492, 494, 496, 498, 500, 502, 504, 506, 508, 510, 512, 514, 516, 518, 520, 522, 524, 526, 528, 530, 532, 534, 536, 538, 540, 542, 544, 546, 548, 550, 552, 554, 556, 558, 560, 562, 564, 566, 568, 570, 572, 574, 576, 578, 580, 582, 584, 586, 588, 590, 592, 594, 596, 598, 600, 602, 604, 606, 608, 610, 612, 614, 616, 618, 620, 622, 624, 626, 628, 630, 632, 634, 636, 638, 640, 642, 644, 646, 648, 650, 652, 654, 656, 658, 660, 662, 664, 666, 668, 670, 672, 674, 676, 678, 680, 682, 684, 686, 688, 690, 692, 694, 696, 698, 700, 702, 704, 706, 708, 710, 712, 714, 716, 718, 720, 722, 724, 726, 728, 730, 732, 734, 736, 738, 740, 742, 744, 746, 748, 750, 752, 754, 756, 758, 760, 762, 764, 766, 768, 770, 772, 774, 776, 778, 780, 782, 784, 786, 788, 790, 792, 794, 796, 798, 800, 802, 804, 806, 808, 810, 812, 814, 816, 818, 820, 822, 824, 826, 828, 830, 832, 834, 836, 838, 840, 842, 844, 846, 848, 850, 852, 854, 856, 858, 860, 862, 864, 866, 868, 870, 872, 874, 876, 878, 880, 882, 884, 886, 888, 890, 892, 894, 896, 898, 900, 902, 904, 906, 908, 910, 912, 914, 916, 918, 920, 922, 924, 926, 928, 930, 932, 934, 936, 938, 940, 942, 944, 946, 948, 950, 952, 954, 956, 958, 960, 962, 964, 966, 968, 970, 972, 974, 976, 978, 980, 982, 984, 986, 988, 990, 992, 994, 996, 998, 1000.

Schweizer & Co., Lucerna N 9 (Svizzera)
 Rappresentazione di estero. Fornitori di Case Reali.

L'ODONT-MIGONE

È un preparato in Elisir, in Polvere ed in Crema che ha la proprietà di sconvolgere i denti bianchi e sani.

L'elisir **ODONT-MIGONE** ha un penetrante profumo piacevole al palato ed agisce su azione lenta e lontana, neutralizzando in modo sano le cause di alterazione. Si possono avere 1. 1/2 litri e la bottiglia. — Costa L. 2 il flacone.

La polvere **ODONT-MIGONE** è composta di materie secretamente polverizzate, viene in stessa proporzione dei componenti l'elisir. — Costa L. 1 la scatola.

La Crema **ODONT-MIGONE** è una medicazione sensibile inalterabile della Polvere, ed agisce di nuovo dolcemente di olio d'oliva, perfettamente neutro e di olio d'oliva. — Costa L. 0,75 il flacone.

Altre spedizioni per posta raccomandata per ogni articolo aggiungere L. 0,10.

Trasmissione dei principali droghieri, farmacisti e farmaceutici.

Deposito Generale di MIGONE & C. - Via Orsini (Passaggio Centrale, 9), Milano.

LA TOSSE CANINA SI GUARISCE

LA POZIONE BOISSEL, con la **POZIONE BOISSEL**

Deposito: Per l'Italia: Farmacia Lombardi & C. - Napoli. Per la Francia: Farmacia Dubois - Bordeaux.

"GOTTA"

Nessun rimedio, conosciuto fino ad oggi per combattere la **GOTTA** o il **REUMATISMO** ha dato risultati eguali a quelli ottenuti dal

Liquore del Dr. Laville

È il più sicuro rimedio, adoperato da più di mezzo secolo, con un successo che non è mai stato smentito.

COMAR & C. S. PARIGI.
 Milano, via Brancaccio Martelli, 32
 VENDITA in TUTTE le PRINCIPALI FARMACIE.

"ITALIA"

SOCIETÀ DI NAVIGAZIONE ITALIANA A VAPORE

Servizio celere, regolare e postale fra l'ITALIA e le AMERICHE

PER L'AMERICA DEL SUD
 BOLOGNA da Genova 2 Dicembre per Ginevra, S. Pietro e S. Paolo, Rio de Janeiro, Bahia e Santos.
 RAVENNA da Genova 10 Dicembre per Ginevra, S. Pietro e S. Paolo, Rio de Janeiro, Bahia e Santos.
 TORONTO da Genova 18 Dicembre per Ginevra, S. Pietro e S. Paolo, Rio de Janeiro, Bahia e Santos.

PER L'AMERICA DEL NORD
 TORONTO da Genova 10 Dicembre per Napoli, New York e Filadelfia.

Per informazioni e schiarimenti dirigetevi alla sede della Società in Genova, via S. Sotomaior, 10. In Roma: Corso Vittorio I, 109-111. In Napoli: via Degrazia, 64-66.

GOTTA, REUMATISMO

BAUME BENGUE

NEURALGIE, EMIGRANIA

D^r BENGUE, 47, rue Blanche, Paris

LA RAPIDE-LIME

Modello di 1000
 1000
 1000

Non più lime! Non più nastri! Tutti Agitatori - macinelli - trapani - smerigli, pronti da **JACQUES & JACQUES** 10-18 rue Biquet, PARIGI.

"AUTOL"

il miglior lubrificante per motori d'automobili, motociclette, canotti, aeroplani, ecc.

MARCA DEPOSITATA
H. MOEBIUS & FIGLIO - BASILEA

Deposito a Milano presso:
 CARPELLINI, SCHREIBER & C., Corso Magenta, 25

COCA BUTON

Antico e celebre Liquore creato dalla Ditta

Gio. BUTON & C. BOLOGNA

RACCOMANDATO dall'illustre igienista Senatore

Paolo Mantegazza

Esigete la bottiglia originale portante al collo un nastro di seta rossa con la parola "disappare", intarsiata e la fascetta di garanzia con la scritta: "imbottigliamento della Casa produttrice".

Il Grandioso "Stand," della DUNLOP

che è stato premiato con la massima onorificenza in ogni classe ove ha esposto alla Esposizione Internazionale di Torino.

Domandate i nuovi listini per ciclo e auto.

MILANO
 Via Giuseppe Sirtori, 1A
 Telefono 12-70.

FERNET-BRANCA

SPECIALITÀ DEI FRATELLI BRANCA DI MILANO

— I soli ed esclusivi proprietari del segreto di fabbricazione —
 Amaro tonico - corroborante - aperitivo - digestivo
 Guardarsi dalle contraffazioni. — **Wagner ha bottiglia d'origine.**

AUTOMOBILI GARAGES RIUNITI FIAT

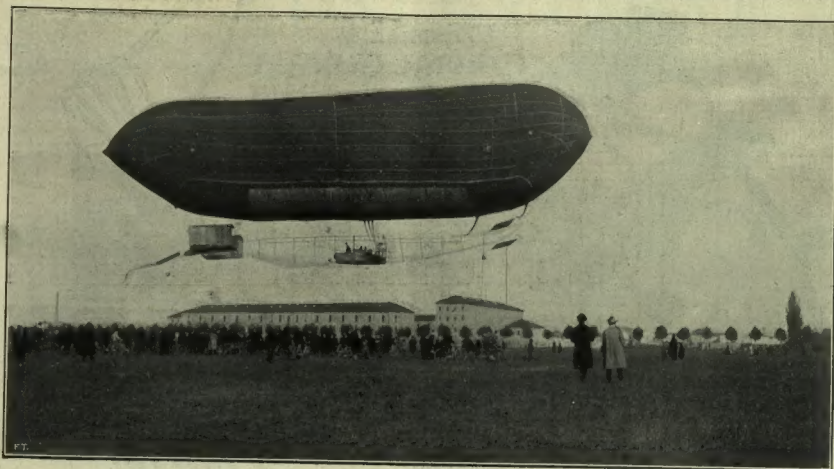
VENDITA ESCLUSIVA PER L'ITALIA - SEDI PRINCIPALI

TORINO - MILANO - FIRENZE - GENOVA - ROMA - NAPOLI - BOLOGNA - PADOVA - SIENA - LIVORNO

Direzione Generale: Corso Venezia, 30 - TORINO - Telefono 48-01, 48-02, 48-03.

Stab. Tip.-Lit. F.lli Treves, Milano.

Bazzini-Pallavicini Carlo, Gerente.



IL DIRIGIBILE DELL'AERONAUTA USUELLI CHE COMPÌ IL VIAGGIO DA TORINO A MILANO.

Ripetutamente in questi ultimi giorni Milano ha ammirato nel suo cielo un bel pallone dirigibile dalla forma oblunga e dal colore giallastro — il pallone del nato aeronauta Celestino Usueli, che ha abbandonati da due anni i palloni liberi, dedicandosi con la passione consueta ai palloni a motore.

Il «Dirigibile Usueli» — che così si chiama — fu messo insieme all'aria aperta, nel prato di Lombardore, due anni sono, e il montaggio e le ripetute esperienze portarono in lungo, vigilati dalle cure dell'Usueli stesso e dell'amico suo Donner Fiori. Finalmente i viaggi aerei cominciarono con buoni risultati, e il 14 novembre il signor Usueli venne da Torino a Milano col suo dirigibile, coprendo i 140 chilometri in 4 ore e 36 minuti.

Il «Dirigibile Usueli» ha la forma di un pesce: lungo 31 metri, largo 12, capace di contenere 3870 metri cubi di gas. Si differenzia dagli altri perché è costruito senza fusto interno, a sistema floscio con involucro di stoffa ingom-

mata. Il suo interno è diviso in sei scompartimenti, i quali si gonfiano unicamente con gas idrogeno. Esso è pratico come un pallone libero dal quale, nella forma, si differenzia perché invece d'essere sferico è allungato. In caso di uragano si può fulmineamente sgonfiare, essendo munito dello strappamento. È certo così di sfuggire a guasti o alla distruzione se è assalito dalle intemperie. Per ciò ha potuto essere costruito all'aria aperta senza la protezione dell'hangar e anche attualmente rimane esposto su un prato, senza soffrire danni. Anche la navicella è assai pratica: si può smontarla in pochi minuti. Nella navicella occupa uno spazio limitato, un motore — anch'esso di costruzione italiana, della rinomata fabbrica SpA — di 80 HP, che mette in moto due eliche, le quali possono imprimere al dirigibile una velocità di cinquanta chilometri all'ora, quando l'aria è calma. Il dirigibile può sollevare passeggeri e zavorra per diciassette quintali.

Sirolina "ROCHE"

comprovata efficacissima in migliaia di casi di

Catarrhi bronchiali, Tossi catarrali, Tosse convulsiva

recenti o trascurate,

dopo Polmoniti

Sirolina "ROCHE"
stimola l'appetito,
rinvigorisce i polmoni e però
preserva dalla **Tubercolosi**

Unici fabbricanti: F. HOFFMANN-LA ROCHE & C., Basilea.



Specialità
CORDIAL CAMPARI
BITTER CAMPARI



DAVIDE CAMPARI e C^o - MILANO



M. BLERIOT,

il famoso aviatore, apprezza la comodità colla quale egli può radersi grazie all'uso del Rasoio di Sicurezza AutoStrop:

"I progressi raggiunti nella locomozione aerea grazie al monoplano, nell'arte di radersi grazie al Rasoio AutoStrop."

M. Bleriot

non sono paragonabili che a quelli ottenuti nell'arte di radersi grazie al Rasoio AutoStrop."

Grazie all'uso del

RASOIO di SICUREZZA AutoStrop

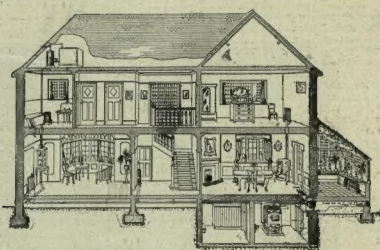
questo tecnico dell'aviazione è divenuto un tecnico dell'arte di radersi. Adoperando il Rasoio di Sicurezza AutoStrop voi potete diventare abilissimi nell'arte di radervi, giacché l'AutoStrop, colla sua affilatura automatica, fa di voi un affilatore di rasoi smerito. Ripassare l'AutoStrop è cosa altrettanto facile come pulirlo, non richiedendo esso alcuno smontatura né cambiamento di lama.

Un Rasoio di Sicurezza AutoStrop, con quadrupla placatura in argento, 12 lame ed un cunio di cavallo per ripassare: il tutto in elegante astuccia di pelle

L.25. senza altre spese.

Marx e C., Coltellerie Riunite, Caslino d'Erba
Unico deposito per la vendita all'ingrosso in Italia.

O presso tutti i buoni negozi del genere.
AUTOSTROP SAFETY RASOR CO., Ltd.,
61, New Oxford St., London, W.C.



Il riscaldamento a Radiatori ad acqua calda o vapore a bassa pressione con

RADIATORI IDEAL & CALDAIE IDEAL

permette di avere la propria casa riscaldata per tutto l'inverno

Egualemente, Economicamente, Igienicamente,

I RADIATORI "IDEAL", e CALDAIE "IDEAL", possono essere installati in qualunque abitazione grande o piccola, antica o moderna, con o senza cantine.

Per maggiori chiarimenti chiedere opuscolo N. 30, Reparto F.

SOCIETÀ NAZIONALE DEI RADIATORI

Via Tomaso Grossi. MILANO.

L'ILLUSTRAZIONE ITALIANA

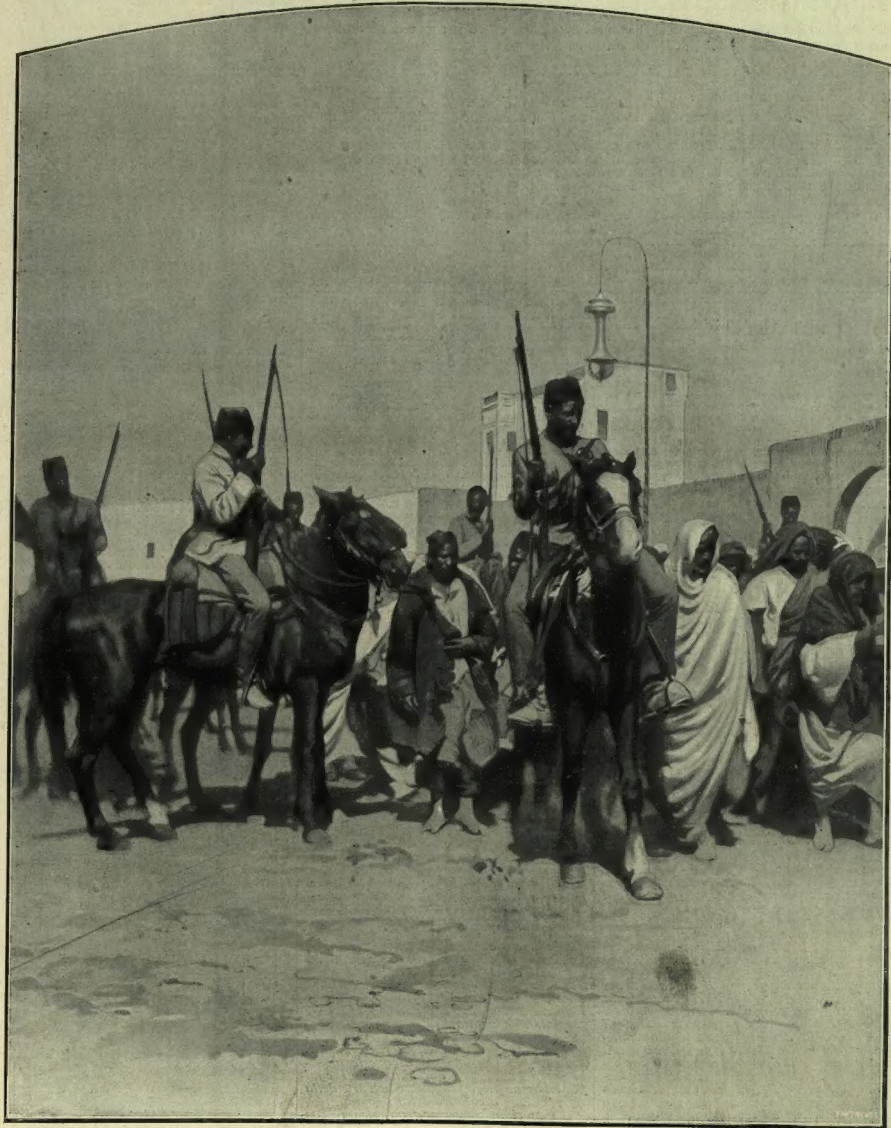
Anno XXXVIII. - N. 48. - 26 Novembre 1911.

Questo numero di 32 pag. UNA LIRA (Est., fr. 1,30).

Per tutti gli articoli e i disegni è riservata la proprietà letteraria e artistica, secondo le leggi e i trattati internazionali.
Copyright by Fratelli Treves, November 26th, 1911.

CRONACA DELLA CONQUISTA DI TRIPOLI.

(Fotografia eseguita per l'ILLUSTRAZIONE ITALIANA da L. Comerio).



[Riproduzione vietata].

Il *zaptié* (antica gendarmeria turca) scortano un convoglio di prigionieri arabi.

E aperta l'associazione all'

Illustrazione Italiana

NEL 1912

Anno, Lire 35 - Semestre, Lire 18 - Trimestre, Lire 9:50
(Estero, Anno, fr. 46 - Semestre, fr. 24 - Trimestre, fr. 13).

Gli associati annui che rinnovano direttamente l'associazione entro il mese di dicembre, mandando alla Casa Treves L. 35:60 (Est. Fr. 49), riceveranno in dono il numero speciale

NATALE E CAPOD'ANNO

che quest'anno porta per titolo:

LE ALPI.

Quattro grandi tricolorie fuori testo da quadri di Giovanni Segantini, Guglielmo Ciardi, Eugenio Gignous e Carlo Cressini. — Ventitré tricolorie nel testo da quadri di Leonardo Bazzaro, Carlo Balloni, Giuseppe Carozzi, Luigi Cima, Carlo Cressini, Lorenzo Deleani, Arnaldo Ferraguti, Emilio Longoni, Aldo Mazza, G. Molinar, Paolo Sala, Osvaldo Monti, Alessandro Schaeffer, ecc. — Bianco e nero: una magnifica serie di fotografie artistiche dei passi, delle cime, dei ghiacciai, dei rifugi delle nostre Alpi. Scene di alpinismo e di sport. Costumi pittoreschi delle valli. Frontispizio a due colori di Luigi Ybbl. — Copertina in tricoloria espressamente eseguita da L. Bompard. — Testo di OTTONE BRENTARI.

Per avere il numero di NATALE E CAPOD'ANNO, aggiungere 60 centesimi, ossia spedire italiana Lire 35:60 (Unione Postale, Franchi 49).

Gli associati sono pregati di unire al vaglia la fascia con cui ricevono il giornale per evitare intoppi alla spedizione.

Premi Straordinari:

Gli associati annui e diretti dell'ILLUSTRAZIONE ITALIANA i quali al prezzo d'abbonamento annuo aggiungano Lire Dieci (Estero, fr. 12:25), potranno avere a scelta una delle opere seguenti: **LE ESPOSIZIONI DEL 1911** (Torino - Roma - Firenze). Magnifico volume in-folio, di 440 pagine a 3 colonne, illustrato da 50 incisioni e da 200 incisioni di Torino. — **LA SCOPERTA DEL POLO NORD**, del contrammiraglio Roberto Peary. In-8, di circa 400 pagine, illustrato da oltre 100 incisioni, da otto tavole a colori e da una grande carta. Sono due grandi novità che associando al nostro giornale ad un prezzo straordinariamente ridotto, formano magnifiche stremine per il lusso delle illustrazioni. — **Questi associati che al prezzo d'abbonamento annuo aggiungano L. 20** (Estero, fr. 21:25), potranno avere a scelta una delle due opere seguenti: **LA CONQUISTA DEL POLO SUD** (il cuore dell'Antartico), di E. H. Shackleton. Due volumi in-8, di complessive 914 pagine, con oltre 200 incisioni in grande formato, dodici tavole in eliotipia e una grande carta. — **TRANS-HIMALAYA** (Scoperte ed avventure nel Tibet), del dottor Sven Hedin. Due volumi di complessive 1200 pagine in-8, con 307 incisioni in nero, due tavole a colori e dieci carte. — Volendo queste due opere legare in tela e oro, sono da aggiungere L. 5 per ciascuna opera.

Premio eccezionale:

Anche quest'anno chi manda direttamente alla Casa Treves Lire Cento riceverà in premio l'edizione principe della **DIVINA COMMEDIA** in folio-grande, illustrata da 87 tavole e 268 incisioni di Michelangelo, Raffaello, Zuccaro, Vasari, ecc. Per i dettagli vedi la lista speciale nella coperta. Questa combinazione straordinaria vale soltanto per chi manda direttamente alla Casa Treves lire 100 (o 120 o 125 secondo la legatura prescelta); non vale per associazioni indirette né per mezzo di librai o agenzie né di giornali in associazioni cumulative.

L'ILLUSTRAZIONE NEL 1911 E NEL 1912

Mai come in quest'anno 1911, storico per le grandi memorie e per i grandi fatti, l'ILLUSTRAZIONE ha trovato così vasta e così nobile materia per rispondere al suo obiettivo di essere anzi tutto lo specchio della vita nazionale.

Il Cinquantenario del regno d'Italia celebrato solennemente con tre grandi Esposizioni industriali e artistiche a Roma, a Torino, a Firenze, con le visite di Sovrani e di principi e con l'inaugurazione del grandioso monumento al Padre della Patria in Roma, ha offerto dapprima un vasto campo d'azione all'attività del nostro giornale. Con la guerra Italo-turca scoppiata all'improvviso, e la conquista della Tripolitania e della Cirenaica, questa attività è divenuta febbrile. Il pubblico ha dato la più bella prova della sua soddisfazione costringendoci a raddoppiare le tirature e persino a ristampare qualche numero. Non solo dall'Italia e dai centri europei, ma dalle due Americhe e da ogni più lontana regione ove batte cuore d'italiano, l'ILLUSTRAZIONE è cercata avidamente come la più fedele messaggera della Patria.

Riesce quindi superfluo il diffonderci sul lavoro veramente straordinario compiuto in quest'anno: ci contenteremo di segnalare i grandi vantaggi di cui abbiamo goduto gli abbonati. La storia data del Cinquantenario del Regno d'Italia fu celebrata con un numero di 32 pagine contenente 300 ritratti dei deputati del 1.° Parlamento italiano e una bellissima tricoloria. L'inaugurazione delle Mostre di Torino e di Roma diede occasione ad un altro numero doppio

con un grande panorama delle Esposizioni, fuori testo. Per l'inaugurazione del monumento a Vittorio Emanuele uscì un magnifico numero — doppio anche questo — con la storia completa della grandiosa opera, illustrata in ogni particolare. Durante l'estate una interessante monografia sullo Stato di San Paolo del Brasile fornì il materiale per un numero di ben 40 pagine; infine quattro numeri doppi (5 con quello d'oggi) furono dati in ottobre e novembre per illustrare la guerra Italo-turca e la spedizione in Tripolitania. Tirando le somme, 9 numeri straordinari per un complesso di 80 pagine che equivalgono a più di 4 numeri interi, che corrispondono ad un volume in-tro di ben 330 pagine. Si aggiunge il favore del calendario: poiché l'anno finisce in domenica, le 52 settimane dell'anno sono diventate 53. E il beneficio degli abbonati risulta quindi di 37 numeri, invece di 52 — finalmente — da ciò che può succedere in dicembre — ai quali dovremo aggiungere lo splendido numero di Natale e Capod'anno. La Bella Napoli, che riuscì tanto gradito da esserne esaurita l'edizione.

Un numero di Natale non meno ricco sarà dato a premio ai soci dell'anno prossimo: è dedicato alle Alpi che cingono l'Italia, e contiene una ventina di nitidissime tricolorie tratte dai quadri dei più celebri pittori delle regioni alpine. Ci riserbiamo di parlare più ampiamente di questa monografia artistica che è il risultato di ogni più moderno perfezionamento nell'arte della riproduzione a colori e della tipografia.

E non ci indugeremo a menzionare con

quale ampiezza ed obbiettività furono illustrati nell'anno che sta per finire tutti gli avvenimenti politici, artistici, sociali, scientifici, sportivi e teatrali che si verificarono in Italia e all'estero. L'indice dei mesi è là per mostrare il carattere enciclopedico dell'ILLUSTRAZIONE, che sopra i grandi suoi confratelli dell'estero ha il vantaggio di contenere un testo vario e abbondante, e di avere per collaboratori costanti i più illustri scrittori d'Italia. Ricordiamo i nomi di Ferdinando Martini, Matilde Serao, Enrico Corradini, a cui dobbiamo le magnifiche lettere sulla conquista di Tripoli, Diego Angeli, Adolfo Albertazzi, Nereo Arco, Elio Zucchi, Luciano Zucchi, Giovanni Bertacchi, Raffaele Barbiera, Giulio Caprin, ecc.

Per il nuovo anno

FERDINANDO MARTINI

promette di continuare la sua preziosa collaborazione; e dopo due anni di vacanza abbiamo il piacere di annunciare la rentrée del CONTE OTTAVIO

cara conoscenza dei lettori, che darà ogni mese uno dei suoi brillanti articoli sotto il titolo di Capricci.

Il nuovo e vasto campo d'azione che all'Italia s'apre in Tripolitania e in Cirenaica continuerà ad essere illustrato per mezzo di un servizio speciale, con tutta quell'ampiezza e quel fervore che hanno creato i grandi successi del giornale in questi ultimi mesi. E quando all'opera di guerra subenterà la desiderata opera di pace e di civiltà, l'ILLUSTRAZIONE avrà il nuovo compito di mettere in valore agli occhi del suo grande pubblico le bellezze di quelle regioni e il nuovo influsso di vita che la nazione saprà infondere sull'altra sponda della Patria.

È necessario sollecitare il rinnovamento delle associazioni per chi non voglia soffrire ritardi nella spedizione: giacché tutte le operazioni relative alla spedizione non occupano meno di otto giorni. Vogliamo perciò dare un premio ai più solleciti che rinnoveranno l'associazione annua, direttamente, prima del 15 dicembre, mandando il vaglia relativo, riceverà in regalo un volume della Biblioteca Arca, scegliendolo fra gli ultimi volumi usciti. I quali sono:

Adolescenti... LUIGI MATTEI.
L'ultimo sogno... FLAVIO ARCONO.
Il Castello dei desideri... SILVIO BENCO.
Il mistero di Bernardo Brown... FILIPPO OFFENHEIM.
La Dama errante... F. DE NUS.
Racconti della Pampa... MANUEL UGARTE.
La fanciulla dalle perle... RIDER HAGGARD.
Giovanna e Giovanni... F. DE NUS.
Battaglie intime... P. BOBORYKIN.
Il deputato d'Arcis... ONORATO BALZAC.
Mary... B. EDISON.
L'esercito dormiente... CLARA VERIG.

Per l'affrancazione aggiungere cent. 10 per ciascun volume; Estero cent. 25.

ELYSEE HOTEL
D. GRANI - ROME
VIA PINGIANA

Cronache della conquista di Tripoli

per **ENRICO CORRADINI**
Proprietà letteraria. - Riproduzione vietata.



(Riproduzione vietata).

Agli avamposti. — Il nemico è là!

Fot. eseguita per l'ILLUSTRAZIONE ITALIANA da L. Comerio.

VIII.

La guerriglia nel fitto dell'oasi. Episodi di valore. La corona di morti a piè delle palme. Il decreto d'annessione. La festa del Re. Ricomparsa de' turchi sul deserto.

Tripoli 13 novembre.

Dal 26 del mese scorso ad oggi nulla di molto notevole è avvenuto nella nostra azione militare intorno a Tripoli. Il 26 del mese scorso, come il 23, i soldati fuggitivi e gli straccioni arabi della decrepita Mezzaluna che siede ancora a Bisanzio, male fucati di bell'letti occidentali, si ritirarono sconfitti dai nostri avamposti, nè più osarono presentarsi in forze.

In quanto ai primi, ai turchi, si contentarono di tirare dal deserto o da qualche nascondiglio dell'oasi qualcuno de' loro vecchi *shrapnels* che più non scoppiano, sulla città, mentre la decrepita meretrice bizantina riempiva l'Europa di fandonie, dopo averla riempita di pubblicazioni contro di noi. E i secondi, gli arabi, si dettero alla piccola imboscata lungo la linea de' nostri avamposti interni dalla spiaggia orientale a Sidi-Messiri.

Nel avvertimmo già nelle lettere precedenti che la guerra, dopo l'azione della marina e dopo le prime operazioni del corpo di spedizione compiute dall'11 ottobre al 26, era entrata in un terzo periodo: in un periodo di guerriglia. Ora questa sorta di guerriglia araba va meglio precisata, perchè è meno della guerriglia; è, come dissi, la piccola imboscata: è meno ancora, è la caccia al soldato italiano che esce dagli avamposti.

Per ben comprendere ciò bisogna ricordarsi che laberinto vegetale, stradale, edilizio sia l'oasi. È una matassa arruffata, se posso esprimermi così, d'alberi, di siepi, di sentieri coperti, di catapecchie, di pozzi. Ogni punto è un nascondiglio per l'arabo abilitato de' luoghi. Nel nascondiglio l'arabo s'appiatta e spara invisibile. Oppure s'arrampica sulle palme e

spara dal folto della chioma. È la caccia a piè fermo. È ancora meno di questa più bassa forma della guerra: è l'insidia. Spesso in uno o in un altro punto degli avamposti i nostri soldati per ore e ore sentono spari. Sono due, quattro, dieci arabi sparsi, dinanzi a loro, a fianchi; talvolta è un arabo solo. Dov'è? Uno, due, quattro colpi con un che di rumore meno secco e più torbo; i nostri soldati della riga delle trincee rispondono; poi si fa silenzio; passa qualche minuto e di nuovo i colpi, pochi; i nostri soldati s'irritano, tutta la riga delle trincee crepita di fucileria in tutte le direzioni da cui è parso venisse il tiro, dove è parso che si scorgesse qualcosa di bianco. Chi l'ha scorto? Un tiratore scelto comincia a fucilare su quella palma. Si vedono le sue gambe penzolanti tra i rami. E finalmente il maledetto uccellaccio bianco che sparava, sparava da ore, piomba giù, morto. Ma altre volte uno de' nostri traversa di corsa una strada dall'accampamento alle trincee: un colpo, ed è steso al suolo.

Tal sorta di guerra s'è fatta alquanto più viva e più grossa dal giorno che il general Caneva ordinò ai nostri di rianzare verso le vecchie posizioni lungo la linea del forte Hamidié, El-Hani e fortino Messiri, posizioni che furono lasciate non perchè noi fossimo stati vinti il 26 ottobre, come si compiacquero di credere anche i nostri alleati, protettori de' nostri nemici, ma soltanto perchè alla prudenza del general Caneva parve meglio di prenderne altre più in dentro, appena un chilometro più in dentro, più solide per la natura del terreno. Infatti quando volemmo, ci rianzammo e rioccupammo il forte Hamidié. Per spingerli più avanti ancora, procediamo per ricognizioni e per demolizioni. Si demoliscono via via o a cannonate o coi piccioni le catapecchie e i pozzi che servono di riparo al nemico. Spesso questi attacca le compagnie di fucilieri mandate avanti a proteggere il lavoro di demolizione: spesso attacca le compagnie che marciano in ricognizione. E talvolta in simili scontri che avvengono nel fitto dell'oasi, lungi da ogni occhio, sforgora improvvisamente l'atto di valore, talvolta appare anche tutta la terribilità della guerra. Io ho potuto osservare come si genera il coraggio che porta avanti gli uomini. Basta un comando risoluto, o l'esem-

pio d'un solo. Giorni fa, per una strada infossata sopra il forte Hamidié trovai una compagnia buttata giù sotto il ciglione e un pezzo di muro, intimidita dalle palle che fischavano da più parti. Era una compagnia d'un reggimento sbarcato di fresco e che per la prima volta si trovava al fuoco. Tra un sentiero buttato trovai un'altra compagnia pur essa intimidita, stretta e ammontata sotto il ciglione. Gli ufficiali stessi, smarrito l'orientamento, non rendendosi conto di dove tirava il nemico, non rendendosi più conto se erano o non erano in contatto con altre linee dei nostri e dove queste fossero, titubavano e non davano ordini, o li davano contraddittori. L'unità del comando già si sbandava negli animi loro. E già nella soldatesca balenava il panico. I soldati sotto gli ordini incerti e fiacchi, passavano dal sentiero traverso alla strada, carponi, trascinando per terra il loro corpo pesante di tutto l'istinto della propria conservazione, e di null'altro curanti se non di salvarsi, si buttavano giù al riparo del ciglione e del muro e s'ammonaccchiavano gli uni su gli altri, simili a pecore. Altri ordini disordinati si dettero di ritirarsi, e già balenava lo sbandamento e la fuga, quando sopraggiunse un capitano risoluto e comando preciso e forte. Il fuoco degli arabi veniva specialmente sul fianco destro. Il capitano comandò di far fronte verso quella parte e di correre a battere quel fuoco. Come un uomo solo i soldati balzarono sul ciglione, di corsa attraversarono il campo verso la stendeva di faccia, sino all'altro ciglione dove si rannodarono, si allinearono e cominciarono la fucileria. Era tutta una riga di fuoco e d'entusiasmo. Dopo qualche momento, ridotto il nemico di faccia al silenzio, furono scorti intorno a una casipola a un cinque o seicento metri sulla sinistra alcuni arabi che di tanto in tanto seguitavano a sparare. Fu ordinato di andar a stanarli. Partirono cinque o sei uomini con un tenente. Man mano che s'avanzavano, andavano più lenti e più carponi, quei soldati novissimi al fuoco, i loro corpi si facevano sempre più pesanti con il loro desiderio di vivere, sotto il pericolo cercavano schermo in tutto, nel ci-

TAILLEUR AL FOILLETES
LOUVRE
MASSIMA ELEGANZA - NOVITÀ - PREZZI MINIMI
MILANO - VIA DANTE, 6 - MILANO

SCRIPPE NEIRI
CONTRO LA TUSE
ASININA

glione a destra, nelle pieghe del terreno dinanzi, nei tronchi delle palme e degli olivi, nei vari cespugli. Si giunse così a un venticinque metri dalla casipola allo stremo del campo riparato dal solito ciglione e dai sofiti alberi. Sotto c'era un sentiero fondo che girando per pochi metri sboccava dinanzi alla casipola. Bisognava saltar giù nel sentiero, guadagnare i pochi metri e presentarsi dinanzi al ridotto del nemico. I soldati titubavano, l'ufficiale non ordinava ancora. Quand'ecco balzò fuori il coraggio dell'uomo. — Signor tenente, ci mandi alla baionetta! — Disse, inasò, saltò, corse avanti a tutti. Come leoni lo seguirono allora i compagni all'assalto, gli arabi fuggirono, si persero nell'intrico. Era un sergente, di nome Santini, degno d'esser ricordato.

Nel pomeriggio del 9 stavo nelle vicinanze del forte Hamidié in una specie di villa diroccata, sulla strada che porta a Schara-Sciat. Conversavo con ufficiali e soldati e descrivevo loro, mi pare, qualcosa della Tripolitania. Un'ora prima c'era stato attacco piuttosto forte su quel punto e in altri; qua e là di tanto in tanto si sentiva ricominciare la fucileria. Un tenente d'artiglieria passò e mi disse: — Piuttosto di stare così a parlare, venga con me e vedrà qualcosa. — Lo seguii. Per un serpeggiamento di sentieri giungemmo ad alcune nostre trincee un tre o quattrocento metri più lontano dal forte Hamidié, sulla destra. Stavano in quel punto la 10.^a e l'11.^a compagnia del 18.^o fanteria avanzatesi in ricognizione. Vidi dinanzi a me in un campo più basso una riga di soldati col ventre a terra, al riparo d'un ciglione basso. Non una parola, né un movimento correva per quella riga. I soldati col fucile accanto guardavano sul campo che stava loro dinanzi. Guardai anch'io e vidi a pie' d'una palma, tutt'intorno al tronco, una corona di corpi giacenti. Eran soldati nostri morti e feriti. La compagnia nell'attraversar dall'altro campo all'altro per avanzare era stata presa a fucilate sul fianco destro e molti eran caduti. Altri corpi giacenti eran disseminati per il campo, altri feriti e un morto erano stati ricoverati dietro la nostra linea. Il tenente d'artiglieria col quale m'ero accompagnato, ad alcune linee che stavano un po' più sopra a noi sulla sinistra, trasmise l'ordine di ritirarsi indietro, perché di lì a poco, alle cinque precise, si sarebbe incominciato a cannoneggiare su alcune case, covo d'arabi, che s'intravedevano un po' biancheggiare tra il verde fitto dinanzi e a fianco. E alle cinque precise cominciò il tuono dei cannoni. Sotto quel tuono la riga di soldati del campo basso continuava a guardare muta dinanzi a sé, mi pareva sempre, sopra la corona dei suoi morti. Si aspettava lì che annottasse per poter portar via i morti. Era un piccolo campo, con due o tre palme soltanto nel mezzo, ma quasi tutto chiuso intorno, con un fitto d'alberi e il bian-



I marinai posano i reticolati di ferro dinanzi alle trincee nel deserto. Fot. E. M. Gray.

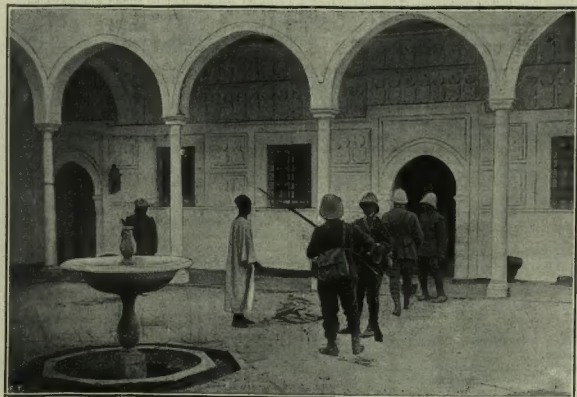
cheggier d'una casa sul lato destro da cui s'era tirato sui nostri. Più volte s'era tirato, e durante l'avanzata, e due volte dopo, quando i nostri s'erano slanciati fuori del riparo a recuperare i morti e i feriti. Nella avanzata era rimasto morto anche un tenente, il tenente Albertazzi. Il suo sergente con un corporale era saltato fuori del ciglione per raccogliermi il cadavere ed era caduto ferito.

Un quarto d'ora durò il cannoneggiamento, ma nel piccolo campo chiuso già pareva che cominciassero a annottare. I corpi grigi giacenti spiccavano meno sul terreno. I nostri li vegliavano dal riparo finché annottasse. Scorsi uno de' nostri, in mezzo alla corona de' morti, col capo appoggiato al tronco della palma; piegò un po' la faccia, era vivo. Il tronco gli era d'appoggio e di schermo dalla parte degli arabi che nell'intervallo delle cannonate si sentivano sparare ancora di tanto in tanto, e qualche fucilata de' nostri rispondeva dal ciglione. Il cannoneggiamento cessò. Dopo poco qualcuno disse forte: — Perché non si manda ora a prendere i morti? — Qualcun altro rispose: — Non voglio sacrificare altri soldati; il nemico è sempre là; sentite. Aspettiamo un'ora. — Era il colonnello. Ma di lì a qualche momento, quegli mutando di pensiero, in piedi sul ciglione di riparo, ordinò: — I soldati mettano gli zaini a terra! — Vidi occhi pieni del desiderio di vivere rivolgersi da terra verso di lui che stava per

continuare l'ordine. Un moto grave si propagò per la riga, gli zaini furon messi a terra, e il colonnello continuò: — Si fornino pattuglie di quattro e avanti! — Disse meno imperiosamente: — Su di corsa, ragazzi; qui c'è pericolo, ma bisogna fare questo servizio; altrimenti vado io. — La riga di nuovo s'agitò e si spezzò pesantemente, tra lo spirito d'obbedienza e il desiderio di vivere, qualcuno si alzò gropponi, ma non uno ancora aveva varcato il riparo, quando anche questa volta improvvisamente balzò fuori il coraggio d'un uomo solo, alla testa di tutti. — Avanti! Avanti! gridò una voce, e il soldato generoso, col fucile a bilancia, eretto di tutta la persona si scagliò avanti verso la palma coronata di cadaveri. Tutti lo seguirono, e sotto una gragnuola di palle tutti i morti furono raccolti e tutti i feriti e tutte le armi e tutti gli zaini. I nostri morti giacquero qualche momento nel nostro campo, ed io, uno per uno, cercai i loro lineamenti, l'effigie del nostro sangue, e appena si distinguera il colore delle loro pupille aperte, sentii l'ombra delle palme al principiar della notte. I soldati stavano e andavano muti intorno. Intorno giacevano feriti. Uno ferito sopra il ginocchio, mentre si fasciava, piangeva per il suo tenente Albertazzi rimasto morto. Un altro giaceva col gomito a terra e il volto appoggiato sulla palma tutt'intorno di sangue. Poi i nostri furon dai compagni caricati sulle armi, sui fucili a mo' di isabella. E tutto era solenne, religioso, profondo nell'anima umana, mentre dal quel piccolo campo di guerra venivano accompagnate via le salme di quelli oscuri conquistatori della Tripolitania.

Il giorno 6 del mese era affisso sui muri di Tripoli questo decreto: « La Tripolitania e la Cirenaica sono poste sotto la sovranità piena ed intera del Regno d'Italia. Una legge determinerà le norme definitive per l'amministrazione di queste regioni. Finché tale legge non sarà promulgata, si provvederà con decreti reali. Sua Maestà il Re d'Italia, giusto e glorioso, stende su voi tutti la sua benefica protezione ».

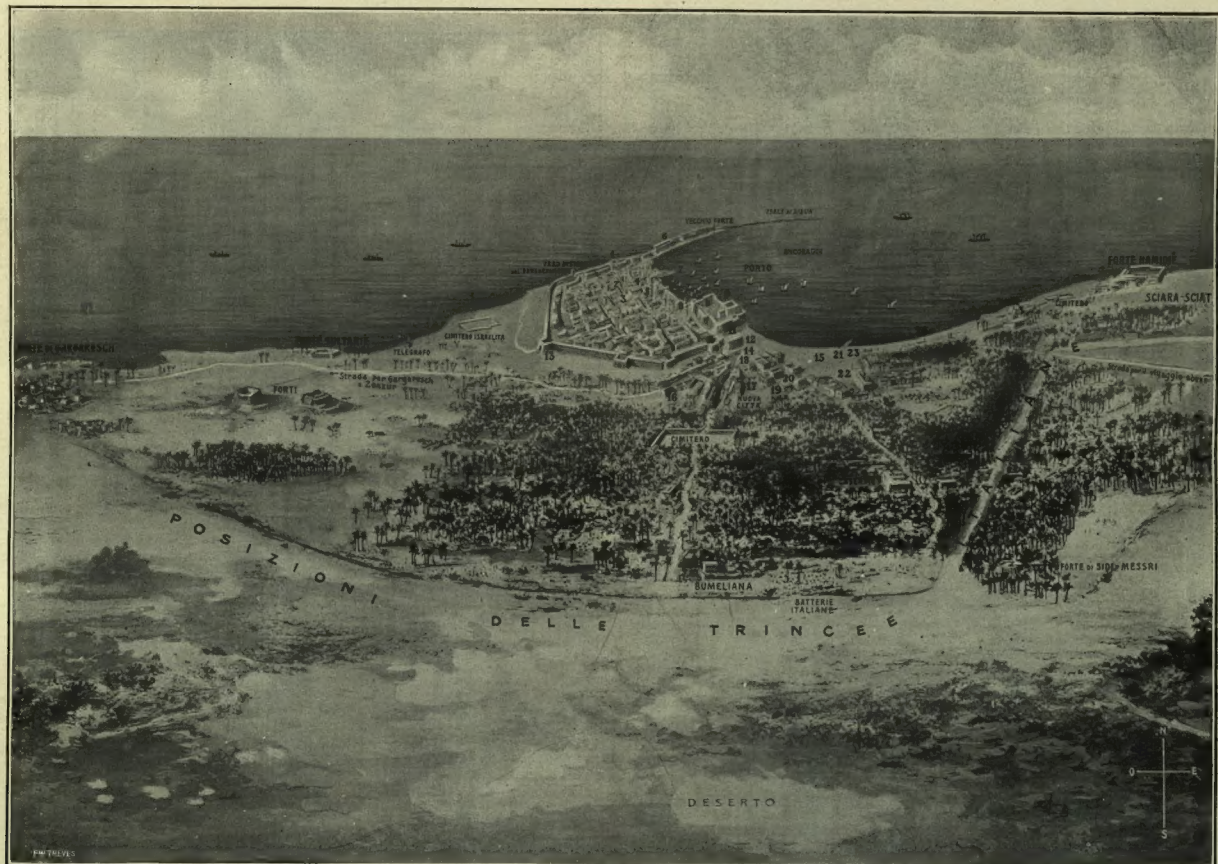
L'11 si promulgava questo ordine del giorno: « Ufficiali e truppe di terra e di mare! Oggi per la prima volta in questa terra che il vostro valore e il vostro sangue hanno fatto per sempre italiana, si festeggia il genetico di Sua Maestà Vittorio Emanuele III, nostro benedetto Sovrano. Nel nome augusto e venerato di Lui voi avete combattuto e vinto per la fortuna d'Italia; nel nome di Lui voi manterrete e aumenterete il patrimonio d'onore del quale avete arricchito voi stessi, le armi italiane e la grande patria nostra. Ufficiali e truppe di terra e di mare! Dalle nostre trincee vittoriose, dalle nostre batterie inviolabili, dalle nostre navi superbe, erompa oggi un grido possente che valichi il mare e che



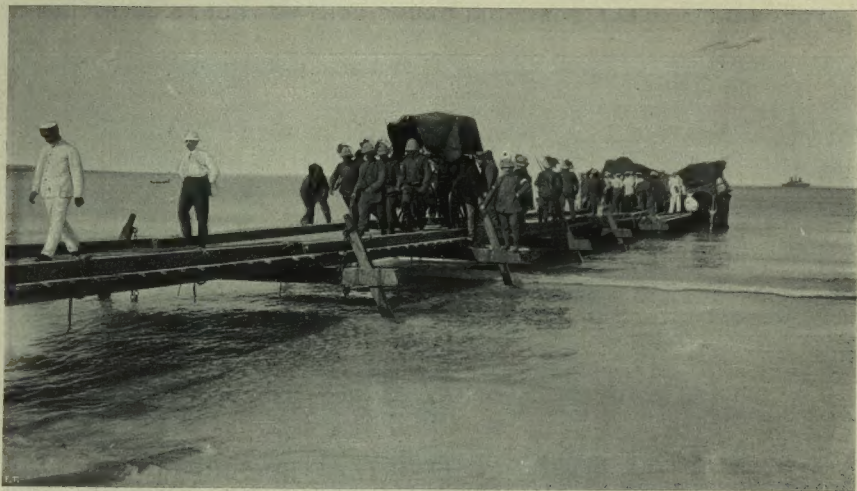
Perlustrazione in una casa sospetta a Tripoli.

Fot. Bol.

VIN MARIANI
in Casa di Perani
La REX
Viale Montefiore, 15, Milano



1. Cimitero cattolico. — 2. Consolato inglese. — 3. Piazza. — 4. Consolato francese. — 5. Consolato italiano. — 6. Lazaretto. — 7. Dogana. — 8. La torre. — 9. La vecchia cittadella. — 10. Porta meridionale. — 11. Piazza. — 12. Il quartiere eleganto. — 13. La porta occidentale. — 14. Mercato del pane. — 15. Mercato dei cammelli. — 16. Consolato degli Stati Uniti. — 17. Ospedale turco. — 18. Palazzo del Vali. — 19. Scuola tecnica. — 20. Rondinara di Hassan Pascià. — 21. Fontana. — 22. Caserma. — 23. Il Poligono. — 24. Giardino pubblico e accampamento delle truppe italiane.



Sbarco di artiglieria a Tripoli.

(Fot. del nostro inviato speciale Aldo Molinari).

echeggi nel fulgido cielo di Roma: — Viva il Re! »

Ieri, 12, i turchi, dopo più di mezzo mese, tornarono nuovamente a farsi vivi dinanzi ai nostri avamposti del deserto. Verso le 6 e un quarto del mattino, appena giorno, sulle dune alla sinistra di Bu-Meliana si presentarono fanteria e artiglieria turca e attaccarono a circa un chilometro di distanza con fucileria

e due cannonate. I nostri soldati, già veterani agli avamposti, non risposero ai nemici aspettando che s'avanzassero. Ma le nostre artiglierie li fulminarono battendo tutta la linea del deserto da Sidi-Messiri a Gargaresch. I turchi si ritirarono presto, in buon ordine e con calma, verso Gargaresch. Verso le 8 tutto era finito. I nostri non ebbero né morti, né feriti.

Vedremo in seguito se tornando i turchi più in forze dalla parte del deserto, o soli o accompagnati dagli arabi, oppure andando noi finalmente a cercarli, s'inizierà un nuovo periodo della guerra. Il più forte nerbo dei turchi con i comandi e le artiglierie sta ad Ain-Zara, ricca d'acque, a pochi chilometri dall'oasi di Tripoli, a sud.

ENRICO CORRADINI.



Nel campo degli arabi prigionieri.

Fot. L. Comerio.

I PRIGIONIERI ARABI ALLE ISOLE TREMITI.

(Fotografie dottor Rinaldo Naccarati).



Arabi vestiti da coatti.



Il taglio del pane.



Gruppo di arabi prigionieri ai piedi del Castello.



L'on. Montù esamina la bomba. In mezzo il ten. Bontempelli, ideatore della bomba. Terzo a il cap. Maltes. Le bombe per aeroplano e il loro ideatore (fot. Tarquini).

Gli aviatori volontari a Derna e a Tobruck.

Le nuove bombe da aeroplano.

Della mobilitazione di numerosi aviatori volontari per la Tripolitania abbiamo già date varie notizie nel numero precedente. Eccone ora di più definitive.

Le due squadriglie sono destinate per la Cirenaica e risultano così composte: la prima diretta a Tobruck, comandata dal tenente Capuzzo del 92.^a fanteria, è formata degli aviatori Ruggerone, Rossi, Manissero e Cavallari.

La seconda, diretta a Derna, comandata dal capitano Maddaleno Marengo del 4.^a bersaglieri e dal tenente Splendorelli del 3.^a artiglieria, è costituita dagli aviatori Cagno, Verona, Cobianchi, Dal Mistro.

Agli aviatori si aggiungono in qualità di motoristi e di aviatori di riserva i signori Battagli e Re, nonché i maestri falegnami Turri e Brioschi e i meccanici Albera, Caviglia, Bressan, Cantini, Piva, Longhi, Bottarini e Cagni. Alle due squadriglie sono addetti, cinquanta militari di truppa del genio specialisti.

I meccanici e motoristi vestono la divisa di soldati e sono forniti di moschetto. Quelli che prestano servizio di meccanici e motoristi percepiscono

15 lire al giorno, quelli che sono solo meccanici avranno 10 lire al giorno; gli aviatori 25 lire. Gli aviatori saranno forniti di rivoltelle Browning e di binocoli Goerz. In tutto essi sono perfettamente equiparati ai sottotenenti del genio.

Nel pomeriggio del 16 novembre, a Roma, presso il battaglione specialisti, si è riunito tutto il corpo di spedizione aviatorio: cominciando a ricevere le istruzioni teoriche di disciplina, del codice penale militare e del servizio in guerra, oltre a istruzioni necessarie riguardo al servizio di orientamento e di segnalazione. Nella mattinata il comandante della flottiglia, deputato ing. Montù, era stato ricevuto dal Re.

Il 17, il comandante, on. Montù, i tenenti Splendorelli e Capuzzo, riunirono gli aviatori borghesi militarizzati nel cortile della caserma del genio e il tenente Bontempelli, della sezione artiglieria addetta al battaglione specialisti del genio, spiegò agli aviatori la costruzione e il funzionamento delle nuove bombe a mano appositamente costruite per essere lanciate dagli aerei.

L'idea, i disegni e i modelli di questi nuovi, micidiali ordigni di guerra, sono dovuti alla succitata sezione di artiglieria, comandata dal capitano Maltes e della quale fanno parte, oltre il tenente

Bontempelli, i signori Rovetti e Capobianco. Le bombe sono costituite da un cilindro metallico ripieno di materiale esplosivo e munito di pallottola di piombo. Comunque la bomba venga lanciata, cade sempre dritta, per una speciale disposizione delle cicciole delle pareti. Nella caduta, anche se il terreno è morbido, fango o rena, esplode con effetto balistico su un raggio di quattrocento metri.

Sperimenti già compiuti gettando bombe consumili dall'alto del ponte dell'Aricea, hanno dato effetti sorprendenti. Un carabiniere situato come sentinella per non far avvicinare la gente a mezzo chilometro dal punto dell'esplosione trovò una delle pallottole conficcata nella corteccia di un albero poco distante dal punto coperto ove era di sentinella.

Queste nuove bombe sono sicurissime, essendo munite di un sistema di molle che ne impedisce l'esplosione in caso di atterrisaggio, anche brusco, dell'aeroplano. Altre di maggior portata sono in costruzione per i dirigibili: un modello da otto chilometri, provato nei giorni scorsi in campagna ha fatto franare le pareti d'una grotta a notevole distanza.

Gli aviatori si sono resi conto dell'impiego di queste bombe provandone il lancio mediante una di esse scurica.

I tumulti anti-italiani di Tunisi.

Ventidue morti e una quarantina di feriti.

Dal 7 al 9 novembre, col pretesto di legittimo risentimento religioso suscitato dalla cattolizzazione di un cimitero arabo, sono avvenuti a Tunisi gravi, bestiali disordini: le masse arabe, eccitate dal linguaggio di giornali arabi esultanti per pretese vittorie turche in Tripolitania, si sono lanciate contro gli europei in generale e di preferenza contro gli italiani, sorpresi qua e là isolati ed inermi: nell'interno della città araba avvennero zuffe sanguinose fra arabi ed italiani, e nonostante l'intervento delle truppe e della polizia i disordini si ripeterono nella giornata dell'8, e nella notte dall'8 al 9, onde in complesso si ebbero a deploreare ventidue morti ed una quarantina di feriti, in maggior parte italiani. Rimasero anche uccisi un marinaio ed un poliziotto francese. La propaganda anti-italiana fra gli arabi era avvenuta impunemente nei giorni anteriori all'eccidio; e malgrado le proteste dei due vice-consoli italiani, il governo della Reggenza aveva sin qui lasciato organizzare agitazioni e soccorsi per gli arabo-turchi di Tripolitania, tanto che l'addetto militare turco alla legazione di Parigi, Fethi-bey, con altri ufficiali turchi, poté dalla Tunisia recarsi in Tripolitania ad organizzarvi la resistenza contro gli italiani, lasciando la vita a Sidi Messiri il 26 ottobre. Ora la Reggenza di Tunisi ha decretate misure preventive e repressive; ma il fermento anti-italiano degli arabi non si può dire cessato, sebbene a Tunisi siano stati fatti 1100 arresti!

I prigionieri arabi alle isole Tremiti.

A San Nicola di Tremiti, sgombrata precedentemente dal 1200 costati, che formavano quella colonia penitenziaria, giunsero consecutivamente il 29 ottobre ed il 3 novembre i piroscafi *Bosnia* e *Minas* con 1360 arabi, tutti maschi. 41 questi, 6 morirono durante la traversata, e furono gettati in mare, una settantina sono morti finora ed altrettanti sono ammalati. I sanitari, inviati espressamente dalla prefettura di Foggia con un reparto della Croce Verde, hanno riscontrato parecchi casi di colera. Questi pezzenti, scaldi, lacerti, sudici, dall'aspetto miserabilissimo, stanno chiusi tutto il giorno nei cameroni, che servivano di dimora ai coatti, dove dormono stivati sulla paglia, e da cui esala un fetore insopportabile. Solo a mezzogiorno escono sull'ampio piazzale soleggiato, che si trova ai piedi del vecchio castello angioino, dove, accovacciati per terra, mangiano la loro minestra di pasta e patate.

La maggior parte conservano ancora gli sporchi indumenti originali: buraco, lakie, turchi, miseri, fotti, mentre altri hanno indossato abiti di coatti e vecchie divise di militari mandate dal governo. Anzi si può gettare in mare buona parte di luridame e d'insetti che avevano importati dal loro paese.

Per il trasporto delle acque e dei morti, per la cucina, la pulizia ed altri servizi sono formate una cinquantina, la maggior parte sudanesi, scelti fra i più robusti. Una paga giornaliera di quattro od otto soldi è stata loro assegnata.

A quanto mi assicurava un tripolino, che parla bene il francese, questi miserabili sono contenti della loro dimora e del trattamento, ed attendono la grazia sovrana per essere ricondotti nella patria loro.

SANTE NACCARATI.

Lampada Osram 34 C Lampada Osram

Si vende presso tutti i buoni fornitori di articoli elettrici.

all'ora per luce elettrica

Cataloghi con spiegazioni presso il Rappresentante per l'Italia Ing. A. C. Piva, Milano, Via Moscova, 40.

CORRIERE.

L'anima nazionalista, l'anima proletaria e la guerra. In Italia siamo quasi 36 milioni di abitanti. Il furto della Madonna della Stella. Un treno postale svaligiato in Francia. Lo scandalo di Fiechon della Lanterna. Il terremoto del 16 nov. La mareggiata travolgitrice del barone Leonino.

— La guerra?... —

Ne scrive Corradini da Tripoli; poi c'è tutta una sequela di notizie varie su di essa, in altre colonne. Perché dovrei parlarne ancora io, qui, nel *Corriere*?... Per dirne che cosa?... È una guerra che si è venuta muovendo per via. Lo ha detto anche un comunicato ufficiale del Governo, che, giustamente, ha voluto rivendicare a sé ogni ulteriore iniziativa di azione, respingendo tutti i suggerimenti di immediata guerra ad oltranza datigli — dice il comunicato — da quei modesti giornali che in settembre preannunziavano la impresa di Tripoli come una gita di piacere.

Polemizza il Governo coi giornali, e polemizzano fra loro uomini politici e giornalisti in seno ai loro stessi partiti.

Qualcuno ha scritto, in questi giorni, l'Italia è divisa fra « due anime e due glorie »: l'anima proletaria e l'anima capitalistica. A me pare una visione artificiosa ed artificiale anche questa. Sul modo come è stata iniziata l'impresa di Tripoli si può discutere fin che si vuole, ma sta in fatto che l'aspirazione italiana verso l'occupazione della Tripolitania è antica, ed è rimasta nel volgere degli anni costante. L'Italia oggi è in condizioni tali da potere, e dovere, soddisfare, contemporaneamente, ai bisogni delle due anime e delle due glorie — l'anima nazionalista e l'anima proletaria.

È vero che occorrono, in Patria, la diminuzione degli analfabeti e dei criminali, l'incremento e la diffusione del benessere materiale, la « dissodazione civile » del nostro popolo; ma non è men vero che l'Italia aveva bisogno, in faccia al mondo, di dare la prova della sua organizzazione come nazione che sa difendere i propri interessi e conquistarsi la posizione di grande potenza. Questo bisogno lo affermarono in ogni occasione le migliaia e migliaia di italiani emigranti e residenti all'estero per necessità di lavoro, e sempre trovatisi in confronto delle altre nazionalità in condizione di inferiorità, solo perché l'Italia non aveva ancora data una prova evidente della efficacia dei suoi mezzi di difesa e, occorrendo, di offesa.

È vero, o no, che se la Tripolitania e la Cirenaica, vuoi per occupazioni dirette, vuoi per creazione di grandi *trusts* industriali, fossero state concesse, cedute dalla Turchia, salve certe forme di sovranità, ad altre potenze, l'Italia — paese eminentemente mediterraneo — si sarebbe trovata chiusa entro le proprie rive, quasi prigioniera entro il suo mare?...

È se è vero — come qualcuno afferma — che l'Italia nel mondo è ancora espressa dagli straccioni che lustrano le scarpe agli sprezzanti *yankees* sui marciapiedi di Nova York e dai filarmonici che gemono il ritornello del *Funiculi! Funiculà!* nelle trattorie della Ring viennese; è bene che ora a Nova York ed a Vienna sappiano, direi quasi, veggano, che l'Italia ha una energia volitiva e combattiva, alla quale a Tripoli rende omaggio lo stesso console americano John Wood, e a Vienna è riconosciuta dagli stessi giornali anti-italiani, i quali si preoccupano della evidente superiorità dell'attuale flotta italiana sull'attuale flotta austriaca...

L'Italia nuova ha molto da fare entro i suoi stessi confini, e deve fare e fa; ma non deve sfuggire le occasioni che ad essa si offrono per mostrare i risultati della sua lunga preparazione per la realizzazione delle sue legittime aspirazioni anche fuori di casa. Se vi fossero state nel 1895-96 l'abnegazione, e la maggiore concordia che ora si veggono, ed il temperamento nazionale fosse stato allora formato alle ascosse inevitabili delle imprese ardite, dei rischi, dei sacrifici, la triste giornata di Adua non avrebbe pesato così duramente e lungamente sulla reputazione politica, militare, morale di un paese, che, cogliendo il momento per assicurarsi la Tripolitania e la Cirenaica, ha finalmente mostrato di valere assai più di quanto figuravansi coloro, che, all'estero, avrebbero voluto continuare a considerarlo come in istato di comoda minorità.

L'Italia, invece, si è rivelata maggiorenne, e questo dà molestia a molti, e si capisce. E li

LA RIVOLTA ARABA A TUNISI.



L'accesso al Consolato d'Italia sbarrato dalle truppe.



Il quartiere italiano protetto militarmente (det. Trampus).



Gli arresti (det. Lahart e Landrock di Tunisi).

indispettisce ancor più che l'Italia abbia i mezzi per assicurarsi definitivamente una non disprezzabile conquista.

Dice bene un egregio collega non entusiasta di questa guerra: «Da quando in qua una guerra di conquista è stata simpatica ad altri fuorché ai conquistatori?». Sia pure — ma, salve le giuste e libere critiche sul come, e sui modi; salvo il pieno, incontestabile diritto di discussione e di censura al quale i partiti, la stampa non debbono rinunciare — il ragionevole calcolo di questa conquista, che, anche considerata soltanto politicamente, ha il suo valore, bisogna pur farlo; ed è innegabile che la grandissima maggioranza del paese lo fa. Lasciamo stare glisterismi, le esagerazioni, i fanatismi degli intusiasmati. Il Governo ha detto chiaro che non li ascolta, e non li segue — e questo è un bene. Ma è innegabile che lo spirito pubblico, in generale, è favorevole all'impresa. Il modo stesso come procedono le sottoscrizioni a scopo benefico lo dice chiaro; non v'ha dubbio che la sottoscrizione è, essa stessa, una grande dimostrazione. Vediamo in essa confondersi sentimenti e volontà procedenti da ogni partito, lo era ieri l'altro in Romagna, e mi capitò sotto agli occhi, a Genova, l'appello di un comitato cittadino per raccogliere offerte: vi era la firma del sindaco — che è l'esponente del partito repubblicano, padrone del Municipio, — e la firma del vescovo, che rappresenta tutto l'opposto!... Sintomi e segni di questo stato psicologico del paese si possono raccogliere da ogni parte; e tutti confermano che l'Italia si sente oggi così sicura di sé, e così attiva, da poter soddisfare alle aspirazioni ed ai bisogni di «due anime» diverse, ed anche di due glorie, che forse paiono, ma non sono in conflitto.

Che cosa sia e che cosa vada diventando l'Italia emerge anche dalle cifre, ora divulgate, del censimento della popolazione fatto alla mezzanotte del 10 giugno 1911. Siamo in Italia quasi trentasei milioni (precisamente 35.969.077 abitanti). Tre milioni più che nel 1901, due milioni e mezzo più che nel 1906. In Francia i giornali danno l'allarme, perché la popolazione decresce e la Grande Nazione si spopola. Da noi invece vi è un'abbondanza di vitalità, una specie di superproduzione umana. Anche questa è una ragione — non indifferente — per cercare sfoghi fuori di casa a tanta popolazione in aumento...

Sorge dalle cifre del censimento la dimostrazione del maggior benessere del paese. Non basta guardare Milano che in dieci anni si è accresciuta di 108.000 abitanti, e tocca oramai i 600 mila; o Roma, che da 402 mila è salita in dieci anni a 538 mila; o Torino elevatasi nel decennio da 335 mila a 427 mila. Tutte, quasi, le principali città italiane sono in aumento. Bologna — che sta sventrando così spietatamente la sua caratteristica via Rizzoli — è salita da 152 mila a 172 mila; Genova è passata da 234 mila a 272 mila; Napoli si è accresciuta dal 1901 in poi di 160 mila abitanti, avendone ora 723 mila; Palermo si è spinta da 309 mila al 341 mila; Bari, che dieci anni fa ne contava 27 mila, ha aumentato del 33,6 per cento, arrivando ora a 103 mila; e Messina ha prontamente reagito contro la crudele distruzione del dicembre 1908, raccogliendo ora 118.600 abitanti, cioè appena 23 mila di meno da quando fu decimata dall'improvviso flagello. L'italica prolificità è un elemento di avvenire per un paese nel quale tutte

le forme nuove dell'attività umana si propagano rapidamente. Non siamo in decadenza come razza, e non vogliamo esserlo nemmeno politicamente e socialmente. Questo è l'animo vero degli italiani tutti, tanto in Italia che all'estero; e da ogni parte sorgono le affermazioni di una vitalità che deve rallegrarci e rassicurarci, sia pure senza inorgolirci.

Un altro quadro di pregio è sparito da un Museo fiorentino: la *Madonna della Stella* di quel mirabile precursore che fu Frà Duccio. Un comunicato ufficiale accenna ad una comitiva di ladri stranieri saccheggiatori di Musei. Ma tali ladri non vi sarebbero, o, per meglio dire, la speculazione di rubare i quadri preziosi, le opere d'arte, non avrebbe tanta voga in tutto il mondo — in un castello tedesco, ora, è stata portata via tutta intera una collezione — se non vi fosse dietro ai ladri tutta una lega di ricettatori, e dietro a costoro, tutta una catena di pronti e buoni acquirenti sempre disposti a sborsare fior di dollari... Oh! m'è scappata la parola, che lascia intravedere quale via prendano di preferenza le opere d'arte rubate ai vecchi Musei europei, e che, la maggior parte delle cose rubate vanno in America, nel paese dei milioni. È vero, però, che alle volte ne ritornano. Anche i miliardari hanno una coscienza. Valga per tutti Pierpont Morgan, che restituì il famoso pluviale ad Ascoli Piceno. Però, con tante leghe e convenzioni internazionali che si fanno, non sarebbe il caso di un trattato per l'estradizione... non dico dei ladri, ma delle opere d'arte riconosciute chiaramente di provenienza furtiva?...

C'è stato però, in questi giorni, un furto ancora più impressionante di quello della *Madonna della Stella*: il furto di vari milioni, in danaro sonante, tolti ad un treno espresso settimanale corrente da Parigi a Marghera. Parlano così volentieri i giornali esteri dei furti ferroviari che succedono in Italia, — come in tutto il mondo, — che vale la pena di segnare come un fatto non trascurabile lo svaligiatore nel bel centro della Francia di un treno internazionale portante la valigia delle Indie. Simili imprese la cronaca non era usa registrarle che sotto il nome di «furto di un treno di rivoluzione». I socialisti, pronti ad ogni rischio, e decisi ad alimentare la rivoluzione coi danari dello Stato e delle grandi amministrazioni. In Francia un partito rivoluzionario che debba vivere di tali gesta non si conosceva. Si tratta forse di ladri volgari, ma la loro audacia per tentare così grosso colpo non proietta una bella luce sulla sicurezza delle linee ferroviarie nella vicina Repubblica.

La quale ha ora il pascolo di un grosso scandalo — un affare di cattivi costumi, con offesa al candore dell'innocenza, e con impegno in esso di un caporione socialista-radical, Victor Flechon, direttore della famosa *Lanterne*, la cui fondazione risale a Rochefort. Costui invecchiando si è riavvicinato, dicono, alla vecchia fede; ma i suoi successori nella *Lanterne* hanno proseguito, perseverando nel più sfogato anticlericalismo e rivoluzionismo socialista ed antisociale, fino ad inciampare negli articoli più obbrosciosi del codice penale. Se invece di un caporione della *Lanterne* si trattasse di qualche peccatore in sottana nera, che sa quante bacchane farebbe la stampa popolare di tutto il mondo!

Io noto e passo, per dire che del perverso

titi e corrotti ve ne sono in tutte le classi e in tutti i partiti; e tutti i partiti, e tutte le classi predicano la moralità, insegnano la virtù, e proclamano l'abborrimento del vizio. Arrivano, a quando a quando, rivelazioni come quella che ora ha colpito il cittadino Flechon — che si è costituito in carcere dopo breve latitanza — ad ammonire sulla caducità della natura umana, e sulla vanità degli apostoli della fede o di apostoli della ragione.

Il terremoto ci ha fatti improvvisamente ballare l'altro giorno seri; e il fenomeno ha avuto d'insolito la violenza in una regione — Milano e i suoi laghi — dove le frenesie telluriche sono quasi ignote. Si è sentito forte a Milano, e più forte nell'alta Svizzera, e più forte ancora in Germania, dove ne sono andate di mezzo anche le vecchie mura di un castello imperiale. Che cosa mai si va preparando nelle profondità infinite, al disotto degli azzurri laghi e delle Alpi nevose?...

L'indomani del terremoto, a più di mille chilometri di distanza dall'epicentro suo — calcolato in Turgovia — il piccolo vulcano Stromboli ha proroto in sussulti e si è sfogato in un'eruzione subitanea, quasi ad ammonire che sotto i monti e sotto le acque dalla Sicilia al Reno, vi è tutta un'intesa minacciosa e sovvertitrice, della quale non si accorgono che ad intervalli gli affacciandati abitatori della mobile crosta sovrastante.

Di fronte alla Cina tutta sospirata, con la Persia in grande allarme, con la Turchia fra la disperazione ed il fatalismo, col Messico alla mercé di un bandito di nome Zapata, con la repubblica Dominicana dove hanno assassinato il presidente, con le suffragette di nuovo in rivoluzione a Londra, sarebbe curioso costruire una carta topografica dei sovvertimenti sotterranei e subacquei, in relazione con le sovraeccitazioni degli uomini.

Per quelle della natura dobbiamo accontentarci, per ora, delle loro manifestazioni esterne, terribili, maravigliose, affascinanti. Il loro fascino invincibile lo ha provato ieri l'altro, sugli scogli della Riviera Ligure, il barone Davide Leonino. Nella pienezza della vita, goduta nelle sue forme più seducenti, egli ha trovato che l'impeto fragoroso di una mareggiata formidabile era ancora più affascinante del sorriso dei ricami della donna prediletta. Ha voluto godere le fure della tempesta immane avvicinandosi ad essa sulla punta di uno scoglio, e la tempesta ne ha punita la curiosità travolgendolo tra i flutti infuriati, assenti di prediche.

Quale soggetto per un gran quadro o per un poema bayroniano! Quale argomento di meditazione per chi considera filosoficamente la vita nelle sue eterne alternative di dovere, di dolore e di piacere!...

22 novembre

Spectator.

Chiusura e proroga delle varie Esposizioni di Roma. Il Comitato esecutivo per le feste commemorative del 1911 in Roma comunica in data 21 novembre: «Sono state definitivamente fissate le date di chiusura delle diverse sezioni dell'Esposizione di Roma. La Mostra regionale etnografica di Piazza d'Armi sarà chiusa la sera del 15 dicembre; quelle di Belle Arti a Valle Giulia il 20 dicembre; la Mostra di arte retrospettiva a Castel Sant'Angelo, archeologica alle Terme Diodoriane, e del Risorgimento nel monumento a Vittorio Emanuele resteranno prorogate fino alla prossima primavera».

115 dicembre FRANCE CRISPI: POLITICA CA ESTERA

(dal 1876 al 1890). MEMORIE e DOCUMENTI
raccolti e ordinati da T. PALAMENGHI-CRISPI.

Con fac-simili di autografi di Gambetta, Gladstone, Principe di Bismarck, Imperatore Federico III, Lord Salisbury, Cardinale Principe Hohenzollern. Un volume in-8, di 400 pagine, col ritratto di Crispi e 6 autografi. **DIECI LIRE.**

LA CHIUSURA DELL'ESPOSIZIONE DI TORINO — 19 novembre.



Impressioni dell'ultimo giorno.

Schizzi di L. Rompard.

Confessioni e Ricordi - XV

di FERDINANDO MARTINI

COSE DI SCUOLA.

Nel febbraio 1871 io me ne stavo a Vercelli, dove un ministro dell'istruzione pubblica m'aveva mandato anni prima, a insegnare letteratura nella scuola normale femminile. Sebbene di quei giorni e di quelle mie alunne io serbi memoria carissima e nell'animo grato viva il ricordo di cortesi singolari, non posso in coscienza affermare che Vercelli quarant'anni fa offrisse dimora desiderabile a me che venivo da Firenze tutto ardente di quel regno. Chi non s'intendesse di risa e di riso; chi non facesse commercio « di questo oltre l'Occaso addolorato seme » (per dir come disse Gian Battista Spolverini, buon'anima sua, che lo cantò in più che cinquemila endecasillabi) di rado trovava occasione e argomento al conversare. Al conversare, intendiamoci, non ho detto al discorrere. Gli insegnanti dei diversi istituti quasi tutti piemontesi, e ammogliati quasi tutti, facevano ognuno vita da sé; unici conforti dell'intelletto, dunque, qualche non frequente discussione col conte Mella intorno alle pitture di Gaudenzio Ferrari, o all'architettura gotica nella quale era intenditissimo; qualche visita di quando in quando al vecchio Levi, libraio, altrettanto più che arguto, quando accendeva il nemico dell'acqua fresca; il quale, vaticinate sicure nel 1870 le vittorie della Francia, piangeva l'anno dopo lacrime variamente colorate per la caduta dell'impero napoleonico; unico divertimento la tombola, giocata la sera in silenziosa gravità nel caffè Barberis, sotto i portici della piazza (se ben rammento) Cavour.

Ciò nondimeno, a Vercelli io stetti sin da principio assai volentieri: della mancanza di distrazioni e di passatempi non m'accorgevo neppure: il passatempo me l'ero trovato da me, prendendo a scrivere un racconto (*Peccato e penitenza*) che ebbe poi troppo maggiore fortuna di quanto merita. E di quelle dove tutte le ore che mi lasciavano libere le lezioni di letteratura, di storia e di geografia.

Anche di storia e geografia, sicuro, che alla fine furono commessi a me anche quelli insegnamenti. Dico « alla fine » perché chi non si otteneva senza vincere curiose difficoltà, non indugie referi.

Titolare di quella cattedra, quando io giunsi a Vercelli, nella scuola normale non c'era; la storia e la geografia qualunque dovevano pur insegnarle. Chi? Il provveditore che stava a Novara, ed era malato, se ne rimesse al sotto-prefetto; e questi interrogò il Presidente del Consiglio direttivo che per gli ordinamenti d'allora soprintendeva alla scuola. Il Presidente dott. Carlo Pisani, molto autorevole e colta e simpatica persona, propose me; e si credè che la proposta sarebbe mandata al Ministero e approvata in quattro e quattr'otto. Invece, s'andò per le lunghe, le settimane passarono, sino a che il Presidente, che di quelle tardanze non sapeva capacitarsi, scoprì che il sottoprefetto tracheggiava, tratteneva sulla propria scrivania il relativo « incaricamento ».

Il dottor Pisani possedeva tutte le belle qualità che ho detto; ma, oltreché aveva grande amore alla scuola e lo sceglieva quegli indugi di quali già si lagnavano le alunne, non era il più scortese degli uomini; sicché un giorno, più che mai infastidito, andò a scuotere le accide dell'autorità circondariale; e dall'egregio cavaliere (mi rincresco non ricordarne i cognomi, tanto più che erano due e tre) il quale si scuoteva dimostrandosi perplesso, udì, tra le altre, queste parole: « Il signor Martini sarà un bravissimo giovine; io però non l'ho ancora veduto ».

Quel però fu il filo d'Arianna, guida attraverso i tracheggiamenti sottoprefettici; e si convenne che il giorno dopo, insieme con lo stesso dottor Pisani, sarei andato a riverire il rappresentante del regio Governo.

Lo trovammo che stava per uscire, vestito di nero da capo a piedi, coperta la testa dal più torreggiante e lucido dei cappelli a cilindro. Non s'aspettava quella visita e ne parve per lui che meravigliato, scombinato. Forse perché essa succedeva così sollecita alle sue parole, indovino ch'io conoscevo la cagione del suo procrastinare; e pensò che non avrebbe potuto giustificarmi accudendo di aver visitato uno di *etichetta* previsti al Concorso governativo di Firenze. Delle fischiate, naturalmente, tacqui compunto.

Così, via via discorrendo dell'una e dell'altra cosa, m'accorsi che egli cercava il modo di arrendersi con dignità; non per i meriti miei, ma per non dispiacere al Pisani che m'aveva proposto, e che cominciava visibilmente a perdere la poca pazienza della quale era dotato. Il modo lo trovò da ultimo, e fu questo: Aver l'aria di darmi un esame; superato il quale, si potesse tranquillamente incaricarmi di insegnare la storia e la geografia.

Socchiusi gli occhi, corrugata la fronte e, dopo un attimo di meditazione, levandola con una tal quale alterezza, mi domandò: « Che cosa pensa lei del bello? »

A quella domanda bizzarra, per non dir altro, venticinque minuti quell'onnetto basai, affatto e pacatamente, col cilindro tenuto in testa, forse simbolo d'autorità, forse segno di cattiva educazione, pensai avrei potuto ragionevolmente rispondere: « Il bello è l'opposto di Vossignoria ». Non lo dissi, s'intende; e capote che chi aveva da fare, dato l'aire allo scilinguagnolo, in una chiacchierata senza capo né coda, citai subito Platone e il Gioberti; in seguito, poiché usciva fresco dalla lettura di scrittori francesi e tedeschi, ci feci entrare il Cousin, il Goethe, il Wieland, l'Hegel e Giampaolo.

Nell'udire quella filastroca di nomi esotici le labbra del Pisani s'increspavano in un lieve non indifferente sorriso, gli occhi del sottoprefetto e spalancavano di sbalordimento.

M'accorgo che la mia erudizione lo saggio; e ormai avrei potuto citare il Burckhardt, e descrivere

il Marabbiò che vien di Barberia
e la mucchia del mal Latrin
che m'avrebbe lasciato dire, lamentando, fra sé e sé, la propria ignoranza. Finalmente, addestrata intontito, interrompendomi, sentenziosi che nessuno avrebbe potuto meglio di me insegnare storia e geografia alle alunne della scuola normale. A dir vero la relazione fra il Richter e la geografia non era patente e la illazione non procedeva a fili di logica; ma la logica avrebbe aspettato il suo turno: quel giorno l'egregio uomo lo aveva consacrato all'etica.

Per tornare ora donde ho preso le mosse, nel 1871 a Vercelli m'ero amiate le autorità politiche e amministrative; e della cittadinanza i più riguardevoli che usarono meco (mi piace ripeterlo a soddisfazione del mio minor riconoscente) ogni maniera di cortesia. Ci stavo dunque volentierissimo, anche perché, se ho da dire la verità tutta intera, io sono così fatto, che paiono scritte per me queste parole del Chateaubriand: « *Vu l'avez vu que la folie de croire au bonheur je ne le cherchait que dans l'habitude...* ».

A un tratto, e quando meno c'era da aspettarselo, eccoti un telegramma del ministro dell'Istruzione e Pubblico, ad annunziare il mio trasferimento nella scuola normale maschile di Pisa; e ad impormi di « raggiungerne la nuova residenza » con la sollecitudine maggiore.

Un trasferimento a anno rotto e con quella furia che diavolo era accaduto nella città di San Ranieri e di Galileo?

Era accaduto un fatto incredibile ma vero, e che mette conto di raccontare; anche perché prova che antiche doglianze e scetticismo richiami degli insegnanti delle scuole medie

non furono senza fondamento di ragione; e che se anche con oscure e farraginose leggi recenti troppi si tolse al ministro dell'Istruzione Pubblica delle sue facoltà, tutto è meglio che il governo dell'arbitrio e del privilegio.

Un insegnante di aritmetica nella scuola tecnica di Treviglio aveva chiesto di essere mandato in Toscana, in Toscana per legge Ridolfi le scuole tecniche erano allora municipali, sicché per quella via non c'era verso di contentarlo; ma perché egli era protetto da non so quale pezzo grosso dell'Amministrazione del Parlamento, trovarono facile e pronto il ripiego: e l'insegnante di aritmetica nella scuola tecnica di Treviglio fu mandato a insegnare lingua e letteratura italiana nella scuola normale di Pisa.

Finché si trattò di prendere il treno l'uomo andò di galba cieca; quando, poi, di appendere ad altri ciò che non sapeva egli stesso, incespì, traballò, fece dura fatica per reggersi in piedi; intanto che di quegli ardui giochi di equilibrio gli scolari un po' saggiani, un po' si sdegnavano. Il gran padre Agnighi gli dette a ruzzolare l'ultima spinta.

I programmi ingiungevano la lettura e la illustrazione di alcuni canti della Divina Commedia. L'intento era di farli uscire in vita sua, tenò dappima rimandare di giorno in giorno quel rischio; ma gli scolari pregando, chiedendo, insistendo dovè finalmente sfidare il destino e affrontare il cimento. Lesse e illustrò il canto di Ugolino... Ahimè! giunto al verso:

Muovani la Capraia e la Gorgona
commento: « che come sanno sono due confluenti dell'Arno ».

Non sto a dire ciò che successe e il baccano degli alunni che — a Pisa! — sopravvenne tutt'altro. Poiché oramai non era comportabile che lo sciagurato chiosatore risalisse la cattedra in quella scuola, il Ministero escogitò un ingegnoso provvedimento. Mandò me a prendere il posto del mio collega, lasciando il mio posto a Vercelli; con l'incarico, s'intende, della storia e della geografia senza neanche incomodare l'adiposo sottoprefetto a conferirgli un certificato d'indolenza.

Anche il Goldoni insegnò lettere; e in ciò almeno posso ragionevolmente vantarmi d'essere uno dei suoi successori. Se non che fra le molte, e pur troppo troppe disparità che ci distinguono, c'è questa: che egli confessava aver fatto quel mestiere di mala voglia ed lo all'opposto; l'ufficio di insegnante, fra i non pochi tenuti in vita mia, è quello che eserciti con affetto più confidente e più caldo. Con tutto ciò non ebbi fortuna; segretario generale e ministro dell'Istruzione Pubblica, non mi sono mai dato cura di ricercare negli archivi, ciò che di me pensassero e riferissero ai lor superiori, i miei superiori d'una volta; temo che pur attendendo (né avrebbero potuto altrimenti) del mio zelo efficace, non abbondassero nelle lodi; e nelle « note caratteristiche » qualche punto nero ci sia. La mia disdetta fu d'imbarbari in tre provveditori agli studi, bravissimi, egregie persone, ma tutti tre letterati, dei quali si aveva un'idea di come gli scritti e avevo per cresie le dottrine. Il primo scriveva versi e me li mandava, con lettere utilissime, nelle quali li diceva brutti da sé, affinché rispondendogli gli diciessi bellissimi; ed io nel ringraziarlo non glielo dicevo, sicché così aveva ragione di pensare che prendevo sul serio la sua simulata modestia.

Il secondo era un guerrazzino sfigato che intorno al Guerrazzi aveva scritto un libro e del Guerrazzi tutto ammirava, principalmente l'animo e lo stile, le due cose, per l'appunto, ch'io nel Guerrazzi non ammiravo. Discussione una prima volta avrebbe dovuto bastare; ma no: sempre quando mi aveva, tornava costui a battere sullo stesso argomento per persuadermi che ero dalla parte del torto, che il Guerrazzi era la bontà fatta persona, anima di fanciullo latante, il primo degli scrittori italiani da Machiavelli in poi. Io tenevo duro nel non credere, e non dicevo mai all'altra e ne seguivano discussioni

MALI DI CUORE

garantito
CORDICURA di fama
molto del suo
fu tutte le buone Farmacie. Opuscolo
INSERVITI, RESANA, ROMA & C. - MILANO.

così accalorate, da sembrare alterchi, le quali finivano poi sempre ad un modo; ci lasciavano cioè sorridenti, con parole cordiali che suonavano rispetto alla libertà delle opinioni; ed erano, invece, una reciproca mancanza di rispetto: nascondevano il convincimento — io per lo meno ero convintissimo — che l'interlocutore non capiva nulla né degli uomini, né dello scrivere.

Fu mandato altrove e così quelle dispute ebbero termine. Ma si capì nel peggio. Quegli che lo surrogò, uomo d'ingegno, aveva qualità di scrittore; ma era anche lui, come il Broglio, un esecratore della libertà di pensiero. Era un esecratore delle teorie manzoniane, la vera personificazione di quel «manzonismo degli stenterelli» che dava tanto sui nervi al Carducci. Accattava e raccoglieva ribellioni per infarcirne traduzioni dei comici latini, e così novelle fantastiche a leggere e incomprensibili poi a chi non fosse nato e domiciliato a Firenze fra le querce di via dell'Ariento. Anche lui sentiva il bisogno di far, con me opera d'apostolo e convertirmi alla intollerante accettazione dei modi popolari e del vernacolo; più temperato, bensì, del suo predecessore avremmo finito a vivere non in concordia ma in pace, se il suo apostolato si limitava alla materia della lingua; ma quel bel uomo, uomo s'era fatta una religione che aveva anch'essa la sua trinità: ribobolo, tressette e programmenza amorosa del pari. Con i professori che non andavano ogni tanto a far partita con lui metteva broncio, e se n'aveva per male come d'una sgarbataggia; i programmi poi Dio guardi a toccarglieli, fu all'utilità dei programmi scolastici, ma non in uso da noi, e non ci credeva allora e nemmeno oggi ci credo. Credo che quando avete detto a un insegnante: mettiamo di storia — voi dovete insegnare agli alunni la storia d'Italia — non ci sia bisogno di aggiungere: raccontate questo, esportate quest'altro. Se l'insegnante sa e vuole, camminerà e farà camminare, senza che lo guidino per mano a ogni passo. Così pensando, usavo nelle mie lezioni di una tal quale libertà; il provviditore mi disse, mi chiamò al *redde rationem* e mi fece una strapazzata numero uno.

Ribattei: gli scolari studiavano e profittavano; non m'era dunque argomento a lagnanza o a rimproveri.

Ma il provviditore (mi pare ancora di sentirlo) e col suo eloquio prediletto.

«Stia al chiudo, rincalzò; non pretenda di nascondere gatta in sacco; qui non si mangia coi ciccioli. Stia al chiudo, e dica il dover suo che è di osservare scrupolosamente i programmi ministeriali. Non vada dietro al vento di Mongibello che altrimenti li daranno l'erba nasuta e sarà peggio per lei.

Dar l'erba nasuta significa licenziare; al che io sentendomi punto e volendo essere impertinente risposi:

«Che posso io farci? i programmi non mi vanno a tagliato, e col tener loro dietro mi sono accorto che non si dà né in tinche né in ceci.

O s'accorgesse di quel tanto che nella forma della risposta era di canzonatorio per lui, o si addressasse al mio giudizio sulle prescrizioni governative, fatto sta che pure, con i col guardarmi in una certa maniera, mi dimostrò tutto il suo malumore meglio che se m'avesse scaraventato addosso una dozzina di modi proverbiali; e dopo breve silenzio mi congedò con un «bene, va bene», per il quale intesi che si andava malissimo.

Era un brav'uomo e mi piace avvertire su di lui, anche dopo, non essendo io più suo potente, fondato, in relazioni quasi amichevoli; ma allora quella sua *erba nasuta* mi restò sullo stomaco e sin da quel giorno capii che l'insegnamento pubblico non era affare per me. Non me ne andai lì per lì, forse perché setturo di proverbii mi rammentai di quello che insegna «a lasciare c'è sempre tempo»; ma l'occasione a risolversi non tardò lungamente. Come e quando venisse raccontò un'altra volta.

Ferdinando Martini.

Dare a piccole dosi, è sotto una forma inerbamente assimilandosi, il fosfato di calcio, di cui tutti i fanciulli hanno un bisogno. Questo è il **"Phosphatine Fatières"**, il fosfato di calcio, che entra nella composizione di ogni eccellente alimento, è preparato secondo un procedimento speciale, o non si trova in commercio.

Diffidate della contraffazione.

TEATRI.

Mentre Benelli, Betti, Lopez, Mancicelli, Simoni, Zambaldi danno gli ultimi tocchi ai lavori che hanno, annunziato, le compagnie primarie sono costrette a ricorrere per le novità al teatro straniero. Così nella scorsa settimana Roma e Milano hanno dovuto fare lavori nuovi per l'Italia, come dicono i manifesti. Al Teatro Nazionale di Roma, Emma Gramatica ha esumato Le *maestrate*, altro lavoro giovanile del suo autore prediletto, Enrico Battaglia. La stessa autore aveva tentato poco fa a Torino il primo lavoro accademico nostro: quella *Lebbrosa* che fu il primo lavoro di *Marina* e *Poliche*. Dai successi poco lusinghieri di quella *Lebbrosa*, di quelle produzioni, sembra che il Battaglia d'una volta non valga il Battaglia d'oggi ed è la cosa più naturale del mondo. Bisognerebbe in questi casi al nuovo per l'Italia del manifesto, aggiungere e recitare per l'Italia, tanto per non si riportano al tempo in cui furono scritti e concepiti. Del superuomo il letterato egoista e infedele della *Maestrate*, si è tanto abusato in questi vent'anni sul teatro internazionale che il protagonista Andrea Dammell, sembrato decreto all'impossibile al pubblico romano. Non riuscì a salvare la commedia neppure l'arte della valente allusione, e quel il Battaglia deve tutti i suoi successi italiani.

Nella stessa Roma nel nuovo teatro delle Querce Fontane cadda una commedia di Bernard Shaw, il più libero e paradossale degli scrittori di teatro che anche nella sua Inghilterra riscuote un putiferio ad ogni nuova commedia. Emma Gramatica ha fatto applaudire come si meritava quel gioiello di commedia, e si chiama *Candida*. Il pubblico romano invece non ha voluto scendere a quel livello di *Maestrate*, e non ha gradito e agitato poco. Dicono spesso cose belle, audaci, paradossali e sottili, ma siccome il teatro è azione e passione, dopo un po' di questi deliziosi ci versano il pubblico si stanca e romorggia. In tal caso presente si trattava di una satira di Napoleone e Napoleone, e Napoleone, come tutti sanno, parlava assai poco ed era l'uomo d'azione per eccellenza.

Un'altra sorte ha avuto al Manzoni di Milano una nuova commedia, nuova per davvero, questa, di Enrico Lavedan. Le *golfi da vice*, titoli che tradotto letteralmente il *gusto del vizioso*, ma che intellettualmente è un *gusto del vizioso*, è un *gusto del vizioso*. Il titolo ingenuo e stuzzicante aveva chiamato a teatro una folla magnifica. Chi non è elegante non sa di vedere le grazie e di eleganza, e non sa di vedere le grazie e di eleganza, e non sa di vedere le grazie e di eleganza. Certo erano preparate ad apparire pudicamente e a dover calare all'ombra del ventaglio, e non meno di grazia maliziosa. Ebbene — e dal lato della buona morale non c'è da compiacersene — furono disuse. Nessuno ebbe ad arrossire; un'altra schietta e sana ragazza nella sala per i primi due atti e per poco dopo si spense all'ultimo. Perché il gusto del vizioso è semplicemente il disgusto del modernismo. I due protagonisti, di cui il maschio è il solito letterato raffinato e furbino, e la donna una signorina dalle *allure* estremamente perverse, si uniscono in matrimonio credendo di essere due creature occasionalmente sadiche e vicine; scoprono invece, dopo una serie di peripezie liete e tristi, di essere due anime candide assai più delle più sacre gioie famigliari e del più semplice e schietto degli amori borghesi. È una commedia, o una commedia sentimentale, direi quasi romantica, il cui scioglimento non è molto dissimile da quello del *Padrone delle Ferriere*. Questo non è fantastico è sintomatico sul teatro francese d'oggi. Il *gusto del vizioso* di Bernard Shaw è una *golfi da vice*, in cui, mutando le vicende della commedia, deliziosamente *va e viene* e *coquette* e *delicately* maliziosa e appassionata. Ruggeri ha fatto del protagonista un tipo riuscissimo per carattere, gesto e intonazione.

Al *Canali della Rosa*, l'opera di Riccardo Struass che l'illustrazione ha già visto, si è di recente in occasione delle rappresentazioni a Dresda prima ed alla Scala poi, è comparsa al Colosseo di Roma. Il grande pubblico romano non differisce molto da quello del teatro di pubblica utilità. La commedia musicale dell'autore *di Salomè* è destinata a generare l'incanto e la perplessità anche nei pubblici più pronti ad accogliere benevolmente ogni innovazione ed ogni bizzarra del rivoluzionamento. Al Colosseo la parte del Cavaliere fu sostenuta con molta breccia dal signorina Concetta Supervia, la Darcie fuggiva da Marescialla, il Barone Ochs fu il baritone Ladikar, di cui lo Struass non può più a lodarsi alla Scala. Dirige il maestro Egitto Tangu e l'esecuzione da lui diretta è sembrata ottima.

Ermete Novelli ha nuovamente conquistato Parigi. La serie di recite ch'egli ha dato al teatro Régine segnano un crescendo di successo e di incasso. Il *Nero*, che soddisfa anche il più Francese — a cominciare da Mounet Sully — assiste regolarmente alle rappresentazioni, e dicono «veniamo per imparare» i giovani allievi del Conservatorio riempiono il loggione e applaudono con

entusiasmo. Nel corridoio, tra un atto e l'altro, non si odono che degli *applaudissements*. È sorprendente specialmente la grande *versatilità* dell'attore che va dal *Burbero benefico* al *Luigi XI*, dalla farsa alla tragedia. Il 12 novembre per iniziativa dei giornalisti italiani e francesi, degli autori e degli attori francesi, sotto la presidenza dell'ambasciatore Tritoni, fu offerto al Novelli un grande banchetto di 120 coperti. Questa bella festa riunì intorno all'attore italiano il fiore della letteratura e del teatro francese. L'ambasciatore Tritoni pronunciò un discorso breve e caloroso: «Io bevo al buon latino — egli conclude — che ha servito la causa dell'umanità e la cui missione è quella di essere esaurita. Bevo al buon latino, alla Francia, all'Italia». Inutile soggiungere che queste parole molto significative nel momento attuale suscitano una tempesta di applausi e di ovazioni.

«Maestrate» a bordo del piroscafo *Tonissimo di Savoia* ha fatto ritorno in Italia sbarcando a Genova il 19 novembre dopo una *tournee* di 106 giorni nell'America del Sud. Il maestro che ha ottenuto l'aspetto, ha fatto accogliere graziosi ai molti giornalisti che sono andati ad incontrarlo, e non è stato avaro di notizie. Dalle quali si apprende che egli direbbe 153 rappresentazioni. Oltre ad *Isabelle* che fu dato 36 sere e del cui successo si è accennato, egli direbbe *Tripoli*, *Cavalliera*, *Amica*, *Amica di Brisa*, tutte opere sue; nonché *Lehenger*, *Alba*, *Ginevra*, *Meister*, *Bobbin*, *Troglodite*, *Ernani*. Dopo un *tour de force* di questo genere il maestro merita il bene riposo che intende di prendere a Parigi. Roma ove — beato lui — sta erigendo una casa.

Un record di bestialità. — Una rivista inglese, *The Daily Sketch* — «Lo schizzo quotidiano» — è riuscita a superare da sola, senza pagare pena, tutta la maledice e la bestialità della stampa cosmopolita italofoba (e Dio sa se sono grandi queste maledice e queste bestialità) pubblicando una illustrazione della *tripoli* di un reggimento italiano caduto in una imboscata a Tripoli con tutta una fila di particolari descrittivi a mo' di *nota*. Ora la *Veneta* di Torino avverte che quella illustrazione riproduce semplicemente la fotografia, fatta nell'anno 1904, d'una esercitazione di un plotone di alpini colli deli, nell'alta valle del Gran San Bernardo, sotto la direzione dell'allora tenente Ferretti Anselmo, oggi capitano nel 3.^o alpino, stabilito a Fierozzo. Il distinto ufficiale è riconoscibilissimo nell'illustrazione del *Daily Sketch* ove non si vedono né palme, né turchi, né arabi, né beduini, né cammelli, bensì... chi lo crederebbe? della neve, molto neve, niente altro che neve. Neve a Tripoli e in ottobre!

E ci sono nella cotissima Inghilterra dei lettori capaci di prendere per notizie vere, delle falsificazioni così evidenti e così grossolane?

punto difficile.

Molte volte ci troviamo imbarazzati a somministrare mediche, che godono pure grande reputazione, per il solo fatto che non sono tollerati, trovandole di gusto ingrato, il che è da attribuirsi sovente anche alla soverchia delicatezza del suo palato, intollerante di qualsiasi sapore amaro che dolce; e in questo caso bisogna ricorrere a un prodotto efficace e insieme tollerato.

Di tali prodotti ben pochi ne abbiamo oggi in commercio, specie per la cura delle tosse, delle riacquiescenze e delle irritazioni di gola; ed ecco perché sono circondate dal più largo favore le PASTIGLIE di Catramina Bertelli, che soddisfanno anche il palato più ribelle e si prestano, come il più inalatore, a diffondere in tutti i meandri delle vie respiratorie i principi espettoranti-antistessici-balsamici-calmanti cui compongono.

Per i casi di tosse, si può ricorrere alle Pastiglie di Catramina Bertelli, anche alle Pastiglie.

Prof. Dott. Grand'Uff.
GUIDO MACCELLI
dichiara: «Uso per me e prescribo ad altri con grande vantaggio la Catramina Bertelli».

LA VITA A TRIPOLI MENTRE SI C



1. Gruppo di ragazzi; 2. Il mercato del pane; 3, 4 e 5. Nelle vie; 6. Un angolo tranquillo del porto in faccia all'ancoraggio delle navi italiane.



Veduta generale del porto con gli accampamenti delle truppe italiane.

I NUOVI CARDINALI (fot. Velich).



Mons. Adolfo Amette,
arcivescovo di Parigi.



Mons. Francesco Bauer,
arcivescovo di Olmutz.



Mons. Gennaro Granito di Belmonte,
già nunzio apostolico a Vienna.

Da settanta porporati che parteciparono al Conclave dal quale uscì eletto papa Giuseppe Sarto, il Sacro Collegio era ridotto, prima dell'odierno Concistoro, a soli 46, di cui 28 italiani e 18 stranieri. Se ne aggiungono ora 6 italiani e 12 stranieri, cosicché il pieno dell'assemblea cardinalizia viene ad essere costituito da 34 italiani e da 30 stranieri: in tutto 64 porporati, mentre si calcola che per essere al completo, il Sacro Collegio ne dovrebbe contenere settantadue.

Gettato così un fugace sguardo alla costituzione della « rossa corona » dei collaboratori di Pio X, ecco un sintetico profilo dei nuovi eletti:

Mons. Giuseppe Maria Cos y Macho è nato il 6 agosto 1838 a Teran y Solonès, diocesi di Santander. Fece i suoi studi al seminario diocesano; divenne, nel 1863, canonico magistrale di Oviedo, segretario del vescovo nel 1882, canonico arcidiacono di Cordova nel 1884. Fu eletto due anni dopo vescovo di Mondoñedo, nel febbraio dell'89 promosso alla sede di Santiago di Cuba. L'11 giugno 1892 divenne vescovo di Madrid; infine il 18 aprile 1901 succedette al card. Cascajares y Azara nella sede di Valladolid.

Mons. Diomedede Falconio è nato il 20 settembre 1842 a Pescocostanzo. Entrato nell'ordine dei Francescani, fece professione solenne

il 12 ottobre 1864 e fu inviato l'anno seguente agli Stati Uniti da cui passò in seguito a Terra Nuova. Divenne provinciale e, nel 1889, procuratore del suo ordine. Nel 1892 Leone XIII lo nominò vescovo di Lacedonia e lo trasferì nel '95 alle sedi unite di Acerenza e Matera. Nel 1899 lo stesso pontefice lo promosse arcivescovo titolare di Larissa nominandolo allo stesso tempo delegato apostolico al Canada, in luogo del Martinelli creato cardinale. Dal 1902 è delegato apostolico agli Stati Uniti.

Mons. Antonio Vico, arcivescovo di Filippi, nacque ad Agugliano (prov. di Ancona) il 9 gennaio 1847. Ha al suo attivo 25 anni di carriera, fu prima nella delegazione della Colombia, poi nunzio nel Belgio, e dal 22 dicembre 1897 nunzio a Madrid.

La sua elezione alla porpora era inevitabile in questo Concistoro, ed appunto perciò, ed in vista del disaccordo esistente fra Spagna e Santa Sede, il Vaticano aveva cercato di ritardare la data del Concistoro, non volendo concedere questa soddisfazione al governo di Canejas. Non fu certo la causa unica del ritardo, ma nemmeno l'una delle ragioni meno importanti.

E poiché siamo entrati in questo campo, riferiamo che in qualche ambiente liberale si commenta il fatto che il Pontefice abbia indetto il Concistoro per il 30 novembre, epoca

che coincide precisamente con la chiusura ufficiale delle Esposizioni 1911; e si osserva che in tal modo il Papa ha mantenuto il proposito fatto esprimere dai giornali ufficiali che la Chiesa dovesse astenersi da qualsiasi cerimonia durante l'anno dei festeggiamenti cinquantenari dell'Italia.

Si trova anche strano che nella presente *infornata* non sia stato compreso alcun vescovo italiano, e che il numero degli eletti del nostro paese sia così esiguo in confronto degli stranieri. Ma nel campo clericale si risponde che questo fatto non ha alcun significato politico, ma è l'espressione degli impegni d'indole internazionale ai quali la Santa Sede ha dovuto soddisfare, e corrisponde alla intenzione di Pio X di ristabilire nel Sacro Collegio l'equilibrio fra l'elemento italiano e quello straniero, in vista della Universalità che la Chiesa deve mantenere nella sua costituzione.

E chiudiamo la parentesi, per proseguire nella nostra rassegna.

Mons. Gennaro Granito di Belmonte Pignatelli appartiene alla nobiltà partenopea. È nato a Napoli il 10 aprile 1851 ed iscrittosi all'Accademia dei Nobili ecclesiastici, ha fatto la carriera nella diplomazia pontificia. Nel '94 fu nominato prelato e editore di nunziatura a Parigi; il 10 novembre 1899 venne eletto arcivescovo titolare di Edessa e nunzio



Padre Luigi Billot, professore di teologia
all'Università Gregoriana di Roma.



Mons. Gaetano Bialelli,
maggiordomo del Papa.



Mons. Francesco Bourne,
arcivescovo di Westminster.

I NUOVI CARDINALI (for. Valli).



Mons. Francesco Cabrières,
vescovo di Montpellier.



Mons. Francesco Dubillard,
arcivescovo di Chambéry.



Mons. Diomedeo Falconio,
vescovo titolare di Larissa.



Mons. Giovanni Farley,
vescovo ausiliario di Nova York.



Mons. G. B. Lugari,
protonotario apostolico.



Mons. Giuseppe Maria Cos y Macho,
arcivescovo di Valladolid.



Mons. Francesco Nagl,
arcivescovo titolare di Tiro.



Mons. Guglielmo O'Connell,
arcivescovo di Boston.



Mons. Basilio Pompili,
consulente della Concistoriale.



Padre Guglielmo Van Rossum, (Fot. Felletti), consultore della Congregazione del Sant'Ufficio.



Mons. Antonio Vico, nunzio apostolico a Madrid.

in Belgio ove restò fino al gennaio 1904. Trasferito a Vienna vi ebbe una nuziatura assai agitata e fu implicato nel clamoroso affare del dott. Wahrmund. Benché fosse ben visto alla Corte di Francesco Giuseppe, non riuscendo invece a tenersi d'accordo col governo, nel principio dell'anno in corso chiese ed ottenne da Pio X di poter ritornare in Italia, adducendo per giustificazione la grave età di sua madre, ed il sentirsi egli stanco per il grave lavoro di questi ultimi anni.

Mons. Giovanni Farley ha 69 anni ed è irlandese di origine. Dal 1895 è vescovo titolare di Zeugma e ausiliario di New York. Di questa sede è stato promosso arcivescovo nel 1902.

Mons. Guglielmo O'Connell, arcivescovo di Boston, nacque in quella città il 3 gen. 1860. La nomina di questi due arcivescovi americani (del Farley e dell'O'Connell) sta a testimoniare lo sviluppo conseguito in questi ultimi anni dal Cattolismo nel nuovo continente.

Mons. Francesco Bourne è nato il 23 marzo 1861 a Clapham, diocesi di Southwark. Zelante e modesto ad un tempo, egli ebbe ben presto dischiusa innanzi a sé la più promettente carriera. Nel 1896 fu nominato vescovo titolare di Epiphane e coadiutore del vescovo di Southwark al quale succedette nel 1897. Alla morte del cardinale Vaughan, nel 1903, fu promosso alla sede arcivescovile di Westminster, la quale, istituita nel 1850, contrasse così il suo quarto cardinale, i suoi tre primi arcivescovi Wiseman, Manning e Vaughan, essendo divenuti tutti cardinali.

Mons. Francesco Bauer e Mons. Francesco Nagl ricoprono rispettivamente i posti rimasti vacanti per la recente morte dei cardinali Puzyna e Gruscha. Mons. Bauer fu ordinato prete nel 1863, fu professore alla Università di Olmutz e direttore del Gran Seminario. Nel 1882 venne eletto vescovo di Brünn, e dal 1904 è arcivescovo di Olmutz. Mons. Francesco Nagl ebbe i natali a Vienna il 26 novembre 1852. Fu eletto vescovo di Trieste nel 1902, e nel 1910 promosso arcivescovo titolare di Tiro e coadiutore del cardinale Gruscha.

Il maggiordomo del Papa, mons. Gaetano Bisleti, che pure ha avuto lo zuchetto rosso, è una figura assai nota nel mondo clericale. Nell'ultima malattia di Pio X, egli fu uno

dei pochissimi che lo avvicinarono costantemente, e che, in... dosi *omeopatiche* dava notizie ai giornalisti sulle sue condizioni. Nato a Veroli il 20 marzo 1856, il Bisleti ha fatto la carriera delle anticamere pontificie. Egli era destinato alla porpora già da un pezzo, ma il Pontefice non si sapeva decidere ad allontanarlo dalla direzione del maggiordomato, ove il Bisleti si è dimostrato un uomo prezioso.

Mons. Adolfo Amette, che ha ora 61 anni, ha fatto tutta la sua carriera sacerdotale nella diocesi d'Evreux. Egli fu successivamente vicario ad Evreux, segretario di Mons. Grolleau, canonico titolare, vicario generale nel 1888. Dieci anni dopo rimpiazzò nella sede di Bayeux, Mons. Hugonin. Nel 1906 il card. Richard lo sceglieva come coadiutore con prelatura successione e il 28 gennaio 1908 il prelado diveniva arcivescovo di Parigi.

Mons. Francesco Virgilio Dubillard è nato a Soye, diocesi di Besançon, il 16 febr. 1845. Ordinato prete nel 1869, professore nel 1872 al Grande Seminario di cui divenne direttore nel 1881, il neo porporato fu nominato nel 1890 vicario generale di Besançon. Il 14 dicembre 1899 era eletto vescovo di Quimper; ed infine nel dicembre 1907 chiamato all'arcivescovato di Chambéry. Mons. Dubillard ha rappresentato una parte importante nelle assemblee episcopali e gode grande stima per la sua fermezza ed energia.

Mons. Francesco Maria Roverie de Cabrières divenne il decano dei cardinali francesi. Egli ha infatti 81 anni, essendo nato il 30 agosto 1830 a Beaucare. È stato professore nel collegio di Nîmes per 14 anni, e da 37 è vescovo di Montpellier.

Anche Mons. Giovanni Battista Lugari e Mons. Basilio Pompili erano da un pezzo maturi per la porpora.

Nato a Roma il 18 febbraio 1846 il Lugari ha cominciato per essere un impiegato laico delle Congregazioni romane, e non si è fatto prete che nel 1896, vale a dire a 50 anni. Nominato subito cameriere segreto, è stato successivamente assessore della Congregazione del Sant'Ufficio, protonotario apostolico, membro del Collegio degli avvocati del Sacro Conclistorio, consultore della Conclistoriale, dei Riti, della Commissione per la codificazione del diritto canonico, membro della Pontificia Accademia di Archeologia.

Mons. Basilio Pompili è nato a Spoleto il 16 aprile 1853. Egli è consultore della Conclistoriale, di Propaganda, della Commissione per la revisione dei Sinodi provinciali ed infine di quella per la codificazione del diritto canonico.

Il 12 gennaio 1846 è nato a Mulhouse (Alsazia) P. Luigi Billat, Teologo di grande dottrina, proviene dalla Compagnia di Gesù, ed ha tenuto fino ad oggi, con grande competenza, la cattedra di teologia scolastica all'Università Gregoriana, in Roma.

Dal secolo decimosesto l'Olanda non vantava più un cardinale nel Sacro Collegio. Con l'odierno Conclistorio finalmente, essa viene ad essere rappresentata dal P. Guglielmo Van Rossum, nato nel 1854 a Zwolle, allodice di Utrecht. Entrato nella Congregazione dei Redentoristi nel 1873, fece professione l'anno seguente. Fu professore di Umanità al ginnasio di Ruremonde, poi professore di dogmatica, prefetto degli studi ed infine rettore di Witten. Dal 1895 è consultore della Congregazione del Sant'Ufficio, e nel 1905 Pio X lo nominò membro della Commissione per la codificazione del diritto canonico.

Ed infine la lista dei nuovi cardinali si chiude col nome di Enrico Almaraz y Santos, arcivescovo di Siviglia (il solo di cui non abbiamo potuto avere il ritratto). È nato a La Felles (diocesi di Salamanca) il 22 settembre 1847 e fu preposto nel 1893 alla sede di Palencia.

A. DE ANGELIS.

Tra obici e cannoni a Sidi Messiri

È il titolo di una pagina del numero 6 dell'ILLUSTRAZIONE, ove due bellissime fotografie mettono in evidenza la distruzione compiuta dalle nostre artiglierie navali sui forti turchi. Questa pagina ci ha procurato alcune cortesie letterarie di ufficiali di terra e di mare che contengono due osservazioni d'ordine tecnico delle quali prendiamo atto volentieri, tanto più che esse dimostrano il vivo interesse che desta l'ILLUSTRAZIONE in ogni ceto di lettori.

La prima osservazione riguarda l'uso erroneo della parola obice e riproduciamo senz'altro la spiegazione che ne dà il comandante Bravetta noto e compentissimo scrittore di cose navali: «È bene avvertire che chiunque in Italia usa la parola obice per tradurre la parola *obus* francese, commette un errore. Il proiettile scoppicante cilindrico agivale — *Tobus* francese — si chiama in italiano *granata*, ed è parola che ricale all'origine dell'artiglieria, usata dal Sardi, dal Biringuccio e dai maestri bombardieri, come dal Cavalli e dal Saint Robert e dallo Sclavi, luminari dell'artiglieria. In italiano, *obice* vi chiami una bocca di fuoco intermedia fra il cannone e il mortaio, più corta di quello e più lunga di questo; la quale serve per tir di lancio a piccole distanze e per tiri curvi a grandi distanze».

Dunque, non più obice, ma *granata*, e non ci resta che ringraziare il comandante Bravetta.

La seconda osservazione s'indirizza specialmente alla seconda fotografia che reca la seguente legenda: Gli obici (fossia le granate) lanciati dalle corazzate a nove chilometri di distanza distrussero il forte turchesco. La fotografia ha un altro scopo che di mostrare l'esattezza del tiro dei nostri artiglieri contro un bersaglio a considerevole distanza. Ora alcuni ufficiali desiderano avvertire i lettori che i proiettili i quali si vedono sparsi sul terreno, inesplosi, nella suddetta fotografia, sono turchi, e lo desiderano per dimostrare l'ottimo munizionamento delle nostre artiglierie navali. Ciò veramente è già dimostrato dai disastrosi prodotti dai cannoni nostri sulle opere fortificate turchi. Kimanongo i proiettili sparsi sul terreno; per amore del vero dobbiamo dire che il nostro corrispondente, che è sul luogo, ci aveva scritto che alcuni proiettili lanciati dalle navi non erano esplosi per il semplice motivo che non avendo trovato da urtare contro un corpo resistente, erano conficcati nella sabbia. Nel dubbio, abbiamo preferito, non dare nessuna spiegazione sui proiettili sparsi in terra. Oggi siamo brevissimi di poter dire con sicurezza, che i proiettili sono turchi.

L'ora tarda in cui giungono molte volte le fotografie da Tripoli, non può che farci una dilazione che necessita un accurato controllo. Per cui accogliamo di buon grado tutti gli schiarimenti che con patriottico e legittimo orgoglio ci forniscono gli ufficiali dell'esercito intorno alle operazioni di guerra.



LE AUTOMOBILI
ISOTTA FRASCHINI
SONO LE MIGLIORI

FABBRICA AUTOMOBILI ISOTTA FRASCHINI - MILANO - VIA MONTE ROSA, 79.





Fot. Alinari

LA «MADONNA DELLA STELLA» DEL BEATO ANGELICO, RUBATA IL 19 NOVEMBRE DAL MUSEO DI SAN MARCO A FIRENZE.

Il 19 novembre a Firenze, si suppone verso le 21, i ladri sono entrati nel Museo di San Marco e hanno rubato la *Madonna della Stella*, opera di grande valore del Beato Angelico, che insieme alla *Madonna della Seggiola* era forse il quadro più popolare di Firenze. È

una pittura giovanile di Guido da Pietro che nel 1407 fattosi domenicano a Fiesole, prese il nome di Beato Angelico. Il quadro misura 70 centimetri di altezza per poco meno di 40 di larghezza. Ne parla alla pagina seguente *Simplicius* nel Dialogo dei vivi.

I DIALOGHI DEI VIVI

Intermezzi e intermediari d'arte.

Interloquio due amatori.

Il primo amatore. — Questa volta è toccata a noi. La «Madonna della Stella» involata...

Il secondo amatore. — Già, e nel tetto del Museo di San Marco, che l'ospitava a Firenze c'è rimasto un buco, come se lo fosse aperto da sé per involarsi ai suoi cieli, promouendosi da semplice Madonna ad Assunta.

Ma pur bisognerà pensare al serio a qualche riparo efficace. Non possiamo mica permettere che ci svalighino i musei...

— Pare che non possiamo nemmeno impedirlo.

— Come no? Alla spazzatura della «Gioconda» dobbiamo qualche buona idea: per esempio quella dei cani custodi. Non ti pare che i mastini possano fare un'ottima ronda di notte, magari all'onomimia di Rembrandt?

— Certo, i cani sono meno corrompibili degli uomini. Ma confesso che l'idea di un corpo di mastini di Stato, alla dipendenza del ministero dell'istruzione, non mi sorride.

— E allora sentiamo un po' te. Che cosa? I musei blindati?

— E ogni visitatore condotto attraverso le sale a occhi bendati, tra due carabinieri? No; in fin de conti le opere d'arte e i musei esistono anche per noi galantuomini.

— Infatti si dice che il sentimento estetico sia un sentimento del tutto disinteressato. Non è però una buona ragione per disinteressarsi completamente di chi ogni giorno ci sottrae un po' del modo di soddisfarlo.

— Non dico questo. Se fossi conservatore di una galleria...

— Giusto, se tu fossi conservatore?

— Prima di tutto non vivrei affatto tranquillo.

— E perciò a qualche sistema di difesa penserei.

— Ci penserei. Anzi ho pensato già ad uno. Non dico che sia di attuazione facilissima, ma mi ci proverei. Senti. Delle opere d'arte... più appetitose — un buon conservatore deve indovinare in ogni momento quali sono le opere a cui il miliardario transacciano fa più l'occhio di griglia — farei fare preventivamente delle copie esattissime.

— E poi?

— Il giorno che mi rubassero il pezzo originale, zitto zitto, senza fare scandali, rimetterei al suo posto la sua bella copia già pronta. È molto probabile che nessuno degli intendenti se ne accorgerebbe.

— Può darsi. Ma non per ciò la copia diventerebbe originale.

— Lasciami dire. Però con questo sistema l'originale potrebbe ritornare a ritorsituire la copia che lo sostituisce.

— Come?

— Ecco. Pensa un po': il miliardario che ha... ordinato il rapimento — in questi casi non è temerario supporre un acquirente che preesista all'acquisto, né riesco a supporre che gli esecutori stessi del furto, prima della «Gioconda», ora della tavola dell'Angelo, abbiano asportate le due copie per esibirle.

— Sissì, ma non per ciò che ho ordinato il rapimento sta aspettando lo scandalo che lo assicuri del colpo riuscito. Invece, tutto silenzio: il capolavoro designato ufficialmente rimane al suo posto. L'acquirente si convince subito che l'intermediario non ha nemmeno tentato. Quando questo arriva col suo capolavoro trafugato e glielo presenta tutto commosso — commozione prevalentemente estetica — l'incredulo miliardario gli rifiuta il museo, convinto di aver dinanzi una detestabile copia. Il povero intermediario non ha modo di dimostrare che la copia è per l'appunto l'originale rimasto al posto. Non può vendere, non può intenzionarsi a nulla. Per disperazione c'è il caso che si penti del furto e restituisca la re furtiva.

— Troppo ingegnoso il tuo mezzo, ma incerto. Sempre per disperazione c'è il caso che l'intermediario — chiamiamolo così — dopo averci rubato l'originale ti rubi anche la copia.

— Può darsi. Ed io che speravo in questo sistema anche per arrivare a far la conoscenza personale di qualcuno di questi insigni ed anonimi rapitori di opere d'arte, ai quali non posso negare una certa quantità di diffidente ammirazione! Ma chi saranno? Fra chi cercarli?

— Fra i periti antiquari non credo. Se li cercassimo — in detto senso — offesa per nessuno — fra gli antiquari?

— Oibò! Ho avuto occasione di parlare, appunto a proposito di questa smita Madonna della Stella, con un antiquario molto ragguardevole. Mi ha sorriso con un sorriso dolce quasi quanto quello della Gioconda.

— E mi ha brevemente argomentato: — Come vuole che ci si esponga a questi rischi quando abbiamo i depositi già pieni di ogni grazia di dio, acquistata onestamente non che a basso prezzo? Sta bene — ho risposto — le possiede delle madonne e delle seggiole, entrambe cinquecentesche.

— Ma non bastano a formare neppure una Madonna della Seggiole. Ora se un cliente — un cliente serio — mi chiedesse proprio la Madonna della Seggiole, lei risponderebbe senz'altro: — Mi dispiace, non ne tengo? —

— Qui l'antiquario mi ha guardato in cagnesco e mi ha risposto con dignità superiore: — Lei non parla con un ladro.

— Appunto. Dovevi seguire il suo consiglio. Rivolgerti a un ladro, naturalmente ad uno specializzato in questo genere di operazioni.

— Ci ho pensato. Come puoi immaginare, un ladro disposto a convivere con me di es-

sere un ladro, non potevo trovarlo che in carcere. E ho fatto ricerche in molte case del genere, indigene e forensi. Pare impossibile, ma di ladri che abbiano rubati oggetti d'arte, in prigione non se ne trova nemmeno uno...

— Che sieno stati i turchi a far sparire la Madonna della Stella, come nell'episodio della «Gerusalemme»?

— Magari! I Turchi, dopo numerosi tentativi fatti, e in parte riusciti, di darci delle seccature, palano ora disposti a ritirarsi. Invece questi misteriosi e internazionali lavoratori dell'estetica hanno l'aria di voler continuare.

— Come? avremo ancora molte di queste sorprese?

— Ne avremo molti. Ne avranno tutti coloro che hanno la imbarazzante fortuna di possedere della grande arte.

— Uccello di mal augurio, perché?

— Perché? Necessità dei tempi. Oramai per forza sarà così. Esiste o non esiste a questo mondo un avviato commercio d'arte?

— Non ci vedo niente di male.

— Anche di arte antica, di quella che una volta esisteva in Italia?

— Neppure ci vedo del male. Ce n'è ancora nei palazzi di provincia e nelle pianure di montagna dei piviali sdruciti, degli stipi zoppicanti, delle terraglie scompagnate, da contentare molte migliaia di anatori.

— Codesto è il piccolo commercio; quelli che lo esercitano non sono che i rigattieri dell'antichità. Io alludo al grande commercio artistico, quello che ha per mercanzie i Botticelli e i Michelangioli, gli Holbein e Van Hals, il gran commercio di lusso per gli uomini di lusso che si dice vivono oltre l'oceano. Pensa dunque un po' alla posizione di questi mercanti che vengono ogni giorno aumentati nella richiesta — colpa anche nostra — che abbiamo soffiato del nostro estetismo nello snobismo americano — e diminuire la merce disponibile, anzi sparire perché ormai tutto è a posto, rinchiuso, catalogato, quasi dissei?

— Falsificando, per Bacco!

— Hanno già falsificato, poverini. Ma pare che l'innocua falsificazione non vada più. O gli acquirenti non sono capaci di capirlo, o comprano, o piuttosto, siccome capiscono di non capire, esigono un buon certificato d'origine: il Louvre o il Prado; magari — facciamo le corna — Brera o gli Uffizi. Insomma l'intermediario ha da contentare chi dice che ha le sue esigenze perché se le paga. Se non può ordinare il quadro autentico a Leonardo o all'Angelo bisogna ben che li cerchi dove ci sono!

— In altri termini tutti i nostri clamori di sdegno, di proteste e d'inchieste sono l'autenticazione che noi offriamo al mercante perché possa vendere a prezzo d'affezione un originale invece che una falsificazione?

— L'ho già detto.

— E sia. Questo mi suggerisce un altro sistema di difesa, un po' simile al tuo, ma più pratico. Servirsi dello stesso pericolo per l'antiquario, cioè adoperare gli stessi mercanti di antichità per salvare i musei.

— Mi par difficile.

— Basterebbe un po' di buona volontà da parte dei... abbiamo detto di chiamarli intermediari, non è vero? Faccio un caso. Un cliente che ci più rispettabile che chiede a un intermediario, che so io, la Primavera di Botticelli. Lui, per non guastarsi il cliente, non può dire di no. Ma non vuol farlo... sparire. Che fa? Si apre con tutta confidenza con la Direzione Generale delle Belle Arti e dice: — Fatemi un favore; fingete per qualche tempo che vi abbiano portata via la Primavera del Botticelli. Tanto oramai è quasi inverno. Nascondetela per sei mesi al pubblico. Io ne ho fatta fare una copia con tutti i perfezionamenti di cui è capace l'arte del falso artistico: la vendo a uno che me la paga per autentica. Vuol dire che io vi pagherò le spese dell'inchiesta che farete finta di fare. Dopo sei mesi voi ritroverete miracolosamente la Primavera perduta: voi vi fate onore e il mio cliente non può più protestare. A voi non costa nulla ed io, astenendomi dal farvi rubare un'opera che mi serve assolutamente, do, oserò dire, un esempio di pietosissimo ai miei colleghi che hanno preferito... agire diversamente.

— Scherzi, mio caro. L'intermediario è quasi sempre un onesto mercante, che all'idea d'ingannare il suo cliente si ribellerebbe...

Simplicius.

La giornata di una Signora. (Quadro 10).

Dal rivenditore

non si chiedi mai soltanto "Acqua di Colonia", ma si dica sempre "Acqua di Colonia 4711", e si letta di ricevere veramente la marca:  su etichetta verde e oro. La "4711" è la garanzia di qualità insuperabile e di assoluta purezza. Non contiene alcool metilico, muschio od altri ingredienti artificiali e nocivi, adoperati da certi fabbricanti poco scrupolosi.

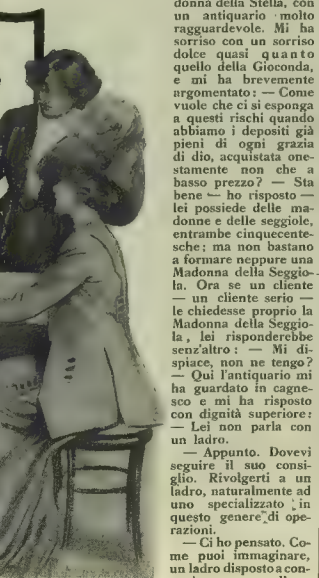
Si distilla a Colonia fin dal 1792 secondo la gloriosa ricetta originale.

Ferd. Mühlens - Colonia sul Reno.

Deposito Generale per l'Italia a **Sanpiero**.

Portatore di S. M. in Regia Guardia e di altre Corti Imperiali e Reali.

4711.
Eau de Cologne





† Il capitano Gherardo Selvatici, dell'84.^a fanteria, morto il 13 novembre a Sidi-Messiri.

La guerra fra Italia e Turchia.

La condotta della guerra
ed un comunicato del Governo.

Da Roma, 17, la *Stefani* ha diramato questo telegamma ufficiale:

«Alcuni giornali hanno cominciato una campagna a base di accuse al Governo, perchè a loro avviso non spinge la guerra con sufficiente sollecitudine, o perchè non compie alcuni atti di guerra che gli autori di quella campagna giudicano efficaci. Per la massima parte si tratta degli stessi giornali che

prima dell'inizio della guerra sostenevano che questa sarebbe stata una semplice passeggiata militare da farsi con poche migliaia di uomini.
«E' bene che il Paese sappia che il Governo, come non ha dato retta allora, così non darà retta ora a questi suggerimenti, non fondati sopra alcuna seria base. Il Governo, che è il solo a conoscere tutti gli elementi per un sicuro e ponderato giudizio, e sente la sua responsabilità, non si lascerà mai deviare dalla sua linea di condotta da vani clamori, sicuro come è della fiducia del Paese».

Nessun prestito per coprire le spese di guerra.
Le larghe disponibilità del Tesoro.

Un comunicato ufficiale da Roma, 18, avverte che «la speculazione insiste nel far correre la voce tendenziosa che il Tesoro Italiano stia negoziando prestiti all'estero o all'interno per far fronte alle spese di guerra».

«Come più volte è stato categoricamente dichiarato, la voce non ha ombra di fondamento».

«Il Tesoro ha provveduto per oltre un mese e mezzo, e continua a provvedere, alle spese della guerra, con le eccedenze di cassa provenienti dagli avanzzi di bilancio dei passati esercizi finanziari; e ha sempre larghe disponibilità che lo pongono in grado di fronteggiare coi soli mezzi normali tutti i bisogni della situazione».

«Le risorse ordinarie della Cassa dello Stato, anche dopo i pagamenti eccezionali già eseguiti, sono presentemente molto superiori al mezzo miliardo, potendosi disporre di 225 milioni di buoni del Tesoro tuttora da emettere a complemento dei 300 milioni autorizzati dalla legge del bilancio; di circa 120 milioni di crediti per anticipazioni fatte dal Tesoro ed immediatamente recuperabili in virtù di leggi già approvate dal Parlamento per spese ferroviarie e riscatto dei debiti redimibili; di 125 milioni per le anticipazioni statutarie dovute dagli Istituti di emissione; delle somme variabili, ma pur notevoli, che rappresentano la differenza attiva fra le riscossioni e i pagamenti normali; e infine di ingenti somme depositate in conto corrente presso le principali Banche estere».

«A riprova della forte situazione di cassa, giova rilevare la sintomatica circostanza che queste copiose disponibilità si sono mantenute intatte malgrado che negli ultimi mesi, mentre urgevano i bisogni della guerra, il Tesoro abbia regolarmente provveduto ai pagamenti ordinari, i quali, per singolare coincidenza, si presentavano in somme eccezionalmente rilevanti, segnatamente per opere pubbliche e per grosse forniture».



Il nuovo equipaggiamento delle truppe a Tripoli. Scarpe da riposo e mantellina impermeabile. (Fot. D'Agostino).

Le informazioni ufficiali

sull'attirapimento dell'Uadi Megemmi

Mentre nulla di notevole offriva a Tripoli la situazione militare, sono arrivate le piogge invernali, e con esse l'inondazione. Nella notte dal 16 al 17 la corrente dell'Uadi Megemmi, diventata improvvisamente torrenziale a cagione delle grandi piogge cadute sul Gebel, ha inondato il deserto davanti al nostro fronte meridionale da Sidi-Messiri verso ponente, e, nonostante il largo canale di scolo esistente, scavato dal governo turco, e dagli italiani migliorato nei giorni scorsi, ha fatto irruzione at-

TOLSTOI La Remington N. 10

L'illustrazione qui unita e che è apparsa recentemente nel *Sole di Russia*, rappresenta il Conte Tolstoj che detta direttamente ad un operatore che scrive sulla **Remington N. 10**. La dattilografa è nient'altro che la figlia preferita di Tolstoj, Alexandra Lyowna; il terzo personaggio dell'illustrazione è la Contessa Tolstoj.

È ormai noto il fatto che la più gran parte degli autori moderni si servono della macchina per scrivere.

Il caso però del Conte Tolstoj che, come dice il giornale russo dal quale è tolto questo cenno, usava da più di 20 anni la macchina **Remington** e si teneva così al corrente delle novità da essere già in possesso d'una **Remington N. 10** a scrittura visibile, è anche più caratteristico.

Tutti conoscono le abitudini di primitiva semplicità seguite da Tolstoj, abitudini che gli fecero sempre respingere tutte le moderne macchine agricole e qualsiasi altro macchinario moderno. L'aver egli fatto un'eccezione alle sue abitudini normali a favore della **Remington** vale a dimostrare l'eccezionale posizione che la macchina **Remington** occupa fra le moderne invenzioni.



All'Esposizione Internaz. di Torino La REMINGTON N. 10 ottenne il GRAN PRIX e una Medaglia Speciale del Ministero d'A. I. e C. (Massima Onorificenza).



Torino. — La grande dimostrazione alla partenza del 50.^o fanteria per Tripoli (det. Ambrosio di Ubertalli e Morosini).

traverso la nostra linea presso i pozzi di Bu-Me-fiana, donde un largo braccio si è rovesciato attraverso i sobborghi di Tripoli, al porto, dal lato orientale del Castello. Le nostre truppe hanno subito provveduto alla costituzione di una linea provvisoria di difesa rinforzata di fronte alla breccia, stabilendo tutte le comunicazioni anche telefoniche tra i vari settori ed i comandi. Già nella notte dal 17 al 18 l'inondazione era in notevole decrescenza e le truppe hanno subito profitto di questo fatto per riparare e ricostruire la primitiva linea di difesa. Da Sidi-Messari sono ponente in seguito ai fatti riparsi scorreva un torrente che raggiungeva il mare all'altezza del fortino C. Durante l'inondazione i nostri soldati sono stati mirabili per sangue freddo ed abnegazione, prestandosi anche con pericolo della loro vita al salvataggio di indigeni. Le navi dovettero allontanarsi dal porto per l'irruenza della piena. Nei fatti di guerra, le solite scaramucce di avamposti, ma nulla di rilevante a tutto il 20, nel qual giorno la *Carlo Alberto* bombardò nell'ossa! Am-Russ ad Henni dove erano concentrati molti arabi minacciosi.

La morte del capitano Solvattini.

Il comando dell'84.^a fanteria a Firenze ha ricevuto notizia ufficiale che il 13, in un'ardita ricognizione a Tripoli intorno alla scuola di Agricoltura, nei cui pressi erano nascosti degli arabi che tiravano fucilate dall'alto delle palme, è rimasto ucciso da una palla che lo ha colpito alla gola, il capitano Gherardo Solvattini, bravissimo ufficiale, nato a Vipitanico nel 1873 da famiglia distintissima. Come ufficiale del 28.^o aveva preso parte alla guerra nell'Eritrea distinguendosi nei vari combattimenti. Per il disastro terribile di Messina e Reggio era stato mandato nei paesi desolati, ed anche là erasi distinto.

L'84.^a reggimento a Tripoli preparavasi a festeggiare l'onorificenza della medaglia d'oro assegnata con decreto del 12 del Re alla sua bandiera, quando la notizia dell'uccisione del capitano Solvattini venne a colpire tutti, ufficiali e soldati, col più acerbo dolore. Il bravo capitano essendo grandemente stimato ed amato,

navi turche predate ribattezzate con nomi gloriosi.

Il "capitano Ferri", e il "Bengasi".

Domenica, 19, il ministro della marina, Leonardi-Catolica, ha sottoposto alla firma del Re il regio decreto col quale i piroscafi *Theitis* e *Derna*, già appartenenti alla marina da guerra turca alla quale furono catturati, sono incorporati nel naviglio di guerra italiano. Al primo di detti piroscafi è stato imposto il nome di *Capitano Ferri* in memoria del prode ufficiale che cadde eroicamente nel combattimento di Sciar-Scint. Al secondo è stato imposto il nome di *Bengasi*, ormai faciente parte delle proprietà coloniali dell'Italia.

La partenza della 50.^a brigata per Tripoli.

Una antusiasica manifestazione a Torino. Si è formata a Napoli, in attesa di ulteriori ordini, l'ottava brigata del corpo di spedizione in Tripolitania, di cui ha assunto il comando il maggior generale Ezio Raisoli. La nuova brigata è composta del 37.^o reggimento fanteria, partito il 14 da Alessandria al comando del colonnello avv. Filiberto Prato, e del 50.^o reggimento fanteria, partito pure il 14 da Torino al comando del colonnello Luca Montuori. Il generale Raisoli ha per aiutante di campo il capitano Gioacchino Paresno e per ufficiale d'ordinanza il tenente Vittorio Guidorosi.

La partenza del 50.^o reggimento da Torino diede luogo ad una grandiosa manifestazione. Si calcola che oltre centomila cittadini si riversarono nelle piazze e nelle vie percorsi dal reggimento per recarsi dalla caserma di via della Zecca alla stazione di Porta Nuova. Lungo tutto il tragitto i soldati furono salutati da applausi scroscianti e da grida entusiastiche. Prima dell'uscita dalla caserma una rappresentanza di ufficiali del 49.^o fanteria (che forma col 50.^o la ordinaria brigata Piacenza) aveva offerto a nome di tutto il reggimento, ai commilitoni, una magnifica tromba d'argento, recante incisa questa nobile scritta, che suona augurio di vittoria: «Gli ufficiali del 49.^o al 50.^o di fanteria, perché la voce fraterna si accomuni, quando sulle nuove terre d'Italia il fatidico aquilone dovesse lanciarsi all'assalto». Alla stazione di Porta Nuova, invasa dalla folla, avvennero scene commoventi: molti di uffi-

ciali furono viste abbracciate con umili madri di soldati in un impeto solo d'amore reciproco, e scene indimenticabili pure avvennero tra studenti, popolani e soldati. Il sindaco sen. Rossi salutò con parole commosse a nome di Torino tutto il reggimento e ne baciò la bandiera. Anche in Alessandria la partenza del 37.^o reggimento fu salutata da folla enorme di popolo acclamante e dalla Giunta municipale al completo.

Il nuovo equipaggiamento delle nostre truppe a Tripoli.

Appena aperte le ostilità con la Turchia il Ministero della Guerra ha tradotto in atto i disegni proposti dalla Commissione superiore di collaudo dei materiali di corredo ed equipaggiamento circa il modo migliore per rendere più agevole il riposo ai soldati stanchi dalle lunghe e faticose marce e per riparare la truppa dalle intemperie. Difatti fino ad oggi già le nostre truppe inviate in Tripolitania e Cirenaica sono state fornite di 100.000 paia di scarpe da riposo, di altrettante mantelline impermeabili. Le scarpe da riposo sono in tela e cuoio assai leggere e molto solide; esse suppliscono con vantaggio le solite scarpe di vacchetta che finora erano prescritte per i giorni di riposo. La mantellina è di dimensioni ridottissime; essa si può facilmente tenere arrotolata in un pugno e copre a sufficienza il petto e le spalle dei soldati. Inutile dire che i nostri buoni soldati sono, più che contenti entusiasti, delle scarpe e della mantellina.

Un telegramma di Gabriele d'Annunzio a Jean Carrière.

In occasione del banchetto offerto in Tripoli dai giornalisti italiani ai corrispondenti francesi che dal teatro della guerra hanno esaltato il valore del soldato italiano, fu inviato un telegramma a Gabriele d'Annunzio ad Arcaon, plaudendo alla grande letteratura latina. E il 16 giunse a Tripoli diretta a Jean Carrière la risposta del poeta. Ecco:

«Vostra generosa parola fammi sentire ancora una volta che non mi trovo in terra di esilio ma nella nostra grande unica patria latina ingrandita sopra i monti e al di là dei mari. Ringraziate i colleghi. Vi abbraccio fraternamente.

"GABRIELE D'ANNUNZIO".

Automobili
Industriali

BIANCHI

Automobili
DA CITTÀ
E TOURISMO

Società Anonima E. BIANCHI. — Milano, Viale Abruzzi, 16.



L'INCROCIATORE "SAN GIORGIO", NEL BACINO DI CARENAGGIO A NAPOLI.

(Fotografia A. B. L. 1911)

L'incrociatore *San Giorgio* del cui incaglio e felice disincaglio dopo 38 giorni di lavoro tenace ed intelligente, l'Illustrazione ebbe ad occuparsi in più di un numero, si trova ora a secco, non sugli scogli, ma nel bacino di carenaggio di Napoli. I lavori di riparazione della chiglia, che gli scogli della Gaiola strapparono in molti punti producendo larghissime falle, vanno fervendo alacramente. Si provvederà poi a rimettere le macchine e le piastre e tutto il materiale, di cui la grande e forte nave dovette essere spogliata,

per facilitare l'opera di disincaglio. Il lavoro procede spedito e ne rimase soddisfattissimo anche il Re che in una gita recente a Napoli si recò al cantiere per visitare la nave convalescente. Tutto dà a sperare che nella primavera ventura la *San Giorgio* potrà riprendere il mare, bella, forte e veloce quanto prima e rientrare nella squadra. Intanto le sue gemelle, gli incrociatori *San Marco*, *Pisa* ed *Amalfi*, hanno nei recenti bombardamenti, dato ottime prove dell'efficienza di questo tipo.

"TOT"
QUESTI E QUELLE

LIQUEUR PÈRES CHARTREUX "TARRAGONE"
DEMANDER UNE CHARTREUSE TARRAGONE





Re Pietro di Serbia all'aerodromo di Saint Cyr.

Fot. Rot.

Re Pietro di Serbia a Parigi.

Pietro I di Serbia è arrivato il 16 novembre a Parigi per una visita ufficiale alla Francia. Egli si era già posto in viaggio per tale visita la primavera scorsa, ma il lutto nazionale per la morte tragica del ministro Bertéu ucciso sul campo di aviazione l'aveva costretto a ritornare in Serbia. Alla fine di settembre la catastrofe della *Liberté* fece sospendere di nuovo il viaggio del re serbo.

Con un tempo uggioso e malinconico, Re Pietro giunse alle 15 a Parigi. Era salito sul treno presidenziale alla frontiera albanese, e gli ufficiali francesi andati incontro gli ricordarono che a poca distanza da quei luoghi, a Villers-et, egli aveva combattuto ed era rimasto ferito per la Francia nel gennaio del 1874.

Il Presidente e tutti gli alti dignitari e funzionari della Repubblica attendevano il Sovrano alla stazione del Bosco di Boulogne, e il corteo, imponente, scortato da numerose truppe, traversò i Campi Elisi per recarsi al palazzo del Ministero degli esteri. Una gran folla accolse il Re al suo passaggio riconoscendolo subito tra gli ufficiali che gli stavano al fianco per il gran *kobak* bianco sormontato da un pennacchio. Egli è stato alloggiato nel ministero degli esteri nell'appartamento dei Sovrani. Gli fu perfino unto il riguardo di arrendersi al suo studio coi mobili del salotto in cui Napoleone I ricevette nel palazzo delle Tuileries l'ambasciatore inviagli dal capo dei serbi, Kara-georgievitch, nonno di Re Pietro.

Vi sono stati in onore di Re Pietro banchetto di gala all'Eliseo, visite ai principali stabilimenti ed a Saint-Cyr, dove davanti al Re, il 18, il capitano Belanger, malgrado il vento violentissimo volò per un quarto d'ora sull'aerodromo.

A Re Pietro è stata conferita dal presidente Fallières il primo esemplare della medaglia commemorativa teste decretata per i superstiti della guerra del 1870-71.

La chiusura dell'Esposizione di Torino.

Il grande corteo di centomila persone.

(Vedi pag. 574, 585).

Tutto finisce qua — finisce anche le esposizioni, le quali si chiudono inesorabilmente quando più si affolla attorno ad esse la curiosità del gran pubblico. Così fu di quella di Milano del 1891; così è di quella di quest'anno a Torino. Settembre, ottobre, novembre sono stati per essa mesi di grandioso successo: la scorsa domenica, 19 novembre, fu l'ultimo giorno della sua vita, avendo il Comitato Esecutivo resistito a tutte le seduzioni ed a tutti gli inviti perché fosse lasciata aperta ancora una settimana.

Nel solo pomeriggio del 19 entrarono all'Esposizione 218.808 visitatori; altri 22.187 se ne contano nella serata; complessivamente 241.015: la cifra massima raggiunta. Fu l'apoteosi. Per coloro che prediligono statistiche aggiungiamo che dal 29 aprile, giorno d'inaugurazione, al 19 novembre vi furono sette milioni e mezzo di entrate (precisamente 7.409.443). La fantastica città del Valentino chiuse le sue porte alla mezzanotte di domenica, dopo una serata fulgida di splendori e fragorosa di voci.

**Chiedete il GENUINO SALE
NATURALE delle SPRUEDEL di
CARLSBAD** se volete evitare
falsificazioni e frodi.

Un corteo formato delle rappresentanze di tutta Torino si formò sul piazzale della Mostra ferroviaria, traversò il centro della Esposizione, sfilò dinanzi alla palazzina della Commissione Esecutiva, e abbandonata l'Esposizione per l'entrata del Castello del Valentino, procedette per corso Massimo d'Azeglio, corso Vittorio e via Roma illuminata festosamente, raggiungendo Piazza Castello, dove si sciolse. Un corteo imponente; altissimo l'entusiasmo di coloro che vi parteciparono e di coloro che accorsero a vederlo passare. Un saluto più clamoroso, più caloroso e più significativo: Torino non poteva dare alla sua Esposizione.

Sul piazzale della Mostra ferroviaria, alle 22,30, lo spettacolo era vario e pittoresco. Il corteo era così numeroso, che per formarsi dovette occupare anche il ponte del Pilonetto e il piazzale d'onore. Lo componevano oltre cento rappresentanze di Società con bandiera, otto musiche, un nugolo di studenti, e lo illuminavano le fiacole di quattro drappelli di guardiani dell'Esposizione in uniforme. La Commissione Esecutiva era rappresentata dal conte Delfino Orsi e dal conte di Polonghera.

La sfilata incominciò lente, solenne al suono della Marcia Reale, che tutte le musiche intonarono contemporaneamente.

Quella lunga massa nera che si avanzava serpeggiando e ondeggiando tra le macchie degli alberi e tra i padiglioni luminosi, ed alla quale sovrastava una striscia di bandiere, che qua e là spiccavano vivamente al bagliore delle fiacole, era di un effetto fantastico. Tutti parevano presi dalla suggestione del momento e un senso invincibile di minaccia li colse pur tutti gridando «viva». L'Esposizione era finita, finita per sempre!

Quando la testa del corteo, preceduto da un drappello di guardie municipali, e qui facevano seguito i quattro vecchi tamburini dell'esercito piemontese, i membri della Commissione esecutiva e la Presidenza, poi la musica dell'ex-Associazione degli operai, poi la prima fiaccolata, giunse dinanzi alla sede del Comitato, passando sotto un arco di lampadine azzurre, si svolse un simpatico episodio. Il senatore Tommaso Villa scese dalla sala d'ingresso, e si avanzò sino in mezzo al viale; al suo apparire uno scroscio d'applausi e di grida di «E viva Villa!».

«E viva l'Esposizione!» si levò dalla folla. Il conte Orsi, il conte di Polonghera, Antonio Panà si farmarono un istante, strinsero la mano al Villa, affettuosamente, lungamente... E poi il capo, tentò di sorridere, volle dire qualche parola: ma non poté, per la commozione. Così tutto il corteo gli sfidò dinanzi e le bandiere si abbassarono in segno di saluto, mentre le musiche alternavano l'Inno di Garibaldi alla Marcia Reale, e un incessante battimani le accompagnava.

Poi il corteo lasciò il Valentino e continuò fra due file placidenti di pubblico. I vecchi tamburini giuristi rullavano rullavano senza posa, e le note di tutte le musiche risvegliavano gli echi delle case imbandierate. Sul corso Vittorio la folla festissima invase persino le tramvie ferme; molti balconi erano popolati di donne che applaudivano. In piazza Carlo Felice il corteo fu accolto da un'entusiastica dimostrazione, mutatis in una manifestazione patriottica alla grida di «Viva l'Italia!» ed anche «Viva Tripoli italiana!».

In via Roma, trasformata in una galleria splendente, il passaggio del corteo, divenuto anche più compatto per la folla raccolta lungo la via, suscitò altri scatti di entusiasmo. Gli inni patriottici erano accompagnati da calorose acclamazioni che si rinnovavano durante tutto il percorso sino in piazza Castello. Qui, dinanzi alla statua dell'Albero, donato nel '59 dagli esuli lombardi all'esercito sardo,

la presidenza del corteo si arrestò, e tutte le associazioni sfilarono salutandolo con la bandiera, poi si allontanarono ciascuna per proprio conto, sciogliendo così la dimostrazione senza incidenti.

Era da poco accesa la mezzanotte, quando dalla gran piazza affollata un ultimo formidabile eviva salì ancora verso il bel cielo notturno, scintillante di stelle... e in quell'«eviva» fu il più significante elogio funebre della grande Esposizione!

Chiusura e premi alle Esposizioni. — L'Esposizione di Firenze fu chiusa col magnifico discorso di Ugo Ojetti, che ne fu l'anima, e con un bel-l'anzano di 206 mila lire; — quella di Torino si chiuse domenica scorsa con grande solennità; — quella di Roma si chiuderà fra pochi giorni, cioè alla fine del mese.

Cominciamo a pubblicare le liste dei premi assegnati dalle giurie.

A Roma era stabilito, per l'Esposizione internazionale di Belle Arti, di assegnare dieci premi di decimila lire e cinque di quattromila lire ciascuno. I primi dieci premi sono stati assegnati dalla giuria ai seguenti artisti: 1.^o Hermen Anglada y Camarasa; 2.^o Wilhelm Hammerhovi; 3.^o Gustav Klimt; 4.^o Ivan Mestrovic; 5.^o Antonio Mancini; 6.^o Victor Rousseau; 7.^o Paolo Serre de Sinyei; 8.^o Ettore Tito; 9.^o Anders Zorn; 10.^o Ignazio Zolaga. I cinque secondi premi ai signori: 1.^o Max Bury; 2.^o Keinen Inno; 3.^o Eugène Laemans; 4.^o H. V. Mesdag; 5.^o Halldan Strom.

La giuria ha inoltre assegnato tre premi di 1000 lire e quattro di 500 per l'incisione su medaglia e cinque premi di 100 lire e venti di 500 per il bianco e nero.

A Torino, non è ancora pubblicato l'elenco dei premiati secondo le varie categorie. Intanto i nostri lettori scorrono con piacere che la casa editrice dell'ILLUSTRAZIONE ITALIANA, Fratelli Treves, ha ottenuto le maggiori onorificenze: cioè un gran premio nella categoria dell'arte tipografica e un altro gran premio per le arti grafiche; inoltre le fu assegnata una delle Medaglie d'argento decretate dal Ministero di Agricoltura.

Il concorso a direttore della Galleria degli Uffizi. La Commissione giudicatrice del concorso alla direzione della Galleria degli Uffizi in Firenze, chiuse i suoi lavori proponendo primi, a parità di merito, il dott. Ettore Modigliani, direttore della Pinacoteca nazionale di Brera a Milano e il dottor Giovanni Goggi, direttore del Museo del Bargello a Firenze; secondo il dottor Pietro D'Acchiaro, ispettore della Galleria Borghese. La Commissione era formata dal sen. Pompeo Molmenti, presidente; prof. Adolfo Venturi, prof. Giulio Gaehtgens; conte Baudi di Vesme direttore della Galleria di Torino, e prof. Gino Focolari, direttore della R. Galleria di Venezia.



IL LAVORO DELLA DONNA

non ha mai fine. Così dice il proverbio. Ma col sussidio del Sapone Sunlight il bucato è subito fatto. Il sudiciume sparisce davanti al Sapone Sunlight come la nebbia mattutina al sorgere del sole.

**Sunlight
Sapone**

Provate il metodo Sunlight.

la vendita presso tutte le drogherie e Centi 50, 30, 20 e 10 al pezzo.



† Il pittore FELIX ZIEM.

« Il pittore di Venezia ed dell'Oriente », come era giustamente denominato, è morto all'età di novant'anni a Parigi. Félix Ziem, il patriarca della pittura francese, contemporaneo di Pissarro e di Chavannes e di Harpignies, era nato a Beaune nel 1821 ed era figlio di un soldato croato fatto prigioniero a Montevideo nel 1814, il quale dopo la sua liberazione aveva deciso di stabilirsi in Francia. Felice fece i primi studi alla Scuola di Belle Arti di Digione; poi, a diciotto anni, vinse un « Prix de Rome » e se ne venne in Italia. Non appassionandosi troppo a Roma, volse subito viaggiare per la penisola, e dopo molte peregrinazioni, Venezia lo sedusse. A malgrado d'un altro viaggio in Oriente, e malgrado del fascino che esercitò l'Oriente su di lui, Venezia restò il suo primo e maggior amore. Nel 1847 Félix Ziem cominciò ad esporre al Salotto ed i suoi due primi quadri furono una *Veduta del Bosforo* e un *Canal Grande di Venezia*, due pitture che attirarono subito l'attenzione del pubblico e dei critici. Continuò ancora a lavorare e ad esporre a Parigi, ma cercava nello stesso tempo altri campi di ispirazione, e così fra il 1850 e il 1852 lo troviamo in viaggio verso il nord, l'Olanda. Specialmente la sua *Villa presso l'Aja* esposta nel 1852 ebbe un grande successo, il quale fu però superato dalla *Notte a Venezia*, esposta subito dopo ed acquistata dal duca di Moray. Questo acquisto da parte del duca di Moray rese lo Ziem diffusamente celebre. All'età di trenta o trentacinque anni Ziem era già così un favorito dei salotti, mentre Pissarro e Chavannes e Harpignies dovevano aspettare lungo tempo la loro fama. Félix Ziem dovette forse un po' anche alla sua furberia la sua celebrità, i suoi soggetti veneziani ed orientali dovevano per forza diventar popolari in quei giorni in cui Lamartine aveva lanciato il suo *Voyage en Orient*, e Venezia e l'Italia e l'Oriente erano cantati da tutti i poeti francesi ed inglesi. Celebre, Ziem usava passare ogni inverno o in Oriente o a Venezia. Per un periodo di vent'anni le sue opere rappresentavano scene veneziane, come *La Piazza di San Marco*, infinite *Vedute veneziane*, *La mattina a Venezia*... Ziem — dice il critico del *Daily Telegraph* — era un gran colorista, un luminoso pittore che lavorava con entusiasmo e con passione e amava il colore. Egli godeva straordinariamente tutte le sensazioni del colore e qualche cosa dei suoi abbacchiamenti dinanzi alle luminose atmosfere italiane ed orientali restava nei suoi quadri. Da una decina d'anni, parallelamente, non lavorava più. Ma era ancora pieno di spingersi. Molte sue opere si possono vedere al Petit Palais ed anche al Louvre, dove son passate dalla collezione Chauchard.

A Berna è morto Joseph-Victor Widmann, noto letterato tedesco, autore di romanzi, drammi e poesie epiche e liriche che ebbero voga. Nato nel febbraio 1824 a Neunowitz, in Moravia, compì i primi studi a Liestal (Basilea), ove suo padre era pastore protestante, indi si laureò in teologia nelle Università di Heidelberg e di Jena. Dopo esser stato per breve tempo il suo ministro, fece un viaggio in Italia; poi fu chiamato fra i collaboratori del *Bund di Berna*, ove si stabilì, e qui pubblicò tutti i suoi libri, fra i quali meritano menzione il racconto *Arnaldo de Brescia*, l'epopea drammatica *La fontana meravigliosa d'Is* (pubblicata sotto il pseudonimo di Messer Lodovico Ariosto elvetico), i drammi *Derone* e *Il re d'Oriente*, *Il re d'Inghilterra*, *Il re d'Italia*, *Il re di Prussia*, *La botte delle Danaidi* (12 novelle scelte), *Passaggiata attraverso le Alpi*, *Bozzetti italiani*, il romanzo *La Patria*, e molti altri.



† Avv. G. B. ALESSI.

Nella sua villa di Tregnago (sui colli Veronesi) è morto il 14 novembre un vecchio patriota, l'avvocato G. B. Alessi, notissimo in Milano, dove risiedeva da circa trenta anni. Il 1859 trovò l'Alessi milite nelle file austriache; il giovane, che si sentiva profondamente italiano, non sentì a disertare per accorrere ad indossare la uniforme di Cacciatori delle Alpi. Fatto prigioniero e riconosciuto come disertore, fu imprigionato a Brescia ed a Verona, poi mandato ad Ulma. Di qui riuscì a fuggire ed a tornare in Lombardia. Il 1860 eccolo di nuovo nelle file gariboldine: l'Alessi fu parte della seconda spedizione di Sicilia, e combatté a Milazzo e sotto Capua. Chiusa l'epoca eroica della vita politica, l'Alessi partecipò attivamente alla vita politica in Verona, militando nelle file della democrazia radicale. Nel 1866 fu candidato politico nel collegio plurinomiale di Verona I, stabilito poi a Milano entrò, nel 1869, a far parte del Consiglio comunale, e vi fu rieletto senza interruzioni sino al 1910. Dal 1902 era anche presidente della Società Unamita, alla quale dedicò molta dell'attività sua in questi ultimi anni. Di carattere fiero e buono ad un tempo, seppe mostrare sempre, anche nelle contese politiche, una spinta larga, agevole, imparziale, guadagnandosi stima ed affetto anche in mezzo agli avversari.

A Roma, nella invidiabile età di 94 anni, è morto Andrea Busiri-Vici, architetto notissimo, il cui nome è legato a molte opere architettoniche eseguite in Roma e in varie parti d'Italia, per più di mezzo secolo, a cominciare dal 1846. Pro l'ebbe in grande considerazione per il restauro di

molte antiche basiliche, ed anche il cardinale Antonelli, che era suo parente, si servì di lui per la costruzione del suo palazzo alla salita di Magnanapoli.

A Palermo è morto Giuseppe Somano conte di Saint Cergues, tenente generale nella riserva, scrittore di cose militari e storiche, decorato della croce d'oro con corona per anzianità di servizio. Nato nell'aprile 1845, passò per tutti i gradi di fanteria sino a colonnello del 38° reggimento, e colla promozione a maggior generale ebbe il comando della brigata Umbria. Aveva combattuto a Custozza nel 1866 e nel 1888 era stato in Africa nella spedizione del generale Asinari di San Marzano.

A Roma è morto il maggior generale Giuseppe Ruggero, bella figura di soldato e di erudito. Egli collaborava al *Corpus Venerum Italicorum* edito a cura del Re. Contava settant'anni ed era nato a Sestri Ponente.

Altro artista innumero di Venezia fu il barone Edmondo de Pury, secondo pittore svizzero, nato a Neuchâtel nel marzo 1845 e morto ora a Losanna. Il de Pury aveva passato gran parte della sua vita in Italia, soggiornando a Firenze a Roma, a Capri e infine a Venezia, ove si era stabilito. I suoi quadri raffiguranti tipi del popolo veneziano d'ambo i sessi, oppure scene di lingua, adornano le gallerie delle principali città della Svizzera.

In Atene è morto il 15 il noto letterato greco Costantino Christomanos, che fu già maestro dell'imperatrice Elisabetta. Il Christomanos, persona molto colta, era autore di parecchie opere. La defunta imperatrice nutrì per lui grande ammirazione ed in sua compagnia, negli ultimi anni di sua vita, intraprese quasi tutti i suoi viaggi all'estero. Come è noto, poco dopo la morte dell'imperatrice, il Christomanos pubblicò le memorie della sventurata sovrana, delle quali però non uscì che la prima parte, perché, essendosi saputo a Vienna che la seconda parte delle memorie era dedicata al principe ereditario Rodolfo, le altre sfere in via amichevole rinunciarono ad indurre il Christomanos a rinunciare all'ulteriore pubblicazione. Al 1° gennaio il professor Christomanos, rispondendo ad un *referendum* del *Piccolo* di Trieste, sul cosa intendesse fare nell'anno 1911, rispose telegraficamente: « Io quest'anno morirò ». Il suo presentimento si è avverato.

A Catania è morto, a 68 anni, il bravo pittore *Calcedonio Reina*, le cui tele figurarono alle esposizioni di Roma, di Firenze e di Catania. Dei molti suoi quadri citiamo: *Suor Clara sedotta dal demonio*, *Circo pompeiano*, *Una scena dell'89*, *Amore e morte*, *Accanto al corredo*, *Per Montecarlo*, ecc. Il Reina scrisse e pubblicò molte poesie, benevolmente giudicate da Guerrazzi e da Tommaseo, e scrisse apprezzate prose di ricordi paesani. Era amico di Mario Rapisardi e di Giovanni Verga.

Italiani all'estero. È uscita in questi giorni a Lipsia, coi tipi della casa Duncker e Humblot, la traduzione tedesca della *Libertà di coscienza e di scienza* di Luigi Luzzatti. La traduzione fu eseguita dal filosofo Lubinstein, ed è preceduta da una nuova introduzione scritta dall'autore espressamente per l'edizione tedesca. Lo stesso opera è già uscita l'anno scorso in francese, presso Girard e Brière di Parigi.



CASTELFRANCO, la ridante cittadina del Veneto, dove si preparano le Polveri Antiepilettiche Mont.

TORTELLINI. Non più altre notizie. P. O. FRANCHI BERTAGNI - Bologna.

CONVERSAZIONI SCIENTIFICHE

DEL Dottor Calsalpino

Lombrici e colera. Treccie finte cinesi. Miniere preistoriche. Valore della castagna. Scurfitina apertostomatia. Cascarie scitellale. Risa dei metalli.

Lombrici e colera.

Gli animali inferiori passano davvero un brutto quarto d'ora. Le zanzare prima, le mosche poi, le pulci e le cimici più tardi, e per ultime le ostriche hanno subito il loro bravo processo, e ne è scaturito una condanna universale, essendo essi tutti questi animali risultati nemici feroci e incorreggibili dell'uomo. Ora è la volta dei vermi terrestri, del lombrico e delle specie affini.

In realtà accuse se ne erano già lanciate: e molti anni sono Pasteur aveva dato un convincente dimostrazione del come possano i vermi diffondere le forme resistenti di taluni germi di malattia, ad esempio del bacillo del carbonchio.

Oggi sul conto passivo dei vermi della terra si portano accuse non meno gravi: il vibrione del colera che tante noie dà all'umanità, può venire ospitato, conservato e diffuso da questi vermi.

La constatazione viene da un biologo italiano di valore: il Goscio. Un piccolissimo lago presso Palermo, durante la recente epidemia colerica, aveva dimostrato di ospitare il vibrione del colera, e per questo si era proceduto alla sua disinfezione col ipoclorito di calcio. Del trattamento erano rimasti vittime non solamente i batteri accolti nelle acque, ma pure dei vermi della fanghiglia; e per ragione di studio alcuni di questi vermi erano stati raccolti e sottoposti ad esame. Il quale aveva condotto a questa conclusione, che — cioè — nel loro interno si trovava proprio il vibrione del colera!

Il reperto aveva la sua importanza, ed a distanza di tempo venne, su nuovi vermi raccolti dal lago, ripetuto l'esame con un risultato non differente.

Bisognava quindi concludere che i vermi del terreno possono ospitare il bacillo del colera e conservarlo e trasportarlo. Un pericolo di tal genere non deve essere esagerato perchè i vermi non assumono il vibrione se questo non giunge ad essi per mezzo delle feci (delle quali essi spesso si nutrono) o più difficilmente per mezzo dell'acqua inquinata. Ma ad ogni modo una certa importanza, in casi determinati (e la ricerca sistematica specificherà con maggiore esattezza questi casi) anche i vermi devono avere e fortunatamente la difesa non dovrebbe essere difficile se è vero che dalle feci arriva il pericolo: e questa difesa si riassume in una sola parola, la pulizia.

Treccie finte cinesi.

Nessuno di noi può dubitare che una industria ignorata, ma di grande valore pratico, debba essere quella delle treccie artificiali: le nostre donne desiderose di aumentare il volume naturale delle chiome introducono tra queste tinte e tali postiches, che per necessità di cose l'industria deve procurarne quantità sterminate da lanciare sul mercato.

Il fenomeno strano che pochi sospettano si è che l'eleganza delle chiome femminili moderne provenga in buona parte dall'Oriente e più precisamente dalla Cina! Eppure il fenomeno è realmente in questi termini.

Hong-Kong ha toccato nell'ultimo triennio

il curioso primato dell'esportazione di chiome, e nessuno sospetterebbe che i fili dei codini cinesi abbiano tanta importanza nella teletta capillizia delle nostre eleganti.

Come è perchè la Cina può esportare tanti capelli, così da raggiungere nel 1909 e nel solo porto di Hong-Kong la inverosimile cifra di una esportazione per le soli Stati Uniti di capelli per poco meno di due milioni (con un peso di 288.000 kg. di treccie) non è facile a tutta prima comprendere.

Anzi si era dubitato che i cinesi nel desiderio di far quattrini togliessero ai cadaveri una parte del codino, la quale porzione inviata a Hong-Kong permettesse di far fronte alle richieste mondiali.

Ma l'accusa era profondamente ingiusta non soltanto perchè urtava contro la verità ma perfino contro la verosimiglianza, in quanto il grande rispetto che i cinesi portano ai cadaveri renderebbe in pratica impossibile su così vasta scala un commercio di tal genere, qualora il rifornimento fosse fatto sul cadavere.

Come spiegare allora questo curioso mercato in un paese ove il codino è sacro, in guisa che nessuno se ne priva senza sentirsi disonorato?

Una inchiesta dei commercianti americani ha rivelato il mistero.

Le grandi quantità di capelli venduti non è che la conseguenza del profondo sentimento di economia di questo popolo. Ogni cameriera cinese raccoglie i capelli che rimangono sul pettine allorquando procede alla teletta della padrona, e non vi ha domestica che non faccia questo piccolo mercato.

I parrucchieri a loro volta raccolgono ed accentrano i peli così ottenuti, e se ne formano treccie che provenienti da tutto l'impero si accumulano a Hong-Kong a disposizione del mondo civile.

Naturalmente le treccie subiscono manipolazioni e trattamenti, ed un solo stabilimento del genere occupa a Hong-Kong ben 600 operai e le lavorazioni sono fatte con facilità data la robustezza e la lunghezza dei peli cinesi.

Ciò che rimane di importante è l'ammestramento che genera da tutto ciò: non è forse questo mercato la miglior prova dell'importanza sociale della previdenza e della economia perenne?

Miniere preistoriche.

Gli archeologi sono sempre imbarazzati a portare degli esempi di miniere delle più remote antichità. Non vi ha dubbio che agli albori della civiltà l'uomo pensasse a sfruttare i giacimenti naturali di rame, e chi avesse vaghezza di meglio e di più conoscere intorno all'argomento potrebbe leggere con diletto e profitto il capitolo che al proposito Angelo Mosso ha scritto nelle sue *Origini della civiltà Mediterranea*; ma le dimostrazioni di miniere preistoriche sono quasi per intero dubbie o mal fide.

Si è scoperto ora ad Aramon in Spagna, una miniera posta nei giacimenti di rame cobaltifero, che risale alle prime età. La tradizione popolare diceva che le miniere di rame in discorso erano state sfruttate nelle

lontane antichità, e del rimanente si trovavano tracce sicure di un tale sfruttamento.

Invece di gallerie, orizzontali a lama di colla le gallerie si presentavano a mo' di cammini verticali in serie, alti alcuni metri, e posti molto vicini gli uni agli altri; disposizione che facilitava secondo alcuni, la sorveglianza sopra il lavoro compiuto dagli schiavi, mentre secondo altri aveva per scopo di evitare che animali selvatici penetrassero nella miniera in un'epoca nella quale l'uomo aveva a suo servizio ben poche armi.

In un cantiere si sono scoperti quindici scheletri assieme con ferri di pietra e con piccozze costituite da corna di animali che non si trovano oggi in Spagna. I minatori primitivi erano stati sorpresi da uno scosendimento di rocce ed erano morti sul lavoro, tanto che alcuni scheletri tengono ancora nella mano l'ascia.

Forse è questo il più antico infortunio sul lavoro... minierario, noto.

Gli scheletri rivelano uomini molto robusti, a muscolatura imponente a giudicare dalle creste ossee delle inserzioni muscolari. Le ascie pesano oltre 10 kg. In compenso dovevano essere magri, perchè le gallerie sono così strette che a mala pena può passarvi un uomo magro. I minatori preistorici erano giovanissimi, per certi versi predecessori dei carusi siciliani. Per illuminare le gallerie si usavano dei pezzi di legno resinoso fissati alle pareti delle gallerie stesche con un poco d'argilla: non diversamente invero di quanto si fa ancora oggi nei lavori improvvisati in certi scavi.

Il fuoco era usato nell'attaccare la roccia più resistente: alcune tracce non lasciano dubbi su di ciò. Le vene argillose erano tolte colle mani e sono frequentissime le impronte digitali rivelatrici di questo paziente lavoro. Anzi queste impronte hanno permesso una curiosa constatazione: l'enorme sviluppo del pollice di quei minatori antichi. Spesso l'ultima falange è grossa almeno due volte una grossa falange di un pollice di lavoratore moderno.

Le gallerie non presentano tracce di armatura in legno così come è stato osservato in gallerie posteriori.

Per il momento gli antropologi non hanno ancora rivelato quale è la verosimile età degli scheletri rinvenuti nella miniera.

Il valore della castagna.

Entusiasmi bucolici! In Francia si canta il ditirambico alla castagna, e dopo tanto oblio c'è chi si ricorda del modesto frutto che ha rallegrato tante fanciulle.

I poeti non furono molto teneri per la castagna: i pochi amori delle muse (pur tanto innamorati della meno utile vite) furono per l'albero, ricco di ombre e di verdi smeraldi, e pochi pensarono al frutto virtuoso, nascosto sotto una veste di spine e di aculei. I pochi versi che hanno onorato la castagna sono rimasti quei maccheronici versi così quali i ragazzi salutano il frutto dolce e saporito, re della montagna... anche se, questo povero re castagna, è di sesso femminile.

E visto che entusiasmi letterari e storici



FABBRICA MERCI DI METALLO DI BERNDORF
ARTUR KRUPP
 FILIALE DI MILANO
 STABILIMENTO • DEPOSITO: PIAZZA S. MARCO, 5 • NEGOZIO: PIAZZA DEL DUOMO, 25
 POSATERIE E SERVIZI DA TAVOLA DI
ALPACCA ARGENTATO E ALPACCA
UTENSILI DA CUCINA IN NICKEL PURO
 RIPARAZIONI E RINGRATTAMENTO



preparare l'isoprene senza partire dal caucciù. L'annuncio era prematuro: ma i chimici erano posti sull'avviso ed in tutti i paesi civili si sono dati alla ricerca e da più parti si è negli ultimi tempi annunciato la scoperta del caucciù artificiale. Harries, e Hoffmann, in luoghi diversi — a Kiel e a Elberfeld — partendo dall'isoprene sono giunti ad avere un vero e proprio caucciù artificiale: e sor-

gono un po' ovunque società e laboratori, perchè ai primi tentativi tengano dietro le applicazioni industriali vere e proprie.

Per il momento il prodotto ottenuto in tal guisa non può accontentare, e si è ancora un po' lontani dalla proprietà del caucciù: ma è questione di anni e di milioni. Ciò che è avvenuto per la preparazione artificiale dell'indaco (che è costato in tentativi alla celebre

fabbrica badense delle aniline una spesa di oltre 20 milioni in tentativi), va riprodotto per il caucciù. Ancora qualche anno e l'Europa colle sue fabbriche di gomma artificiale si appresterà a mover guerra alle foreste dell'Amazzonia e forse potrà succedere che la

LE PARFUM IDÉAL ROUBIANT
parfumeur, Paris.

Grazie

al Rasoio di Sicurezza GILLETTE a lama ricurva si può godere di tutte le delizie dell'automobilismo e del camping, pur non rinunciando alla soddisfazione intima di una toieletta comoda ed accurata.



L'apparecchio "Gillette" fortemente argenteo, in pratico astuccio, con dodici lame (24 tagli). Lire 25.—. — ovunque.
Gillette Safety Razor Ltd., Londra e Boston. Unico rappresentante per l'Italia: E. P. GRELL, importatore, AMBERGRO

Gillette

Nè ripassatura
Nè affilatura

RASOIO DI SICUREZZA

Discente di S.M. Re d'Inghilterra.

La SENAPE COLMAN

È inimitabilmente senza rivali nel suo genere.
Con qualunque piatto di carne nulla si fonda col poco fresco e non-siccato forma, in condimento gradevolissimo e che stimola l'appetito.

Trovata in tutte le Drogherie — Balumerie autorizzate dal Reale.

J. & J. COLMAN, Ltd., Londra.

WAX & VITALE, Genova.
Agenti generali per l'Italia.

Parfum de Gran Marque

ETOILE de NAPOLEON

Viville
PARIS

GUSTAVO CANDIDO — Agente generale per l'Italia
Via Nino Bizio, 2 — MILANO.

Gottosi e Reumatizzati
Per calmare i vostri dolori IN 24 ORE,
in modo certo e inoffensivo usate lo
Specificque Bejean
TROVASI IN TUTTE LE FARMACIE

CASA di NOVITA

Oettinger & C Zurigo

Fornitori della Casa di Sua Maestà la Regina Madre Margherita di Savoia

Stoffe ALTA NOVITA

Seta, Lana, Velluto
per Signora a per Signore
L'importatore Franco e Svedese per tutte le mode

CAVALLI ZOPPICANTI

Purgazione rapida e sicura delle Zoppicature antiche e recenti,
Delle Escorioni o Tumori ossei, Corbe, Soproni, Spaventi,
Giude, Formole, Bollette e Vesicanti, con

L'UNGUENTO ROSSO MERE

Il solo agente capace di rimpiantare il fuoco, senza lasciare traccia.
Effetti: Debolanza, Stanchezza, Dolori, atrofia muscolari, Paralisi locali, ecc., sono guariti con

L'EMBRUOZIONE MERE

Senza più aver bisogno della penna dei Conisti.

UNICO PREPARATORE P. MERE de L'ANTILLI, Orleans (Francia)
AGENTE GENERALE: CARO G. PORTA, Via Po, 14, Torino
Principali Farmacie

POSTIGLIE DUPIRE
TOSSI

LE PASTIGLIE DUPIRE
MIRACLOSE TOSSIE
per la cura della
Tosse e Bronchite

"BARAGIOLA", ISTITUTO INTERNAZIONALE RIVA SAN VITALE
Collaggio per giovanetti 100.000 mq. - Parco - giardini - piazze sportive - Programmi gratis a richiesta. LAGO DI LUGANO

marcia trionfale dei prezzi della gomma (marcia che tanto inceppa quell'altra della civiltà che tanto bisogno ha della gomma) si arresterà.

L'età dei metalli.

Le scoperte intorno alle relazioni che intercedono tra il radio, l'elio, l'uranio, ed intorno alla rapidità della trasformazione dell'elemento negli altri, hanno permesso una serie di curiose constatazioni, delle quali la più interessante riguarda l'età dei minerali.

Lo Strutt in Inghilterra, il Piutti in Italia hanno compiuto intorno all'argomento degli studi che non possono mancare di sollevare l'attenzione dei profani. Non è ancora la determinazione dell'età del nostro pianeta, e tanto meno non è ancora la scoperta dell'età dell'uomo, ma è pur sempre una più esatta conoscenza dell'età dei componenti questo vecchio e caro pianeta.

Non importa addentrarsi nel metodo seguito per determinare l'età dei minerali col sistema di Strutt, né il profano si renderebbe

facilmente ragione della attendibilità del procedimento. Sarà qui sufficiente ricordare che l'elio che si trova ora in certe rocce deve essersi prodotto per la solidificazione degli elementi radioattivi che si sono trovati racchiusi nella roccia al momento della sua solidificazione: e per conseguenza questi elementi sono più antichi della roccia medesima. La determinazione della quantità relativa di elio contenuto nelle rocce diventa così l'elemento di criterio sulle età delle rocce stesse, né importa discutere qui quale limite di valore scientifico spetti ad un simile metodo di calcolo l'età.

Basterà dire che i tecnici sono d'accordo che con questo metodo si ottiene una notevole approssimazione alla realtà pensabile e che le determinazioni fatte in tale modo concordano abbastanza bene colle età che per altra via i geologi avevano assegnato alle differenti rocce.

Le determinazioni sono molto più delicate ed esatte per le rocce sedimentarie, molto più approssimative per quelle ignee.

Secondo le determinazioni di Strutt la lava

possiede 1 000 000 di anni d'età, il granito oltre 51 milioni d'anni, le rocce cristalline di Ceylan 286 milioni di anni. Che cosa sono mai al cospetto di simili età le poche decine di migliaia di anni dell'uomo che pure si crede già cotanto decrepito?

Il dottor Cisalpino.

LUXARDO
MARASCHINO di ZARA
Questo liquore rinomato
non dovrebbe mancare
a nessuna mensa.

D GIOIELLERIE
ORFEBRIE
ARGENTERIE
CATENI LE VENEZIE
V. ALLOTTI
RISERVATI DA S.M. E. D'ITALIA
E DALL'EL. LA. (TODI DI GENOVA)

999.645

Ihre di premi dai prestiti: Barletta, Milano, Venezia, Ventiquattro, Croce Rossa, ecc., presviteri prelo. Fossorossi, mandata la carta dei numeri postali; Giornale L'ETILE Milano, avete pronta gratuita verifica.

Fabbriche Telerie
E. Frette & C.
Monza.
Corredi di famiglia.
Catalogo gratis

Filiali: MILANO - ROMA - TORINO
GENOVA - FIRENZE - BOLOGNA

È completa la
Nuova edizione popolare illustrata

La Vita ed il Regno di Vittorio Emanuele II

PRIMO RE D'ITALIA

PER

GIUSEPPE MASSARI

ILLUSTRATO DA

EDOARDO e FORTUNIO MATANIA

Un volume in 8. Illustrato da 80 disegni di E. e F. MATANIA, e da 24 incisioni che riproducono i monumenti innalzati a Vittorio Emanuele II nelle città d'Italia. **Sei Lire.**

Commissioni e vogliate agli editori Treves, in Milano.

HAIR'S RESTORER

RISTORATORE DEI CAPELLI NAZIONALE. (U. I.)

Preparazione del Chimico Farmacista A. GRASSI, Brescia.

Etichetta e Marchio di fabbrica depositati

Ridona mirabilmente ai capelli bianchi il loro primitivo colore nero, castagno, biondo, impedisce la caduta, promuove la crescita, e dà loro la forza e l'elasticità della gioventù.

Toglie la forfora e tutte le impurità che possono essere sulla testa, ed è da tutti preferito per la sua efficacia garantita da moltissimi certificati e per vantaggi di sua facile applicazione. — Bottiglia L. 4, 8, 12, 20, 40, 60, 80, 100, 120, 150, 200, 250, 300, 400, 500, 600, 800, 1000, 1200, 1500, 2000, 2500, 3000, 4000, 5000, 6000, 8000, 10000, 12000, 15000, 20000, 25000, 30000, 40000, 50000, 60000, 80000, 100000, 120000, 150000, 200000, 250000, 300000, 400000, 500000, 600000, 800000, 1000000, 1200000, 1500000, 2000000, 2500000, 3000000, 4000000, 5000000, 6000000, 8000000, 10000000, 12000000, 15000000, 20000000, 25000000, 30000000, 40000000, 50000000, 60000000, 80000000, 100000000, 120000000, 150000000, 200000000, 250000000, 300000000, 400000000, 500000000, 600000000, 800000000, 1000000000, 1200000000, 1500000000, 2000000000, 2500000000, 3000000000, 4000000000, 5000000000, 6000000000, 8000000000, 10000000000, 12000000000, 15000000000, 20000000000, 25000000000, 30000000000, 40000000000, 50000000000, 60000000000, 80000000000, 100000000000, 120000000000, 150000000000, 200000000000, 250000000000, 300000000000, 400000000000, 500000000000, 600000000000, 800000000000, 1000000000000, 1200000000000, 1500000000000, 2000000000000, 2500000000000, 3000000000000, 4000000000000, 5000000000000, 6000000000000, 8000000000000, 10000000000000, 12000000000000, 15000000000000, 20000000000000, 25000000000000, 30000000000000, 40000000000000, 50000000000000, 60000000000000, 80000000000000, 100000000000000, 120000000000000, 150000000000000, 200000000000000, 250000000000000, 300000000000000, 400000000000000, 500000000000000, 600000000000000, 800000000000000, 1000000000000000, 1200000000000000, 1500000000000000, 2000000000000000, 2500000000000000, 3000000000000000, 4000000000000000, 5000000000000000, 6000000000000000, 8000000000000000, 10000000000000000, 12000000000000000, 15000000000000000, 20000000000000000, 25000000000000000, 30000000000000000, 40000000000000000, 50000000000000000, 60000000000000000, 80000000000000000, 100000000000000000, 120000000000000000, 150000000000000000, 200000000000000000, 250000000000000000, 300000000000000000, 400000000000000000, 500000000000000000, 600000000000000000, 800000000000000000, 1000000000000000000, 1200000000000000000, 1500000000000000000, 2000000000000000000, 2500000000000000000, 3000000000000000000, 4000000000000000000, 5000000000000000000, 6000000000000000000, 8000000000000000000, 10000000000000000000, 12000000000000000000, 15000000000000000000, 20000000000000000000, 25000000000000000000, 30000000000000000000, 40000000000000000000, 50000000000000000000, 60000000000000000000, 80000000000000000000, 100000000000000000000, 120000000000000000000, 150000000000000000000, 200000000000000000000, 250000000000000000000, 300000000000000000000, 400000000000000000000, 500000000000000000000, 600000000000000000000, 800000000000000000000, 1000000000000000000000, 1200000000000000000000, 1500000000000000000000, 2000000000000000000000, 2500000000000000000000, 3000000000000000000000, 4000000000000000000000, 5000000000000000000000, 6000000000000000000000, 8000000000000000000000, 10000000000000000000000, 12000000000000000000000, 15000000000000000000000, 20000000000000000000000, 25000000000000000000000, 30000000000000000000000, 40000000000000000000000, 50000000000000000000000, 60000000000000000000000, 80000000000000000000000, 100000000000000000000000, 120000000000000000000000, 150000000000000000000000, 200000000000000000000000, 250000000000000000000000, 300000000000000000000000, 400000000000000000000000, 500000000000000000000000, 600000000000000000000000, 800000000000000000000000, 1000000000000000000000000, 1200000000000000000000000, 1500000000000000000000000, 2000000000000000000000000, 2500000000000000000000000, 3000000000000000000000000, 4000000000000000000000000, 5000000000000000000000000, 6000000000000000000000000, 8000000000000000000000000, 10000000000000000000000000, 12000000000000000000000000, 15000000000000000000000000, 20000000000000000000000000, 25000000000000000000000000, 30000000000000000000000000, 40000000000000000000000000, 50000000000000000000000000, 60000000000000000000000000, 80000000000000000000000000, 100000000000000000000000000, 120000000000000000000000000, 150000000000000000000000000, 200000000000000000000000000, 250000000000000000000000000, 300000000000000000000000000, 400000000000000000000000000, 500000000000000000000000000, 600000000000000000000000000, 800000000000000000000000000, 1000000000000000000000000000, 1200000000000000000000000000, 1500000000000000000000000000, 2000000000000000000000000000, 2500000000000000000000000000, 3000000000000000000000000000, 4000000000000000000000000000, 5000000000000000000000000000, 6000000000000000000000000000, 8000000000000000000000000000, 10000000000000000000000000000, 12000000000000000000000000000, 15000000000000000000000000000, 20000000000000000000000000000, 25000000000000000000000000000, 30000000000000000000000000000, 40000000000000000000000000000, 50000000000000000000000000000, 60000000000000000000000000000, 80000000000000000000000000000, 100000000000000000000000000000, 120000000000000000000000000000, 150000000000000000000000000000, 200000000000000000000000000000, 250000000000000000000000000000, 300000000000000000000000000000, 400000000000000000000000000000, 500000000000000000000000000000, 600000000000000000000000000000, 800000000000000000000000000000, 1000000000000000000000000000000, 1200000000000000000000000000000, 1500000000000000000000000000000, 2000000000000000000000000000000, 2500000000000000000000000000000, 3000000000000000000000000000000, 4000000000000000000000000000000, 5000000000000000000000000000000, 6000000000000000000000000000000, 8000000000000000000000000000000, 10000000000000000000000000000000, 12000000000000000000000000000000, 15000000000000000000000000000000, 20000000000000000000000000000000, 25000000000000000000000000000000, 30000000000000000000000000000000, 40000000000000000000000000000000, 50000000000000000000000000000000, 60000000000000000000000000000000, 80000000000000000000000000000000, 100000000000000000000000000000000, 120000000000000000000000000000000, 150000000000000000000000000000000, 200000000000000000000000000000000, 250000000000000000000000000000000, 300000000000000000000000000000000, 400000000000000000000000000000000, 500000000000000000000000000000000, 600000000000000000000000000000000, 800000000000000000000000000000000, 1000000000000000000000000000000000, 1200000000000000000000000000000000, 1500000000000000000000000000000000, 2000000000000000000000000000000000, 2500000000000000000000000000000000, 3000000000000000000000000000000000, 4000000000000000000000000000000000, 5000000000000000000000000000000000, 6000000000000000000000000000000000, 8000000000000000000000000000000000, 10000000000000000000000000000000000, 12000000000000000000000000000000000, 15000000000000000000000000000000000, 20000000000000000000000000000000000, 25000000000000000000000000000000000, 30000000000000000000000000000000000, 40000000000000000000000000000000000, 50000000000000000000000000000000000, 60000000000000000000000000000000000, 80000000000000000000000000000000000, 100000000000000000000000000000000000, 120000000000000000000000000000000000, 150000000000000000000000000000000000, 200000000000000000000000000000000000, 250000000000000000000000000000000000, 300000000000000000000000000000000000, 400000000000000000000000000000000000, 500000000000000000000000000000000000, 600000000000000000000000000000000000, 800000000000000000000000000000000000, 1000000000000000000000000000000000000, 1200000000000000000000000000000000000, 1500000000000000000000000000000000000, 2000000000000000000000000000000000000, 2500000000000000000000000000000000000, 3000000000000000000000000000000000000, 4000000000000000000000000000000000000, 5000000000000000000000000000000000000, 6000000000000000000000000000000000000, 8000000000000000000000000000000000000, 10000000000000000000000000000000000000, 12000000000000000000000000000000000000, 15000000000000000000000000000000000000, 20000000000000000000000000000000000000, 25000000000000000000000000000000000000, 30000000000000000000000000000000000000, 40000000000000000000000000000000000000, 50000000000000000000000000000000000000, 60000000000000000000000000000000000000, 80000000000000000000000000000000000000, 100000000000000000000000000000000000000, 120000000000000000000000000000000000000, 150000000000000000000000000000000000000, 200000000000000000000000000000000000000, 250000000000000000000000000000000000000, 300000000000000000000000000000000000000, 400000000000000000000000000000000000000, 500000000000000000000000000000000000000, 600000000000000000000000000000000000000, 800000000000000000000000000000000000000, 1000000000000000000000000000000000000000, 1200000000000000000000000000000000000000, 1500000000000000000000000000000000000000, 2000000000000000000000000000000000000000, 2500000000000000000000000000000000000000, 3000000000000000000000000000000000000000, 4000000000000000000000000000000000000000, 5000000000000000000000000000000000000000, 6000000000000000000000000000000000000000, 8000000000000000000000000000000000000000, 100, 12000000000000000000000000000000000000000, 15000000000000000000000000000000000000000, 200, 25000000000000000000000000000000000000000, 300, 400, 500, 600, 800, 1000, 1200, 1500, 2000, 2500, 3000, 4000, 5000, 6000, 8000, 100, 12000, 15000, 200, 25000, 300, 40000000000000000

LOZIONE di QUINTA ESSENZA
di **CAMOMILLA**

Maravigliosa per conservare la tinta bianca ai capelli — È sensibilmente rinfrescante, più è una lozione ed ha il solo ufficio di schiarire gradualmente le ossidazioni diventate ossa. È ottima per i bambini.

ANTIPILICOLARE per ECCELLENZA
Lire 0 il flacone.

BERTINI — Profumiere, VENEZIA
Memoria Cronologica n. 519-521
in ROMA presso la Profumeria LUCIANI.

ULIVETO Acqua minerale naturale
gassosa, acidula, alcalina

— BREVETTATA DA S. M. IL RE D'ITALIA —
45. Omologazione — Più di 1000 certificati medici.

SENO
Sviluppato, rinfrescante, reso più sodo
in due mesi, mediante le

PILULE ORIENTALES
essenziali alla natura, per il loro potere
sostanziale ed alla loro proprietà di rinfrescare
e tonificare il corpo.

Per saperne di più, spedite un francobollo
a: J. BATELLI, via S. Andrea, 10, Milano.
Banco: A. Biondelli, Corso V. E. 101.
Banco: B. Biondelli, Corso V. E. 101.

Kaloderma
Sapone

Crema di glicerina e miele
Polvere di riso

Insuperabili per conservare
una bella carnagione.

F. WOLFF & SOHN
KARLSRUHE
BERLINO-VIENNA

Si vende dai principali farmacisti, profumieri, parafarmacisti ed droghieri.
All'ingrosso L. STAUTZ & C. - Via Principe Umberto, 25, Milano.

"COLUMBIA"
MACCHINA PARLANTE
PERFETTA

SI VENDE ANCHE
A RATE MEN-
SILI DA
AL MESE

L. 8

TRE GIORNI
DI PROVA
GRATIS!

CATALOGHI GRATIS

RAPPRESENTANZA
COLUMBIA PHONOGRAPH CO.
VIA DANTE, 3 - MILANO

Brodo Maggi in Dadi

È il vero brodo genuino di famiglia
il brodo per un piatto di minestra
(1 Dado) centesimi 5 e sigilla la "CROCE"
dipinta in rosso.

FRANCIBOLLI

50 div. Colonie Inglesi	 L. 0,50	Porto 15
50 " " " " " "	 " 1,00	Porto 15
50 " " " " " "	 " 1,25	Porto 15
50 " " " " " "	 " 1,50	Porto 15
50 " " " " " "	 " 1,75	Porto 15
50 " " " " " "	 " 2,00	Porto 15
50 " " " " " "	 " 2,25	Porto 15
50 " " " " " "	 " 2,50	Porto 15
50 " " " " " "	 " 2,75	Porto 15
50 " " " " " "	 " 3,00	Porto 15
50 " " " " " "	 " 3,25	Porto 15
50 " " " " " "	 " 3,50	Porto 15
50 " " " " " "	 " 3,75	Porto 15
50 " " " " " "	 " 4,00	Porto 15
50 " " " " " "	 " 4,25	Porto 15
50 " " " " " "	 " 4,50	Porto 15
50 " " " " " "	 " 4,75	Porto 15
50 " " " " " "	 " 5,00	Porto 15

SPEDIZIONE A DIRIG. DI POSTA - Catalogo Gratuito.
Assolutamente completo. Altrimenti a portate da 1.
Primaria Casa A. BOLAFFI, Via Roma, 51, TORINO.
Vedete la 400.

Acquistate al più alto prezzo, partite e collezioni di ogni importanza.

RETOLIN
"LONGEGGA"
PER FAR CRESCERE
I CAPELLI E ARRE-
STARNE LA CADUTA
L. 1,50 e 2,00
Dirigete domande
ANTONIO LONGEGA
VENEZIA

Cerotti
Allcock's

(Casa fondata nel 1847)

Il rimedio esterno
più diffuso nel mondo.



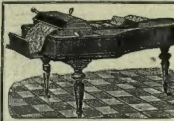
Dolori del Dorso
I Cerotti Allcock non hanno eguali.
Rinfrescano il dorso in una maniera mai
ottenuta con altri prodotti congeneri.



Dolori del Fianchi
I Cerotti Allcock arrecano un pronto
sollievo e nello stesso tempo rinfrescano
la parte dolente della nuova cerote.

Esigete sempre i veri Cerotti Allcock e rifiutate tutte le preparazioni
congeneri. È un rimedio universale venduto da tutti i farmacisti di
qualsiasi parte del mondo civile. Applicarlo Ovunque vi sia Dolori.

Quando avete bisogno di un lassativo prendete una
Pirola Brandreth's
(Casa fondata nel 1732)
Contro la Stitichezza, Nausea, Mal di capo, Vertigini, indigestioni ecc.
IN VENDITA PRESSO TUTTE LE BUONE FARMACIE
ALLCOCK MANUFACTURING CO., Warrington, Inghilterra.



FABBRICA G. RACCA & C. - BOLOGNA

PIANI MELODICI
e CARTONI TRAFORATI
Divari modelli a 4 e 6 ottave.

Armonium per studio e pianola
Autopianista a 65 note, 1° ediz.
Rivale dei migliori marchi esteri.

Cataloghi gratis.
Esigete marchio di fabbrica.



ISTITUTO LANDRIANI-ORCESI-GRASSI

COLLEGIO CONVITTO PER GIOVANETTI
Scuole Elementari - Tecnica - Corso Commerciale.
Si ricevono ALLIEVI in OGNI EPOCA DELL'ANNO.

LUGANO
(SVIZZERA)

Stampato su carta delle CARTIERE BERNARDINO NODARI in Lugano di Vicenza.

ultati, dall'ufficio del censimento, la popolazione presente del Regno, alla data del 10 giugno 1911, ascendeva a 84 mila 686 669 abitanti. Tra questi 814 752 erano temporaneamente assenti dai comuni di dimora abituale e si trovavano in altri comuni del Regno. Inoltre 49 600 erano residenti all'estero e temporaneamente residenti all'estero e che si presumeva potessero far ritorno nel Regno entro il 31 dicembre 1911. Di guisa che la popolazione legale calcolata sommando i dati della popolazione con dimora abituale presente nel Regno con quella dei temporaneamente assenti e dei residenti all'estero, ascendeva, alla data del censimento, a 85 969 077 abitanti.

della stella», del *Barone* Guglielmo il 19, presente Guglielmo Marconi, è stata prima privatamente inaugurata la stazione radiotelegrafica di Caltano facendola comunicare con la stazione di Clifden in Irlanda e di Glace Bay nel Canada. Marconi il 20 è partito per Tripoli. Il 21, a Bologna, il colonnello Stroppa è stato tradotto il 16 da Venezia in osservazione al manicomio di San Lazzaro presso Reggio Emilia. Il 16 è giunto a Napoli la nave-spese-regina *Margherita* affidata ai cavalieri di Malta, con a bordo il re, la regina e i figli. Il 17, 18, 19, 20, 21 novembre a Tripoli o alcuni malati. Il 13 a Siracusa, a bordo del vapore *Egadi* vennero arrestati due generali

dal 17 al 18 un
tre no postale è
stato svaligiato
tra Parigi e Lio-
ne, e gli ignotis-
vaghiatori vi han-
no rubati alcuni
milioni. Il 20 a
Parigi è scoppiato
grande scandalo
per la sparizione
rettore della Lom-
sta coinvolto in un
di fanciulle minor-
Il 15 a Vienna
auto in lunga ud-
Grecia, proveniente
in Atene: re Giorgi-
mente anche col

Esposizione
Deposito

universale di
sistare i primo

16 a Vienna la Comm
con 26 voti contro 20
posta dei deputati it
fatti per la proced
legge per la Facoltà
dal 17 il supplement
ciale *Wiener Abend*
notizia ufficiale che
cettato la rinuncia a

RATH
Ca
Bruxelles
ipall negozia
missione del Bilancio
ha respinto la pro-
posizioni Conci e Mal-
enza al disegno di
Italiana. La sera
del giornale uff-
Post ha recata la
L'Imperatore ha ac-
il rango e ai titoli

GENOW (Germania)
 Fondata nel 1800
1910 GRAND PRIX.
 Vanti del genere. 

nell'arciduca Ferdinando Carlo, il quale, così dice la nota, ha speso qualche tempo all'estero la signorina Berna Crubert. L'arciduca ha preso il nome di Ferdinando Burg.

Il 16 a Berlino il ministro Kiderlen-Waechter ha comunicato alla Commissione del Bilancio che la Francia ha co-

(continua nella pagina seguente).

ra della PYLTHON
a tutti specialmente
ei (deboli), ai vecchi, agli epilettici, agli
che hanno il diabete. I bretti ottimali della
OVA in tutte le PRIMARIE FARMACIE.

Questo metodo facile, per ingranare (quattro
ore al giorno) il modo, l'irregolarità
nismo, far acquistare alla per-
e del malato che fa tanto
civili, dei giorni, dei mesi,
evillipio, brutto colore della
la, malattie nervosa, Nona-
nistrati del modo, del di-
pinali, Gotta, Artrite, Vicia,
e, cattive digestioni, malattie
Diabete, Puscoli, Piaghe, Ecz-
e, leucorrea, le Strie, le verru-
della
LA BUONA SUOLA - Milano, Via Monte Napoleone

VERNO AL SOLE
A PALACE HOTEL
PORTO MAURIZIO
- CONFORTO MODERNO - GARAGE
- PISCINE - CHIEDERE PROSPETTI

Annunzio

zoni della
mare ❁❁

tremare.
Sangue.
Sacramento.
Trofei.
Bragadino.

Umberto Cagni.
Mario Bianco.
iato.

TREVES, EDITORI, IN MILANO.

La Cipria Liquida

È tale per rendla la più adesiva e sana delle ciprie usuali, basta da sola per la conservazione dell'epidermide e non occorre l'uso di creme per ottenere un aspetto giovanile.

In astuccio con pennello L. 3.50 - Per posta L. 3.75

Bianca - Rosa - Rachel

BERTINI Profumiere - VENEZIA

Stabilimento d'allevamento di Cani di RAZZA

ARTURO SEFYART
Keesstrita (Germania)
Fornitore di vallette orlari Europee. Premiato con la più alta distinzione.

Spedizioni di diverse specialità di **CANI DI RAZZA** mori e di ogni razza di cani della più nobile discendenza, con più piccolo cane di lusso da salotto fino al più grande cane di lusso, da guardia e da difesa, nonché tutte le specie di cani da caccia.

CANI DACCAGIA.
 Si garantisce la qualità di
 prima ordine. Esportazione in
 tutto il mondo sotto garanzia del sasso armeno.
 Splendido Album illustrato
 con litino prezzi e descriz. delle razze
 L. 2,50. Listino prezzi franco a richiesta.

POUDRE GRASSE
BEF
 La migliore fra le alpine pro-
 dotta in tutti le grandi
 lavabili, igienica, per signore

Letchner's
Pettipacer

rito la massima bella. Solo
con barche rosse. Venduto
strasse, 3, ed in tutti i depo
Italia. Guardarsi dalle cos
in

POUDRE GRASSE

RIVOLTELLE TA

delle

FABBRICAZIONE



Provate a sparare



*Gratis a richiesta
il Catalogo delle
Rivoltelle.*

N	2	Modello Bulldog 7
"	3	Bulldog 7 mm. con
"	1	Mezzo Hammerless
"	18	Hammerless come
"	20	Smith e Wesson
"		Warnant, calibro 7
"	5	Velodog a ballistite

Alle ordinazioni aggiungere

Ditta VITTORIO BONOMI dei Fratelli Bert

CONTRO L'OBESITÀ

TAVOLETTE DI MARIENBAD
Standard formula per la dieta ipocalorica

TAVOLETTE DI MARIENBAD
Universalmente conosciute!

Si trovano in tutte le farmacie **Acquistandole assicurarsi che figurino**

PREZZO Lire 5.-

**CARLO ERBA,
"MILANO"
Distributore**

il nome BASCH!

Corsi speciali per ingegneri, tecnici e capi d'arte
Laboratorio tecnico e meccanico, fabbrica e officine per praticanti.
Nati 90^{mi} anni scolastici - 2000 studenti.
Programmi ecc. gratis da segreteria.

FORNITTORE
DI S. M. LA REGINA MADRE

ASSE LEICHTNER
LINO

fumate. Testa della celebre Ad-
dottorato artistico, unione, aderente,
e per teatro, dona al colle-



continua se in scatole metalliche
della fabbrica Berlino, Soluzioni
di profumerie e drogherie in
traffiamenti e domande sempre
LEICHMANN di BERLINO.

SCABIL

più rinomato
CHE ESTERE
mentato a donna carica.

**EAU DENTIERCE
DU DOCTEUR PIERRE
DE LA FACULTÉ DE MEDECINE**

mm.	L. 3,75
scure. Mauser	" 11,80
.Cal. 5 mm. .	" 16,75
di 7 mm. . .	" 16,75
con estrattore	
7 mm. . . .	" (5,50
calibro 6 mm.	" 19,50

Re L. 1 per la spedizione.

MILANO
 - Via Vincenzo Monti, 32.

GA 3 GRANDI PREMI
BRUXELLES 1897
PARIGI 1900
MILANO 1906
PRECISIONE

[illegible]

INVERNO AL SOLE
RIVIERA HOTEL
PORTO MAURIZIO
PRIMO GRADINE - CONFORT MODERNO - GARAGE
PREZZI MODICI - CUCINE PROFETTE

D'imminente pubblicazione

Gabriele d'Annunzio

Le sette canzoni della
gesta d'oltremare ❀❀

- I. La canzone d'oltremare.
- II. La canzone del Sangue.
- III. La canzone del Sacramento.
- IV. La canzone dei Trofei.
- V. La canzone del Bragadino.

VI. La canzone di Umberto Cagni.
VII. La canzone di Mario Bianco.
Il commiato.

DIRIGERE COMMISSIONI AI FRATELLI TREVES, EDITORI, IN MILANO.



CHAMPAGNE POL ROGER & C. EPERNAY Agenzia Generale per l'Italia:
Piazza Campetto, 2 - GENOVA

Agenzia Generale per l'Italia:
Piazza Campetto, 2 - GENOVA
casella postale 611

duti alla Germania i propri diritti di prelazione sulla Guinea spagnuola, ora tutta appartenuta da territorio tedesco: viceversa la Germania ha dichiarato di astenersi da qualsiasi partecipazione agli accordi tra Francia e Spagna nel Marocco. Il notaio avverso Alfredo Pietschker salito il 15 sul suo "Albatros", al campo di Johannisthal, precipitò da un'altezza di 800 metri; e giunto a 90 metri dal suolo fu sbalzato dalla macchina e cadde con la testa in giù frantumandosi la colonna vertebrale, aveva 94 anni.

Si ha da Varsavia, 14, che Sinkiewicz, l'autore di *Quo vadis*, in una partita di caccia al fagiano è stato ferito, per disgrazia, ma, per fortuna, le sue ferite non sono gravi.

Il 17 è stato consegnato ai Consoli delle potenze un memoriale dei Cretesi per l'annessione di Creta alla Grecia.

Dal 18 le relazioni diplomatiche sono state troncate tra la Persia e la Russia, che ha ordinato alle proprie truppe di

Sabar ed Dauleh, fratello dell'ex Scià, che aveva ripresa l'offensiva, è stato disfatto presso Burnjird, dove ha perduto sei-cento uomini. Lo stesso ex-Scià, dopo diversi tentativi senza successo di forzare l'entrata di Astrabad, è ritornato a Samshéps. Duecento cosacchi russi sono partiti per Astrabad.

Un telegramma da Mukden, 1 all'Agenzia Reuter dice che l'amministrazione delle città principali della Manciuria, Mukden, Kirin e Tsingtau, è già dopo la proclamazione dell'autonomia, presenta nelle mani di un speciale Comitato, il quale ha preso severi provvedimenti per mantenere l'ordine. Un telegramma da Pechino, 14, dice che il giovane Imperatore della Cina ed il Reggente sono fuggiti in Manciuria, donde in caso di pericolo partiranno per la Russia. Il 14 nov. Yuan-Shi-Kai è stato ricevuto in udienza dal Reggente e dall'Imperatrice vedova che in lagrime lo supplicarono di accettare il posto di primo ministro.

Senza imporgli, Yuan-Shi-Ki dichiarò che avrebbe consultato l'Assemblea politica ormai la sovranità risiede nel popolo e non nel partito. Promise ad ogni modo di fare il suo possibile per salvare la nazione. Il suo programma, però, richiederebbe nettamente una egemonia cinese. La sera del 14 fu pubblicata una notizia che ordina a speciali commissari di comunicare alle province ribelli la fine della provincia ribelle. Il giorno seguente l'inaugurazione del sistema parlamentare: i commissari invieranno anche a ciascuna provincia, a eleggere tra i deputati, un rappresentante. L'indignità di una convenzione nazionale a Pechino. Un telegramma da Sienchiang, 16, annunciò che i rappresentanti di tutte le provincie ribelli, si sono riuniti e hanno discusso sulla situazione. Dopo la riunione il capo consolare di Han-Kau si è detto informato che il governo centrale aveva convocato un governo centrale, che si stabilirà a Vuesing e pregava perché il capo consolare riconoscesse gli Stati confederati. Il 16 il nuovo Governo si è riunito.

E' notevole che ora gli editti erano emanati soltanto da Yuan-Shi-Ki come prima ministro e ministro degli Affari Interni. Quasi tutti i ministri sono ugne-

mini di valore e le cariche sono state ben distribuite fra le varie provincie. Ma il governo non aveva l'assoluta supremazia, come si è visto, e il ministro che in un Ministero di secondaria importanza. La nomina di un ministro della guerra, che fu fatta al Ministero della guerra, che passa sotto il nome di ministro della guerra, general dell'esercito cinese del Nord. Si ha da Pechino, che la tua agenzia ha ricevuto l'informazione ufficiale che il governo ha alternato la sua incertezza della situazione cinese a quella delle altre potenze al prepara a sua volta a una mobilitazione in tutto il Nord e le provincie del Pacifico. In quella parte del paese, che è stato orientale che è stato del Pacifico.

Notizie da Tokio. Il governo giapponese ha ufficialmente ha speso un distaccamento di truppe per la difesa della sua capitale giapponese secondo il nuovo governo cinese. Il nuovo governo cinese, se la Cina è in grado di stabilire un governo stabile, il commercio giapponese, l'Inghilterra e la Russia possono essere in grado di stabilire un governo stabile, perché l'attuale governo non può continuare a lungo.

Il ministro degli Affari esteri a Mogadiscio è stato inaugurato il servizio pubblico radiotelegrafico con

21 novembre

Volete la salute??



tonico ricostituente del sangue.

A tavola, Acqua di
NOCERA-UMBRA
"Sorgente Angelica,"

Felice BISLERI & C. - Milano.

SCIROPPO-PAGLIANO

ultima Onoreggiata - Gran Diploma di Medaglia d'Oro - Esposizione Internazionale di BUENOS AIRES 1911.

È uscito il **Romanzo d'Avventure**
per la Gioventù

IL TESORO del RE NEGRO

Carlo DADONE

In-8, in carta di lusso, con **33 di-**
gnami di GENNARO AMATO

QUATTRO LIRE

Dirigere vaglia ai Fratelli Treves, editori, in Milano.

È giunto al
4.° migliaio L'ORA DI TRIPO-
LI, di Enrico CORRADINI. L. 3,50

Proletariato, Emigrazione, Tripoli. - L'esempio di Tunisi (Politica d'associazione). - L'esempio di Tunisi (Le miniere). - Tripoli. - La coltivazione del deserto. - Leggendo una relazione consolare. - Lungo la costa cirenaica (Bengasi). - Lungo la costa cirenaica (Derna e le colonie italiane). - La penetrazione pacifica degli altri. - Storia turca d'un viaggio italiano. - Sull'altipiano cirenaico (Da Derna a Cirene). - Sull'altipiano cirenaico (Da Cirene a Bengasi). - A tutti è utile l'occupazione di Tripoli. —

DIRIGERE COMMISSIONI AGLI EDITORI FRATELLI TREVES, IN MILANO, VIA PALERMO, 12.

Nuovi volumi della BIBLIOTECA AMENA

La guerra nell'aria di H. G. Wells. 2 volumi. L. 2.— **In automobile**, di Carlo Placchi. L. 1.—

Dirigere commissioni e vaglia ad Fratelli Treves, editori in Milano, Via Palermo, 24.

Sono uscite le

Lettere di Donne

a Giacomo Casanova

raccolte e commentate da ALDO RAVÀ

Con 10 ritratti in fototipia.

Un volume in-8 in carta di lusso: OTTO LIRE.

D' imminente pubblicazione:

L'APOSTOLO

Dramma in tre atti

di P. H. LOYSON

Un volume del Teatro Straniero: TRE LIRE.

Commissioni e rogata agli editori Treves, in Milano.